

# Arriba

Madrid, sábado 14 de noviembre 1964

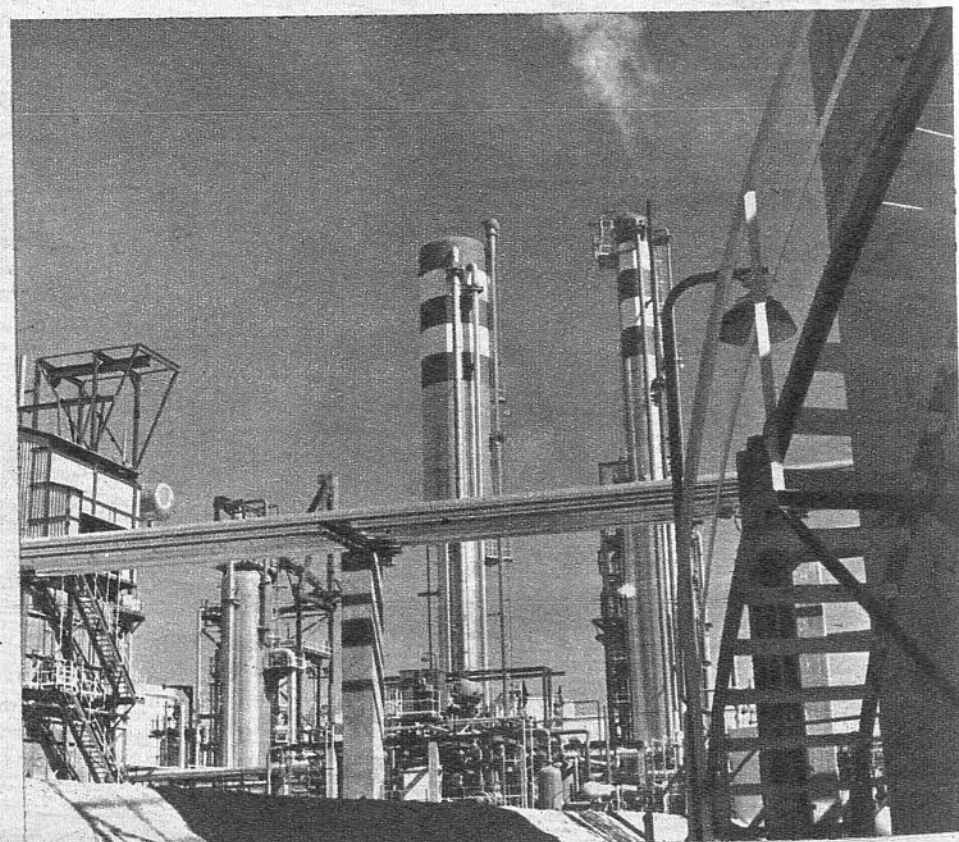
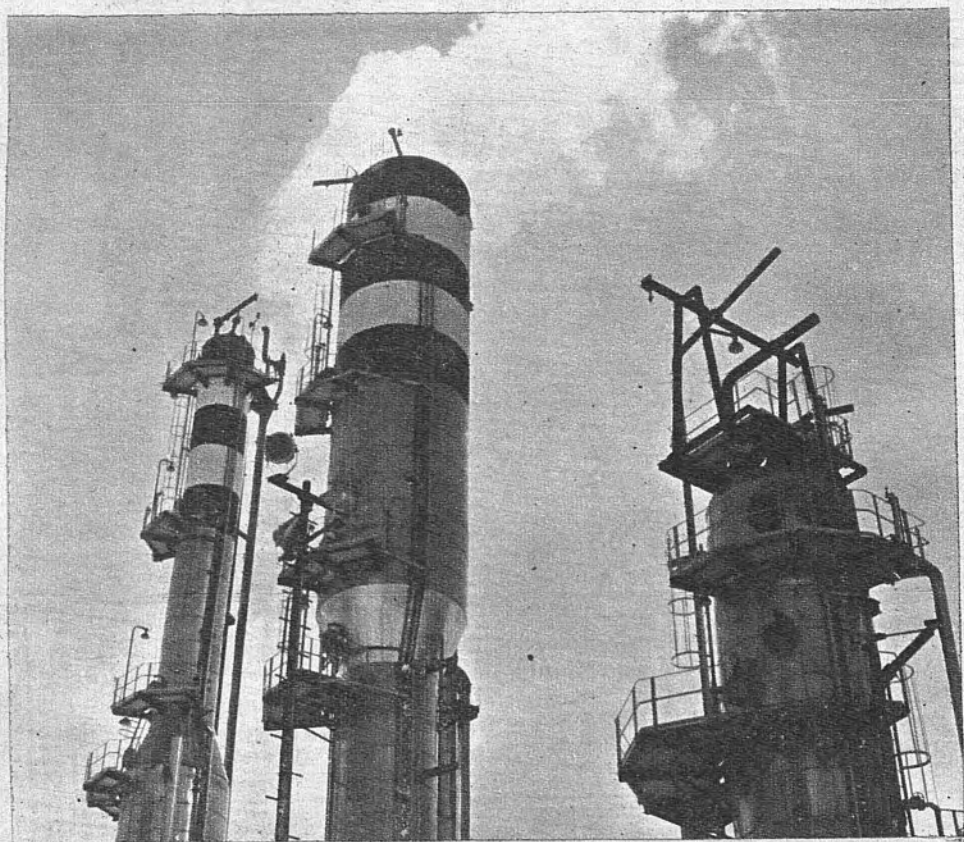
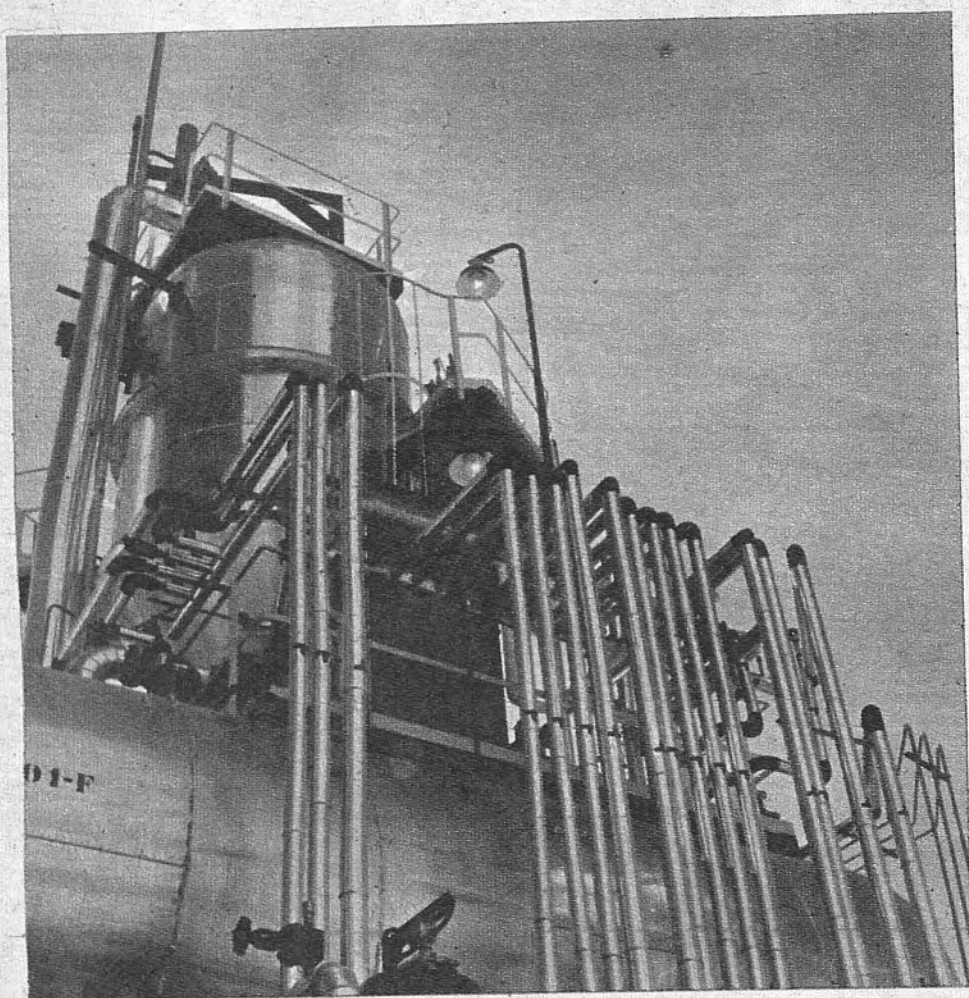
## CARRETERA POR TODO LO ALTO

Entre Alp y La Molina, uno de los más bravíos, desconocidos paisajes españoles. Para el otoño de 1965 quedará explanado el nuevo acceso, punto de unión entre estas dos localidades de importancia dentro del turismo deportivo. Antes de dar el definitivo toque, el último paso de «apisonadora», el servicio de Comunicaciones se pondrá de acuerdo con el servicio de Carreteras para que los postes no estorben la circulación en el futuro. — (Fotografía Cifra.)



# IMPORTANTE CONTRIBUCION AL DESARROLLO ECONOMICO DE ESPAÑA

La construcción del proyecto gigantesco de fertilizantes de Amoniaco Español, S. A. ha llegado a su etapa final



La industria nacional inicia una nueva fase de gran importancia y trascendencia para el programa de desarrollo industrial y comercial de España al colaborar con Compañías extranjeras en la creación de instalaciones químicas, petroquímicas o, como en esta ocasión, para la construcción de un gran complejo industrial dedicado a la producción de fertilizantes nitrogenados.

Se trata de uno de los proyectos más grandes del mundo: la construcción de la planta de fertilizantes nitrogenados en Málaga, con una producción aproximada de 310.000 toneladas al año, lo que supondrá un ahorro de 800 millones de pesetas en el pago de estos productos importados.

Se espera que la construcción de esta planta ayude a cubrir las necesidades que de abonos nitrogenados tienen nuestros agricultores. La demanda de este tipo de fertilizantes es de un millón de toneladas al año, y aumenta considerablemente; durante el período de 1956-62 el consumo del país ascendió de 895.000 a un millón de toneladas.

La COMPAÑIA KELLOGG ESPAÑOLA, establecida en Madrid por la M. W. KELLOGG COMPANY, de Nueva York, ha proporcionado a la Empresa Amoniaco Español, S. A., constructora de la planta, los planos y especificaciones del proyecto y ha montado la instalación completa, además de unidades auxiliares, que comprenden una central generadora de vapor, un sistema de refrigeración por circulación de agua, depósitos de almacenaje para productos líquidos, un almacén para productos sólidos, instalaciones de ensacado y embarque y los edificios de administración.

Se producirán en esta planta una amplia gama de fertilizantes nitrogenados sintéticos, de gran importancia para la agricultura. Se producirán ácido nítrico y nitrato amónico como materias primas para otras unidades que fabricarán productos finales, entre los que figuran grandes cantidades de soluciones de nitrógeno, sulfato de amonio y nitrato de amonio-caliza y sales dobles.

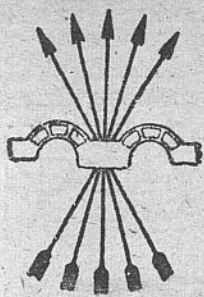
El día 27 de octubre, y bajo la presidencia del Excmo. Sr. Ministro de la Industria, don Gregorio López Bravo, a quien acompañaban altos cargos de su Departamento y las principales autoridades y jerarquías provinciales y locales, se efectuó la inauguración de la planta.

Tras la bendición por el vicario de la diócesis, el señor Ministro pronunció un discurso, en el que resaltó la importancia de la unión de nuestra industria con la extranjera y la necesidad que tiene el campo español de disponer de fertilizantes.

KELLOGG estuvo representada en este acto por Mr. Warren L. Smith, presidente de la M. W. KELLOGG COMPANY, de Nueva York; mister B. W. Jesser, vicepresidente de las Operaciones de Contratación de la misma Compañía, y Mr. D. C. Allard, director de Construcciones en la planta de KELLOGG ESPAÑOLA en Málaga.

KELLOGG ha cubierto como en otras ocasiones la necesidad de consejo técnico especializado para la creación de esta planta, siendo el proceso que se inicia el fruto de la investigación y el trabajo de KELLOGG en todo el mundo.





# Arriba

Núm. 9.978.—II época.—Madrid, sábado 14 de noviembre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS



**CASA  
Jiménez**

Vende exclusivamente  
mantones de Manila  
mantillas, velos, peine  
tas, abanicos

**PRECIADOS 52**

Entre Callao y Santo Domingo MADRID  
VISITE NUESTRA COLECCION DE ALQUI  
LER de velos y vestidos novia y madrina  
sombrosos señora, pieles, mantillas, smokings  
y chaqués y media etiqueta

## DECRETO SOBRE DESGRAVACION FISCAL DE LA MINERIA HULLERA

### PABLO VI REGALA SU TIARA EN BENEFICIO DE LOS NECESITADOS

"L'Osservatore Romano" dice que este gesto indica el camino de una Iglesia "que debe despojarse de cualquier cosa que no sea esencial para su vida, para su misión"

CIUDAD DEL VATICANO (De nuestro corresponsal).—«¡Viva el Papa pobre!» Una voz emocionada y anónima, una voz espontánea y conmovida ha resonado ayer en la gran nave de la basílica de San Pedro para lanzar una exclamación insólita: «¡Viva el Papa pobre!». Pablo VI, Pontífice máximo de la Iglesia Católica, acababa de depositar en el altar

del Concilio la tiara, precioso símbolo de su dignidad, la triple corona, que es el más alto signo de su poder, la señal de una potestad espiritual que está por encima de toda otra potestad de la tierra.

«¡Viva el Papa pobre!» La voz que ha dado ese grito ha retumbado en San Pedro sobre las cabezas de todos los obispos, de todos los patriarcas, de todos los cardenales de la Iglesia Católica reunidos en Concilio, y ha henchido por un momento el amplio espacio de la basílica que señala sobre su suelo las medidas de las más grandes basílicas que ha construido la cristiandad en los largos siglos de su apostolado. El grito ha envuelto la figura de San Pedro Pescador, en bronce duro y desnudo, sentado en el trono del primer Pontífice de la Iglesia, y más tarde se ha elevado hasta la anchísima cúpula de Miguel An-

(Continúa en la página 14.)

### «LOS ESPAÑOLES NO SE DEJARAN ENGAÑAR EN EL FUTURO POR DEMAGOGOS Y EMBAUCADORES»

EL EDITOR Y PERIODISTA VENEZOLANO CAPRILES DA TESTIMONIO EN CARACAS DE SU VISITA A ESPAÑA

CARACAS. — «Los españoles no se dejarán engañar en el futuro por demagogos y embaucadores», ha declarado don César Capriles, conocido hombre de negocios venezolano y gerente general de Publicaciones Capriles, a su llegada al aeropuerto caraqueño tras haber pasado una temporada en España.

Cuarenta días ha empleado el señor Capriles en recorrer las distintas regiones de España. Su testimonio —publicado en el diario de Caracas «El Mundo»— tiene todas las características de un hombre que ha comprobado la realidad española con sus propios ojos.

«No he visto en ninguna parte de España una metralleta, ni un revólver, ni una pistola —agregó—. Tampoco he notado la falta de libertad en cualquier orden. Unos aplauden a Fidel Castro y otros le detestan.»

La legislación laboral y social cautivó la atención del señor Capriles.

«Creo que no existe un país —dijo— de los que tanto alardean de libertades y mejoras sindicales que ofrezca al trabajador tantas ventajas como el Gobierno español ofrece a sus trabajadores.»

Don César Capriles se lamenta de que mientras en Estados Unidos se aprovechó la fecha del 12 de octubre para instituir permanentemente la Semana de la Hispanidad, el Congreso Nacional venezolano se reunía siete horas para discutir, sin resultado positivo, si el Gobierno de Franco convenía o no a Venezuela. (Efe.)

## CASI UN DIECIOCHO POR CIENTO HA AUMENTADO LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA EN LO QUE VA DE AÑO

SOLIS INFORMO SOBRE SU VISITA A ALEMANIA Y LA REUNION MIXTA HISPANO - ALEMANA

SE NOMBRA EMBAJADORES EN VIENA Y DUBLIN A DON SEGISMUNDO ROYO VILLANOVA Y DON JUAN JOSE PRADERA

Acuerdos del Consejo de Ministros, presidido por el Jefe del Estado

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, comenzó diciendo anoche a los periodistas que en el Consejo de Ministros, celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se habían producido un gran número de informes, entre los que destacan uno sobre energía eléctrica, cuya producción arroja un aumento de un 17,8 por 100 en lo que va de 1964 y en relación con 1963; otro de estos informes se refiere al movimiento turístico. Según explicó el señor Fraga Iribarne, durante el mes de octubre visitaron España un total de 904.384 personas, lo que supone un aumento del 29 por 100 sobre el número registrado en octubre del año anterior. Entre enero y octubre de 1964, el total de turistas se eleva a 12.778.778, sobre

9.771.977 que visitaron España entre enero y octubre de 1963. El ingreso de divisas por este concepto referidas al mes de septiembre de este año, se eleva a 114,8 millones de dólares, lo que supone un aumento de un 30 por 100 sobre los ingresos referidos a septiembre de 1963.

Se refirió luego el Ministro a la corriente española de turismo al extranjero, que, en los meses transcurridos de 1964 arrojó un número de 3.218.077 viajeros y 38,4 millones de dólares. De esta forma el saldo favorable en divisas es de 656,3 millones de dólares, equivalente al 90,2 por 100 de nuestra balanza comercial.

Luego habló el señor Fraga Iribarne del informe del Ministro de Industria sobre el desarrollo de las prospecciones petrolíferas de

Ayoluengo. Dijo a este respecto que en los pozos 2 y 3 continúan con normalidad los trabajos, aunque no se ha llegado, por el momento, a las pruebas de producción.

Se refirió, por último, el Ministro de Información a los nuevos nombramientos acordados por el

(Continúa en la página 6.)

### JOHNSON A FRANCO:

"ESTOY PROFUNDAMENTE AGRADECIDO POR SU AMABLE MENSAJE DE FELICITACION"

El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, en respuesta al mensaje de felicitación dirigido por Su Excelencia el Jefe del Estado, ha contestado con el siguiente telegrama:

"Estoy profundamente agradecido por su amable mensaje de felicitación con motivo de mi elección como Presidente de los Estados Unidos de América. Envío a usted y al pueblo de España mis mejores deseos. Tengo la esperanza de que todos los hombres de buena voluntad puedan unirse en la tarea de hallar solución a los grandes problemas de nuestro tiempo. — Lyndon B. Johnson."

## CASI CINCO MIL MUERTOS POR LAS INUNDACIONES EN VIETNAM

Se encuentran sin hogar centenares de miles de personas

SAIGON.—Las inundaciones han causado la más grande tragedia que se recuerda en la historia de Vietnam del Sur: han muerto miles de personas y varios cientos de miles se encuentran sin hogar.

Un portavoz del grupo norteamericano de asistencia militar al primer Cuerpo de ejército vietnamita ha declarado que se cree hayan perecido unas 4.870 personas en las tres provincias más afectadas: Quang Tin, Quang Nam y Quang Nai.

El portavoz facilitó estos datos al embajador de los Estados Unidos en Saigón, general Maxwell D. Taylor, que se trasladó a las regiones siniestradas, a unos 600 kilómetros al norte de la capital, junto con el primer ministro, Tran Van Huong, para efectuar balances separados de la situación.

Dijo el portavoz que los muertos estimados en Quang Nam eran 2.500 y 1.370 en Quang Tin, mientras que las últimas cifras llegadas de Quang Nai indicaban como confirmada la cifra de mil muertos.

El oficial informó al general Taylor de que 28.000 casas habían sido destruidas por las aguas desbordadas en Quang Tin y Quang Nam y que aún no se conocían las cifras correspondientes a Quang Nai porque acababan de iniciarse los recuentos de pérdidas. Sin embargo, el ministro survietnamita del Interior, por su parte, declaró que 14.000 casas habían resultado destruidas en dicha provincia y 36.000 más sufrían graves daños.

Los informes llegados al general Taylor y al primer ministro no cubren la provincia de Binh Dinh, al sur de la zona cubierta por el primer Cuerpo de ejército. Un portavoz militar norteamericano declaró en Saigón que doscientas mil personas se encontraban sin hogar en aquella provincia.

Se indicó al general Taylor que el principal peligro de las próximas semanas son las epidemias a causa de la contaminación de las aguas. El portavoz dijo que no existía ninguna epidemia por el momento, pero que se habían da-

do ya algunos brotes aislados de fiebres tifoideas, aunque no habían sido confirmados aún.

Las fuerzas aéreas norteamericanas han empezado a lanzar en paracaídas alimentos a las poblaciones aisladas y realizan transportes ininterrumpidos de suministros, alimentos, medicinas y mantas a los aeropuertos no cubiertos por las aguas. (Efe.)

## LA SITUACION

En la Comisión Especial de Colonialismo de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el delegado soviético ha declarado que la Gran Bretaña debe otorgar una verdadera independencia al territorio de Brunel. Acusó a compañías británicas, australianas y norteamericanas de estar explotando en su provecho los yacimientos petrolíferos de esta región, y agregó que los nacionalistas de ese sultanato se habían levantado en armas contra el dominio inglés. Por su parte, el representante de Camboya en este mismo organismo ha alegado que la colonia británica de Hong-Kong pertenece geográficamente a China y debe ser reintegrada a este país. El delegado del Reino Unido respondió a ambos representantes que se reservaba el derecho de contestarles posteriormente.



## CRITERIOS : : PUNTOS DE VISTA

GIBRALTAR: APELACION  
A LA SERIEDAD

La Prensa británica dedica ahora destacada atención a Gibraltar. Frente al unánime silencio con que fueron acogidos los debates del Comité de los «24», en el que España ha reiterado sus imprescriptibles derechos sobre el Peñón, los diarios isleños acusan el impacto de las medidas adoptadas por las Aduanas españolas para restringir el contrabando.

Los comentarios periodísticos sobre este hecho concreto sintetizan un variadísimo repertorio de reacciones: desde la aproximación a la objetividad hasta el intento de implicar en los resultados al turismo norteamericano o la maniobra —demasiado burda para el exquisito paladar británico— de querer politizar una decisión que responde no más que a la estricta aplicación de la ley.

Si el «premier» Wilson ha tratado de enrarecer el clima de las relaciones hispano-británicas, primero, con el «affaire» de las fragatas, y posteriormente, con la suspensión unilateral de las maniobras navales —concordadas a instancias del Gobierno de Su Majestad—, no existe argumento válido para medir con un mismo patrón de arbitrariedad la actitud del Gobierno español en una simple y privativa cuestión de tránsito fronterizo.

¿No resultará quizá excesivo invitar a un país que no ha tomado ninguna decisión agresiva en el desenvolvimiento de sus relaciones internacionales a que haga dejación de su derecho a aplicar la ley? España no se encuentra obligada a mantener sobre Gibraltar un estatuto que, en términos gruesos, consistiría en «hacer la vista gorda». La plaza fuerte gibraltareña —España ha denunciado reiteradamente un mal que allí se genera desde hace largos años— es una encrucijada estratégica del contrabando. Junto a la legión de honestos y apacibles turistas que se sirven del Peñón como cabeza de puente para entrar en nuestro territorio de soberanía, se denota la presencia de una fuerte y compleja red de contrabandistas que allegan mercancías por los múltiples caminos del mar Mediterráneo.

Este es el motivo por el cual el contrabando goza de especiales predilecciones entre una población con muy limitado campo para las actividades productivas lícitas. El riesgo y la aventura del tráfico ilegal proporcionan, amén de beneficios bastante sustanciosos, un lenitivo contra el tedio en una pequeña sociedad encerrada en un angosto territorio. No creemos que, en base a estas circunstancias, España deba practicar una política aduanera de disimulo. Sobre la flexibilidad que gustaría a los periódicos del Reino Unido ver en la Aduana española, la británica no nos brinda generosos precedentes, y tampoco las autoridades del Peñón parecen inclinadas a realizar las drásticas medidas de limpieza interior que justifican una mayor benevolencia en nuestros puestos de control fronterizo.

A España no le gusta tolerar el contrabando. Tenemos la absoluta seguridad de que todos los ingleses comparten idéntico punto de vista. Sería poco elegante polemizar sobre la discrepancia, porque de inmediato una parte asumiría una posición que universalmente está prevista y penada por la ley. Es cosa de dejar a un lado el tema de Gibraltar, como piedra de escándalo del comercio ilícito, y considerar la cuestión a los altos niveles que cosa tan delicada y espinosa para el perfecto entendimiento entre dos naciones reclama. Apelamos decididamente a la tradicional seriedad británica.

## LOS PARTIDOS POLITICOS

Solemos sorprender con frecuencia aforanzas vergonzantes del régimen de partidos políticos. Aparentemente de buena fe; movidas de la preocupación de ensanchar la necesaria participación popular en las tareas del Poder público. Porque el sistema de representación orgánica ofrece una participación insuficiente, a juicio de los nostálgicos de la animada competición de los partidos.

Damos por buena la intencionalidad de los objetantes, la limpia

preocupación de futuro que acucia su inquietud, haciéndoles reclamar una mayor y más auténtica participación de los individuos en el gobierno de la «cosa pública». Aunque en todos los casos, por debajo de las razones argumentadas con la más cuidadosa objetividad, no deja de asomar la oreja el interés parcial que busca realmente la posibilidad de ensanchar una concreta «participación» personal o de grupo. No hay que rasgarse las vestiduras negando esta

segunda intención interesada, que consideramos respetable y legítima.

Incluso también, a efectos dialécticos, pasamos por alto la afirmación fundamental que declara «insuficiente» el cauce que establece la participación política orgánica y profesional. Sin entrar en si fueron agotadas todas sus posibilidades de participación representativa efectiva y racional; en si fue desarrollada adecuadamente su amplia sistemática de participación popular en las funciones públicas.

Queremos abordar el problema en el extremo en que los nostálgicos del pasado quisieran verlo replanteado o restaurado: en la vuelta al sistema de partidos, como cauce de participación política conveniente y casi obligado. Porque es aquí, en el meollo de la cuestión, en el nudo dramático del problema, donde la argumentación de los reformadores políticos se adelgaza y tartamudea, como el perro cazador del cuento, que cuando levantaba la pieza se ponía a hacer «pis»...

Lucha de partidos, pero con buenos modos, claro está; con previas reverencias de «judo» y amable ambiente de «educación cívica». En disputa referida a «particularidades opinables, por adjetivas, del quehacer político», pero que respete «la base sustantiva que representa el orden jurídico-político actual». Partidos políticos «de opinión», moderados y pacientes; como si dijéramos, los que pudieran acaudillar don Zutano y don Perengano, y basta; ¿para qué más?

Este planteamiento capcioso de la posible vuelta al juego liberal de unos partidos políticos de «opinión» o «ideológicos», pero sin un significado económico-social determinante en uno y otro caso, es el que consideramos inadmisiblemente en nuestro tiempo. Cuando es la sustancia, el contenido económico-social, el que viene desfigurando el continente convencional de los viejos partidos y radicalizando los objetivos y las actitudes en la política.

En nuestros días, los pueblos no quieren democracia a secas; piden democracia con sentido, con significado específico: reclaman democracia «social» o democracia «económica». ¿Qué significan estos apellidos que se pretenden agregar al concepto «democracia»? Sencillemente la reivindicación de la «soberanía económica» por parte de las mayorías populares, titulares hasta ahora de la sola soberanía política. La exigencia de la participación igualitaria de los individuos, no ya en la discriminación del Poder político, sino en la discriminación del Poder económico, en la administración y gobierno de las riquezas de los pueblos.

¿Queremos así eludir la pretendida resurrección del sistema de partidos? Absolutamente, no; rechazamos tan sólo su planteamiento ingenuo e inactual; porque no nos es lícito ignorar a estas alturas el alcance irrevocablemente «beligerante» de los partidos políticos en la opción sobre los regímenes económicos de los pueblos. Planteado el problema en serio, a partir de esa dramática realidad, todas las opiniones nos parecen respetables. Siempre que no se incurra en la puerilidad de querer hacernos creer que el sufrido cazador popular va a ser conforme en optar tan sólo por «el de la cabeza gorda».

Pedro DE LUCAS



NIEBLA

## Opinión del MUNDO

JOHNSON. — «La visita de Chu En Lai a Moscú puede ocasionar una interrupción de la política de aproximación con Occidente seguida por Krustchev y ser la señal de una reanudación de la guerra fría. Le corresponde al Presidente Johnson y a los dirigentes europeos decidir si es el momento para mister Johnson de realizar su promesa de una visita a Europa».

Pero sea el que sea el procedimiento, ha llegado seguramente el momento de decidir si pueden reparar las instituciones actualmente agrietadas, en especial la OTAN y el Mercado Común, sobre las cuales han sido establecidas en gran parte, después de la guerra, la seguridad y el progreso económicos.

Es preciso esperar que la incertidumbre del clima actual incitará al Presidente De Gaulle a revisar la política en la que ahora se ha comprometido con los Estados Unidos y la Alemania occidental y que podrá destruir la OTAN y el Mercado Común.

Con o sin vientos favorables soplando del Este, la reconciliación entre Washington y París, por una parte; entre París y

Bonn, por otra, es un designio que debe ser proseguido y realizado lo más pronto posible. En el caso contrario debemos considerar otras soluciones para la seguridad y la unión occidentales, que nos serán necesarias sea la que sea la salida de las conversaciones entre Moscú y Pekín.»

(«New York Herald Tribune», Nueva York)

LO QUE QUIERO HACER. — Desde el asesinato del Presidente Kennedy no tuve más que una sola idea, una sola convicción, un solo objetivo: ser el Presidente del pueblo entero; no solamente de los ricos, ni de los bien alimentados, ni de los felices, sino el Presidente de todos los Estados Unidos.

Sé lo que es la miseria. He sido obrero en paro. He pasado muchas horas en las colas de las oficinas de Colocación con la esperanza de obtener un trabajo. Todavía muy joven, he

sido limpiabotas. Fui también peón caminero, trabajando desde el alba a la puesta de sol por un dólar diario.

En verdad os digo que sé lo que es la miseria: hacer cosas multitudinarias; no impacientarse por los apretujones a la salida de un supermercado; vivir en un cuchitril sin agua corriente, sin saber lo que es una televisión en colores; perder las esperanzas de encontrar trabajo y no sentir esa inquietud gozosa de la llegada de las vacaciones; entrar en casa de uno todos los días con las manos vacías, bajo la mirada ansiosa de los niños, que carecen de lo necesario. La miseria consiste también en librar una batalla íntima y solitaria para conservar el orgullo y el amor propio dentro de una familia a la que no se puede mantener.

(Lyndon B. Johnson, en «L'Aurore».)

LOS VERDUGOS DEL PARLAMENTARISMO. — Carlos de

Sajonia Coburgo y Gotha, heredero del trono de Su Graciosa Majestad, se ha convertido en una figura de proa de la crónica diaria por haber expresado, a la edad de quince años, en sus cuernos, opiniones «muy independientes» respecto a algunos de sus antepasados y su régimen. El joven príncipe de Gales, según los que han leído sus manuscritos, habría criticado «de una manera muy inteligente y madura» las instituciones básicas del Imperio británico.

Si es verdad que ha llegado hasta expresar algunas dudas sobre el porvenir del parlamentarismo tradicional, se le comprende fácilmente. La batalla que se desarrolla actualmente en la Cámara de los Comunes explica el escepticismo de los jóvenes sin que sea necesario volver sobre el caso Profumo, sobre las circunstancias del nombramiento de lord Douglas Home a la sucesión de Macmillan y sin remontarse tampoco a la situación castrófica provocada por la guerra a cándida de sir Neville Chamberlain.

(Georges Andersen, en «Combat», París.)



## ENTREVISTA

AMERICA PRECISA  
ENSEÑANZA TECNICA  
Y DE GRADO MEDIODeclaraciones del ministro  
de Educación Nacional del  
Ecuador

El ministro ecuatoriano de Educación, don Humberto Vacas Gómez, se encuentra en Madrid. Su viaje no es oficial, porque asiste en París a la XIII Asamblea General de la UNESCO y ha aprovechado unos días en blanco para conocer España. El señor Vacas Gómez es miembro titular de la Oficina de Educación Iberoamericana, organismo internacional con sede en Madrid. Durante su visita a Madrid el ilustre profesor ecuatoriano ha visitado a su colega español y ha hecho visitas también a diversos centros e instituciones de carácter docente. Amablemente nos ha concedido una entrevista.

—¿Planes concretos en la Asamblea General de la UNESCO en relación con América?

—Entre otros, la creación inmediata de centros regionales de alfabetización, habiendo sido señalados ya Ecuador, Venezuela y México como lugares de estos centros. Pone ahora la UNESCO un acento especial en las tareas alfabetizadoras, especialmente en los países en desarrollo.

—Aunque su visita no es oficial, ¿hay planes educativos del Ecuador en colaboración con España?

—Nos interesan muchísimo de España sus organizaciones en relación con la enseñanza de nivel o grado medio, y hace pocos días ya salió un técnico español para el Ecuador (don Angel de Chavarri) para asesorar. Este es un primer paso, aunque nosotros contamos allá con técnicos. La OEI, entre sus nuevas y plausibles tareas, pone énfasis ahora en una próxima acción vocacional en Iberoamérica y las fructíferas experiencias de España se nos hacen necesarias. La gran tragedia nuestra, común a la mayor parte de América, es que el 80 por 100 de las juventudes estudiantiles de Bachillerato no acaban éste o no siguen carrera después. De ahí la necesidad de canalizar una enseñanza más técnica, de grado medio, y promover una acción vocacional.

—Pocas horas lleva usted en España (que no conocía) y se va en seguida, pero aun así, ¿quiere darme la impresión que de primer momento le hace?

—No sabe América del todo lo bien que está España. Para quien la visita por primera vez, sea correcto o equivocado el juicio que se hubiere formado de ella, es algo que sorprende e invita a la reflexión de muchas cosas.

Nívio LOPEZ PELLON

## COLUMNA, QUE ALGO QUEDA

## FORMAS DE EXPRESION

Por Tomás SALVADOR

Me quejo ante un amigo.

—No sé qué me pasa. Mis artículos están pasando una mala racha. O son difíciles o me estoy volviendo malo si acaso fui bueno alguna vez.

Mi amigo medita y me dice:

—Cabe otra posibilidad. Tu forma de expresión. Creo que fue Maquiavelo el que dijo, o aconsejó, aquello de ser mano de hierro en guante de terciopelo. Quizá tú te empeñes en lo contrario. Conociéndote, me inclino por lo segundo. Te empeñas en ser duro cuando en el fondo eres de mantequilla. Posiblemente estés encubriendo la misma debilidad; pero los demás, que no lo saben, creen que te vas a comer el mundo.

—¿Crees que eso tiene tanta importancia?

—Circula un cuento por ahí, que no sé si será cierto. Dicen que un dominico sometió al Papa cierto problema: saber si era pecado fumar en las horas de rezo. El Papa le contestó que sí, que mientras se rezaba no se podía fumar. El dominico, que era gran fumador, explicó el asunto a un amigo jesuita. Y éste le dijo: «Déjamelos a mí». Y a su vez hizo la consulta, planteada en los siguientes términos: «Santidad, es permisible rezar mientras se fuma». Y el Papa le dijo que no sólo era permisible, sino loable rezar mientras se fumaba.

—Pero eso son trampas, son caminos tortuosos. Es fomentar la hipocresía. Si hay una cosa que decir, lo mejor es emplear la línea recta.

—Eso es lo que crees tú. ¿Qué necesidad hay de dar voces, de gritar desacompadadamente? Una crítica puede ir envuelta en suaves palabras, o en argumentos persuasivos. Y surtirá más efecto que si la gritas con expresiones inadecuadas. Nunca digas que Fulano es un burro, que todo lo hace con los pies. Di, sencillamente, que el ilustre don Fulano, cuyo magisterio es indiscutible, ha partido de una falsa información, por cuya causa se inclina hacia una línea divergente que le aparta de la realidad.

—Pero el derecho a la crítica...

—Está en relación directa con el derecho a no dejarse criticar.

—Las críticas constructivas contribuyen a mejorar las cosas.

—No existen las críticas constructivas. Toda crítica es destructiva. Eso de la crítica constructiva es una majadería que se han inventado algunos. Las cosas tienen un elogio o una negación. Pero si partimos del supuesto de que las críticas siempre se hacen «a posteriori», o sea cuando ya está el libro, el puente, la obra de arte terminada, ni el elogio ni el denuesto afectan a la obra en sí, que ya permanece inalterable. Afectan, por el contrario, al creador o cons-

tructor. Y la crítica se vuelve cuestión personal porque no puede ser de otra manera. Si a ti, novelista, te dicen que una novela es mala, la novela no se enfada; te enfadas tú.

—No, si la crítica es justa.

—No nos engañemos. Si tú has escrito la obra es porque, según tu criterio, es buena. ¿Vas a admitir que el criterio ajeno es mejor que el tuyo? No. Lo que pasa es que la educación te hace admitir las críticas contrarias; pero en lo íntimo no las aceptas.

—¿Entonces no se puede criticar a nadie?

—Teóricamente, se puede criticar a todo el mundo; prácticamente, no sirve para nada. Si criticas al inferior te dirán que es soberbia o prepotencia; si criticas al poderoso, tarde a temprano te la devuelve, aunque en las fiestas sociales te dé las gracias públicamente.

—Sin una exégesis razonada y justa no existirían las grandes obras de arte mundial.

—Perdona; existirían lo mismo.

—Quiero decir que sus autores no serían tan conocidos.

—Exactamente; tú mismo has cerrado el círculo. La crítica no hace mejores o peores las cosas; hace mejores o peores a sus autores. De ahí que toda crítica mala arranque un pedazo de fama, un trozo de camino hacia una nueva oportunidad. Homero es hoy perfectamente conocido porque sus escoliastas han conservado su nombre. ¿Quién te dice que en su tiempo no había poetas tan importantes como él? Porque a lo mejor los hubo, pero tenían mal genio, o se enfadaron con ellos los zollos de turno, y éstos le correspondieron con el silencio. Y su obra se perdió. Aparte de eso, no emplees en términos sociales la misma apoyatura que en la crítica literaria. Criticar a un ministro no es lo mismo que criticar a un novelista; una realidad social —nunca una utopía— no es una realidad literaria.

—¿Me aconsejas el silencio? El escritor, sometido a silencio, es la aberración más grande de la sociedad.

—Poco más o menos la de un maestro mal pagado, o un ingeniero en paro forzoso.

—¿Qué puedo hacer entonces?

—Lo mismo de siempre, pero sin olvidar algo fundamental. No olvides la parte humana de la crítica. Las obras, salvo que las hagan máquinas, están realizadas por seres que, como tú, pusieron entusiasmo y fe en su tarea. Si se equivocaron o no, depende de muchos factores, no siempre al alcance del criticador.

—En resumen...

—Tú sigue columnando, que algo quedará.

## Presencia de

## PEREZ DE SEVILLA



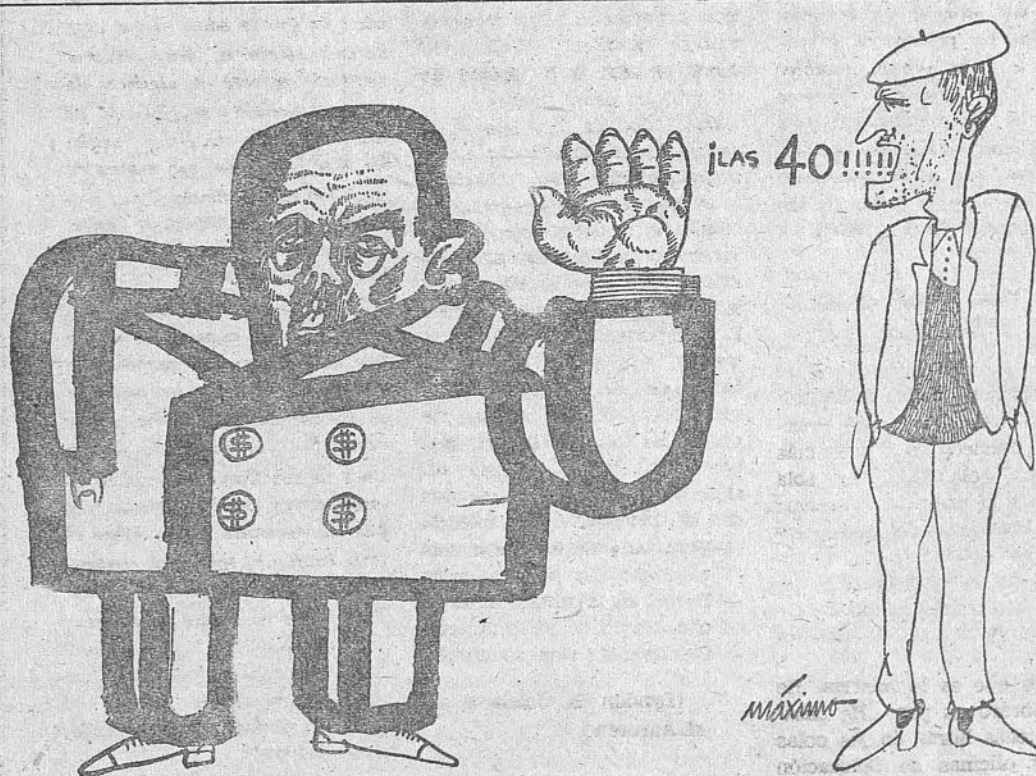
En el III Congreso de la Confederación Europea de Antiguos Combatientes, celebrado recientemente en Roma, fue nombrado miembro permanente de la citada organización el actual jefe de la sección española, Fernando Pérez de Sevilla. En Roma se recordó y elogió la anterior reunión, que tuvo por sede a Madrid. Pérez de Sevilla es comandante, está en posesión de las Medallas Militar Individual y de la Vieja Guardia y durante la Cruzada mandó una compañía de la Legión. Hombre de íntegro espíritu de servicio, Pérez de Sevilla será la voz española en la Confederación que reúne a cuantos europeos occidentales lucharon por su Patria.

## En el mundo

## NOVOTNY



Antonín Novotný ha sido elegido por la Asamblea de Praga Presidente de la República popular de Checoslovaquia. El anterior Presidente era precisamente el mismo Antonín Novotný. A sus sesenta años ha conseguido batir una marca: librarse de las depuraciones en la época de Stalin, permanecer en el Poder bajo Krustchev, pese a que como stalinista efectuó la depuración de los antistalinistas en Checoslovaquia, y ahora ser reelegido a pesar de haber dado seguridades a Krustchev de que se había convertido en un buen krustcheviano. Hasta último momento se tuvieron dudas sobre su reelección, pues no se dio a conocer el nombre de Novotný como candidato. Faltaba el visto bueno de Moscú, que llegó oportunamente: Novotný se ha hecho también "brejneviano". Por el momento...



—¿Qué dice usted que canta?

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LA ASAMBLEA NACIONAL DE HERMANDADES DE LA DIVISION AZUL SE CELEBRARA EN ALICANTE

SE DESARROLLARA DURANTE LOS DIAS 17 AL 19 PROXIMOS

ALICANTE.—Alicante será el escenario de la IV Asamblea Nacional de Hermandades de la División Azul. Las reuniones se celebrarán del 17 al 19 de este mes en la Casa-Prisión «José Antonio».

Entre los actos más destacados figura la imposición de una medalla conmemorativa a los padres de los divisionarios caídos. La asamblea tratará de las pensiones de guerra del Gobierno alemán a ex divisionarios y pensiones de guerra a los padres de caídos.

Los actos serán presididos por las primeras autoridades de Alicante y a ellos asistirán el presidente de la Hermandad Nacional de la División Azul, Carlos Pinilla, y el secretario nacional, Antonio González Saiz. (Cifra.)

## EL MINISTRO DE HACIENDA DEL LIBANO, EN MADRID

ELOGIO LAS MAGNIFICAS INSTALACIONES HOTELERAS DE ESPAÑA Y SUS BELLEZAS NATURALES Y ARTISTICAS

En honor del ministro de Hacienda del Líbano, señor Beyhum, que acaba de llegar a Madrid en el curso de un viaje privado por España, el encargado de Negocios de dicho país y la señora de Heineine ofrecieron una recepción, a la que asistieron numerosos embajadores, particularmente de los países árabes; a los funcionarios españoles y otras personalidades.

En el transcurso del acto, el ministro libanés manifestó a un redactor de la agencia Efe que se sentía muy complacido por esta visita, en la que había tenido ocasión de admirar las bellezas naturales y de las obras de arte que España ofrece en caudal inagotable. Dijo también que se sentía impresionado por el rápido progreso y desarrollo que había observado en su recorrido por Andalucía, Madrid y otras provincias.

Finalmente, el señor Beyhum, a quien acompañan su esposa e hijo en este viaje, elogió las magníficas instalaciones hoteleras y la simpatía y amabilidad que había encontrado a lo largo de su visita a España.

### Misión comercial congoleña

La Misión congoleña que preside el ex ministro de Comercio don Rodolfo Yau, compuesta por otros cuatro miembros, ha visitado al director general de Comercio Exterior, del Ministerio de Comercio español, señor Paredes, con el cual cambiaron impresiones y trazaron en principio el plan a seguir en las conversaciones que se van a llevar a efecto.

### Comisión militar española a Portugal

Dentro del marco del tratado hispano-portugués, y al objeto de proceder al estudio y desarrollo de los temas militares relacionados con el mismo, se trasladará el próximo día 18 a Lisboa, en avión de las Fuerzas Aéreas españolas, una Comisión presidida por el general Navarro Garnica, segundo jefe del Alto Estado Mayor, para tomar parte en la XII Conferencia de los Estados Mayores Peninsulares.

Forman parte de dicha Comisión los generales del Ejército de Tierra Díez-Alegria y Lago García; de la Armada, contraalmirante Lostán Santos, y del Ejército del Aire, general Jiménez-Ugarte, además de otros jefes de las Fuerzas Armadas españolas.

La Comisión portuguesa, que trabajará conjuntamente con la española en esta Conferencia, está presidida por el general Da Ponte Rodríguez, jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, y constituida por el brigadiero Oliveira Vitoriano, del Ejército de Tierra; comodoro Ferreira Ribeiro, de la Armada, y el brigadiero Viana Tavares, de la Fuerza Aérea, así como otros oficiales superiores de las Fuerzas Armadas de Portugal.

## EL MINISTRO DE ECONOMIA DE PORTUGAL, EN BILBAO

VISITO DIVERSAS FACTORIAS VIZCAINAS

BILBAO.—Procedente de Madrid, por ferrocarril, ha llegado el ministro de Economía de Portugal, señor Teixeira Pinto, acompañado del Subsecretario del Ministerio español de Industria, director general de Industrias Siderometalúrgicas, secretario general del citado Departamento y de otras personalidades.

En el andén de la estación esperaban al ministro portugués las primeras autoridades de la provincia, con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento al frente, representaciones de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, industriales de Vizcaya y otras representaciones diversas.

La comitiva se trasladó a la basílica de Nuestra Señora de Begoña y seguidamente subieron al mirador del monte Archanda para contemplar la espléndida panorámica de la villa. En ambos lugares, el señor Teixeira Pinto recibió multitud de explicaciones de las que quedó muy complacido.

Seguidamente, el ministro comenzó las visitas a las factorías más caracterizadas de Vizcaya, en las cuales fue recibido por los res-

## DISCONFORMIDAD DE LOS CATEDRATICOS DE MEDICINA POR LA CREACION DE UNIVERSIDADES LIBRES

Consideran inadmisibile que perciban subvenciones estatales o de corporaciones en tanto la Universidad oficial no disponga de los medios adecuados

CONCLUSIONES DE LA ASAMBLEA DE CATEDRATICOS DE MEDICINA DE ESPAÑA

SEVILLA.—El decano y el claustro de profesores de la Facultad de Medicina se ha reunido con los periodistas al objeto de informarles de las conclusiones aprobadas en la I Asamblea de Catedráticos de Medicina de España, celebrada recientemente en esta capital, cuyas conclusiones fueron ya entregadas al Ministro de Educación Nacional por una Comisión presidida por el rector de la Universidad de Granada, doctor Muñoz.

El señor Flores Perdiguero, secretario de la Asamblea, informó ampliamente a los periodistas sevillanos sobre las citadas conclusiones, en las que figuran aspectos de gran interés.

En la primera ponencia, que trata de "Conceptos generales", cabe destacar lo siguiente:

La misión de la Facultad de Medicina integra la formación total del médico, lo que supone unas actividades docentes e investigadoras y su proyección social-asistencial directa e indirecta. Se reconoce que los estudiantes llegan a las Facultades insuficientemente preparados para asimilar las enseñanzas que han de recibir. El estudiante de Medicina necesita trabajar teórica y prácticamente de forma intensiva durante la duración de la carrera y, por tanto, debe suprimirse la matrícula no oficial.

Los alumnos económicamente débiles y bien dotados para estudios superiores deben tener becas sin limitación de número y de cuantía suficiente durante el tiempo que duren sus estudios y se hagan merecedores de ellas por sus calificaciones.

Con respecto a la llamada "pléthora médica" de España, ello depende del nivel de vida de los españoles, así como del modo de ejercer la Medicina.

En las Facultades de Medicina se deben crear nuevos puestos de trabajo docentes, asistenciales y de investigación, los cuales son imprescindibles para el servicio de su función, con lo cual se podrían crear puestos de trabajo para dos mil o tres mil médicos.

### PROFESORADO

En la ponencia sobre "Cuerpo docente" se aprobaron, entre otras cosas, las siguientes conclusiones:

De la existencia de un profesorado de calidad depende fundamentalmente la existencia de la Universidad y que las disciplinas que ésta desarrolla tengan calidad y altura para el desarrollo futuro de la sociedad y del país.

En la tercera ponencia, que trata de "los planes de estudio", se recomienda que los alumnos que llegan a estudiar Medicina estudien un curso selectivo, integrado por Física, Química orgánica, Biología y Matemáticas, con planes de estudios elaborados por catedráticos de Medicina.

### POSGRADUADOS

En cuanto a la enseñanza para posgraduados debe tender principalmente a la enseñanza de la especialización y que, a ser posible, se realice en régimen de internado y con una duración mínima de tres años.

Se recaba la urgente necesidad de evitar que se sigan despachando títulos de especialistas amparados en un previo plano de ejercicio profesional únicamente.

Se señala la necesidad de que las Escuelas especializadas que existen, ajenas a las cátedras universitarias, estén vinculadas a la Facultad de Medicina de su Distrito Universitario.

### HOSPITALES CLINICOS

En la ponencia sobre "Hospitales Clínicos" se aprobaron conclusiones muy interesantes, resaltando la importancia de los hospitales universitarios, sus relaciones con la Beneficencia Provincial y Municipal de acuerdo con las leyes vigentes, así como el concierto con el Seguro Obligatorio de Enfermedad para la asistencia en estos centros de sus beneficiarios.

### INVESTIGACION

En la ponencia sobre "Investigación" se reconoce que la investigación científica es mínima en relación con la potencialidad investigadora.

Se estudiaron y se aprobaron las conclusiones que se refieren a las personas, su vocación, condiciones de trabajo, remuneración, etc., así como la creación de equipos de trabajo y del mantenimiento de todo esto por el Ministerio, que distribuye actualmente más de 500 millones entre el Consejo Su-

perior de Investigaciones Científicas y sólo entrega 50 millones a la Universidad.

Con respecto a las Facultades de Medicina no estatales, la Asamblea acordó expresar su disconformidad por el hecho de que la Universidad no haya sido consultada en su día ni informada sobre las razones y circunstancias en las que se inspira el reconocimiento de las Universidades libres.

Que no debe ser reconocida ninguna otra Universidad libre ni nuevas Facultades que las ya existentes, en tanto no se dote y se desarrolle adecuadamente a la Universidad oficial.

Los catedráticos reunidos no consideraron admisible que las llamadas Universidades libres perciban subvenciones económicas directas o indirectas del Estado o Corporaciones de Administración Local mientras el país no alcance el desarrollo económico suficiente y en tanto la Universidad del Distrito de que se trate carezca de los medios adecuados para su desarrollo.

La Facultad cree que es un deber suyo vigilar algunas actividades médicas de tendencia propagandística que puedan influir en la verdadera situación del hombre enfermo. (Cifra.)

## "BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO"

### NORMAS SOBRE CONTROL DE LOS ALCOHOLES DE VINO

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

HACIENDA.—Resolución por la que se dictan normas a efectos del control de los alcoholes de vino, con relación a la orden reguladora de la campaña vinícola-alcohólica 1964-65.

GOBERNACION.—Resolución por la que se dictan normas reguladoras de la conservación, distribución y aplicación de la vacuna antipoliomielítica con virus vivos.

EDUCACION NACIONAL.—Orden por la que se aprueba el Plan de Educación Física que regirá a partir del curso académico 1964-1965 en las Universidades, Escuelas Técnicas de Grado Superior, Escuelas Técnicas de Grado Medio y Escuelas Profesionales de Comercio.

Resolución sobre el cuestionario de Matemáticas del Curso Selectivo para las Escuelas Técnicas de Grado Superior de Ingeniería.

COMERCIO.—Órdenes por las que se establece el derecho regulador del precio de importación de la semilla de cacahuet crudo y refinado, cebada, maíz, pescado congelado y sorgo.

Por orden del Ministerio de Trabajo se concede la Medalla "Al Mérito en el Trabajo", en su categoría de Plata, con ramas de roble, a don Gaspar Bayón Chacón.



## ENTREGA DE MEDALLAS A LA COMUNIDAD AGUSTINIANA DE EL ESCORIAL

Fueron ofrecidas por don Fernando Fuertes de Villaviciencio, consejero del Patrimonio Nacional

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.**—En la biblioteca de este real monasterio se ha celebrado el acto de entrega al provincial de la comunidad agustiniana, padre Gabriel del Estal, de las tres medallas, de oro, plata y bronce, editadas por el Patrimonio Nacional con motivo del IV centenario de la fundación del monasterio.

Efectuó la entrega don Fernando Fuertes de Villaviciencio, consejero-delegado gerente del mismo, en presencia del director general de Arquitectura, don Miguel Angel García Lomas; prior del monasterio, padre Alvarez Turienzo; rector de la Universidad «María Cristina», padre Lichino González; rector del Colegio «Alfonso XII», padre Victor Escanciano; secretario del Consejo del Patrimonio Nacional, don Luis Gómez Sanz; arquitecto jefe de las obras, don Ramón Andradás, y administrador local del Patrimonio, don Eduardo Fraile.

### ENTREGA DE CUATRO ORGANOS

Seguidamente, en el coro de la basílica, se hizo también entrega a dicho Patrimonio, por Organización Española, y aquel a su vez a la comunidad agustiniana, de los cuatro órganos, totalmente restaurados y reparados, asimismo con motivo de dicho centenario. Dos de estos órganos se hallan situados en los laterales de la basílica y los otros dos en el coro, así como está en el mismo lugar la consola, que igualmente ha sido modificada.

Estos órganos tienen, entre los cuatro, un total de ciento cuarenta y seis registros, mientras que antes se componían de cincuenta y ocho, y están considerados actualmente como los mejores de Europa. El total de tubos instalados en ellos es de quince mil treinta.

En el momento de realizarse la entrega, su constructor, don Ramón González Amezcua, facilitó una detallada explicación sobre su funcionamiento y características.

El acto finalizó con un concierto a cargo del referido señor González Amezcua y del organista del monasterio, padre Paulino Ortiz de Jócana. (Cifra.)

### Clausura del Congreso Nacional de Bibliotecarios

**PALMA DE MALLORCA.**—Ha terminado sus reuniones el Congreso Nacional de Bibliotecarios.

En su discurso de clausura, el director general de Archivos y Bibliotecas, señor Bordenau, ha manifestado que una de las conclusiones del Congreso ha sido la de la cooperación entre las bibliotecas españolas para una mayor eficacia cultural y científica. Para ello, y al servicio del Plan de Desarrollo Económico y Social, será constituido un centro especializado de documentación y un servicio de información documental.

Dijo que otra conclusión ha sido la de plasmar en realidad las ansias de renovación e inquietud de servicio que sienten todos los bibliotecarios españoles. (Cifra.)

## CUARENTA Y UNA ESTACIONES DE AFORO PARA MEDIR EL TRAFICO EXISTEN EN ESPAÑA

Enero y febrero, los meses de menos intensidad de tráfico  
EN 1963 SE AFORARON MAS DE 30 MILLONES DE VEHICULOS

El control del tráfico de las carreteras españolas se lleva con 41 estaciones permanentes de aforo, que registran las intensidades de la circulación de la red estatal, y con las que se pretende obtener una representación del tráfico nacional.

A estos efectos, las estaciones se han clasificado de la siguiente forma: Urbana de gran población (cinco estaciones), urbana agrícola (cuatro estaciones), urbana turística (dos estaciones), rural de la red básica (nueve estaciones), turística de la red básica (cuatro estaciones), rural agrícola (seis estaciones), rural turística (cinco estaciones), industrial—urbana o no— (dos estaciones), entre ciudades próximas o interurbanas (tres estaciones) y arterial (una estación).

Cuando se disponga del número suficiente de estaciones, y establecidas de manera que representen de forma ponderada el conjunto del sistema de carreteras del Estado—informa el «Boletín del Ministerio de Obras Públicas», del estudio de todas ellas y sin necesidad de aforar anualmente todas las carreteras con el detalle que se viene haciendo desde 1960, se podrá obtener una idea muy completa de la evolución del tráfico.

### El domingo, día irregular

El domingo es el día de la semana que acusa mayor irregularidad de unas estaciones a otras, e incluso en una misma estación, según la época del año. El tráfico en días laborables es más uniforme. Análogamente, las carreteras de carácter turístico o de recreo presentan una distribución del tráfico a lo largo del año mucho más variable que las demás, y con puntas más altas.

Las únicas estaciones predominantemente turísticas o de recreo siguen siendo las de Moncada (Barcelona), San Antonio de Calonge, Costa Brava, Girona—con gran tráfico domingero— y la de Irún (Guipúzcoa), con mayor tráfico los sábados. La estación con mayor tráfico los días laborables, y también con menor tráfico los domingos, ha sido en estos dos años la de Olaveaga (Vizcaya), lo que demuestra su carácter industrial.

Los meses de mayor intensidad de tráfico son los de verano, en especial agosto; y los de menor tráfico son enero y febrero. Es interesante la influencia de los días festivos de la Semana Santa, que hacen crecer las medias mensuales en algunas estaciones situadas en itinerarios de la Red Azul. La estación más variable ha sido la turística, cuyo tráfico de domin-

gos pasó de ser el 23 por 100 en noviembre al 307 por 100, o sea, trece veces más, en agosto.

### Tráfico rural

La distribución del tráfico rural a lo largo del día tiene dos puntas: una alrededor del mediodía, y otra que suele ser mayor hacia las siete de la tarde.

Se aprecia claramente la disminución del tráfico de dos a cuatro de la tarde. Esta variación media está muy bien representada por la curva del día medio de la de Irún (Guipúzcoa).

Tienen forma distinta las curvas representativas del día medio la de San Fernando (Madrid) y La Roda (Albacete), con puntas de siete a ocho de la mañana y de

dos a tres de la madrugada, respectivamente. El coeficiente de nocturnidad muestra una gran estabilidad en todos los sentidos. Son coeficientes altos, a causa del elevado tráfico nocturno, desde las diez de la noche a seis de la madrugada, que suele ser de un 20 a un 30 por 100 del total del tráfico diario.

En las 27 estaciones permanentes que funcionaron durante 1963 se aforaron más de 30 millones de vehículos, es decir, un 36 por 100 más que en 1962, y con una media de 1.140.000 vehículos por estación. Contando incluso con los vehículos extranjeros de permanencia temporal en España, en 1963 se aforó un mismo vehículo en las estaciones permanentes unas 70 veces.

## ALARMANTE DESTRUCCION DE LAS SEÑALIZACIONES DE LAS CARRETERAS

EXISTEN BRIGADILLAS DE OPERARIOS EXCLUSIVAMENTE DEDICADAS A LA REPOSICION DE LAS PLACAS HURTADAS Y REPARACION DE LAS DAÑADAS

### Llamada de atención de la Dirección General de Carreteras

La Dirección General de Carreteras nos envía la siguiente nota:

«Uno de los sectores que prioritariamente han sido atendidos en los últimos años por los Servicios de la Dirección General de Carreteras es el de la señalización de las mismas. Tanto por la intensidad del tráfico que soportan nuestras carreteras como por el número de vehículos conducidos por conductores que, gracias a su esfuerzo y ahorro, han podido adquirir un coche, o por el de extranjeros, que en número creciente circulan con desconocimiento de las características y destino de las mismas, se hace indispensable una perfecta «señalización», comprensiva de todas las indicaciones necesarias de orientación y peligro y hasta de la recomendación conveniente. Ello se ha conseguido plenamente gracias a esta prioridad otorgada al efecto a los planes de señalización en varias provincias (Madrid, Barcelona, Baleares, etc.), o en rutas de especial intensidad de tráfico (costa del Mediterráneo, costa cantábrica, etc.), mejoras que han sido acogidas con gran satisfacción por el público, en especial y particularmente por los automovilistas.

Aún antes de completarse la ins-

talación de la señalización de una determinada ruta, se han venido registrando, siempre esporádicos, casos de destrucción y hasta desaparición de algunas placas y de sus elementos de sujeción, que se esperaba fueran disminuyendo a medida que, con el transcurso del tiempo, la «llamativa novedad» dejara de ejercer un modo de impacto tentador sobre las gentes desprovistas del más elemental civismo.

Desgraciadamente, no ha ocurrido así, sino que, por el contrario, han ido multiplicándose los casos de forma alarmante. Son numerosos los daños que van causando a la señalización, lo que obliga a mantener brigadillas de operarios, exclusivamente dedicados a la reposición de placas hurtadas y al desmontaje, traslado, reparación y nuevo montaje de las dañadas, resultando sumamente lamentable tener que sustraer esas inversiones y esos jornales de las normales operaciones de conservación, limpieza y aseo de nuestras carreteras, en que tanto queda por hacer en ese aspecto.

Pero, sobre todo, lo que se juzga más interesante es llevar al ánimo de los inconscientes, gamberros y ladronzuelos, el sentido de la responsabilidad en que incurren, a todas luces desproporcionada con la magnitud de los daños materiales causados.

¿Sería mucho pedirles que mediten sobre las trágicas consecuencias que pueden derivarse de sus irreflexivos actos? Los conductores se van acostumbrando a transitar confiados en la señalización completa en muchas carreteras y muy mejorada en otras, y, en consecuencia, ante la ausencia de una señal es lógico lo atribuyan a la no existencia de peligro que anunciaba, pudiéndose originar graves accidentes, que, en modo alguno se hubieran producido con la permanencia de la placa por ellos sustraída o demolida.

Por eso pedimos y esperamos de todos el máximo respeto a la señalización de carreteras, y la mayor colaboración ciudadana para imponerlo, si es necesario.»

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid y sus Alrededores A N U N C I O



En el «Boletín Oficial de la Provincia» se publicará próximamente anuncio de esta Comisaría General por el que, en cumplimiento de acuerdo adoptado por la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes, contado a partir del siguiente al de su inserción, el expediente relativo a «Plan Parcial de Ordenación de Fuente del Fresno, en San Sebastián de los Reyes», iniciado por don Ignacio Sancho Rosa.

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 5 de noviembre de 1964.—El Secretario General (firmado), Eduardo Navarro.

### LA NOTICIA DEL DIA

## JAÉN

En Andújar y Martos se han celebrado las Reuniones Comarcales de Consejos Locales del Movimiento. En ellas participaron, en amplio y fraterno diálogo, jerarquías y representaciones de la vida social y económica de los pueblos de aquellas comarcas. Fueron planteados los acuciantes problemas que actualmente tiene planteados el sudoeste de Jaén, tales como la emigración, industrialización agrícola y ampliación del cooperativismo. Por otra parte, se estudiaron temas tan importantes como los referentes a las distintas facetas de la actividad humana, tales como educación, actividad juvenil, deporte, tareas de la mujer, asistencia social, etcétera.

Precisamente, en las sesiones iniciadas hace escasos días por el X Consejo Nacional del Movimiento, en Madrid, en una de sus dos vertientes fundamentales por las que canalizará su atención, expresiva de la más palpitante actualidad, se han tratado estas líneas básicas que acabamos de enumerar en la última parte del primer párrafo, es decir, de toda aquella actividad humana por la que el Movimiento debe cuidar, velar y dirigir. Pero también en este primer aspecto el X Consejo Nacional hace referencia a la política social, actividad económica y renta nacional. En suma, lo que igualmente se ha tratado en aquellas comarcas jiennenses. Hermoso y coincidente preludio que dice mucho de la atención que en provincias como Jaén, de tanta trascendencia agrícola y minera, se presta a los puntos fundamentales de la nueva España, de la que queremos sigan preocupándose los órganos rectores por el bien común de sus gobernados.

Más lo que ha preocupado sensiblemente en todas las consultas y sugerencias presentadas en los Consejos Comarcales del Movimiento, tanto en Andújar como en Martos, han sido los dos eternos asuntos sobre los que recaen las mayores acusaciones en todas las regiones españolas: la emigración de campesinos y la industrialización agraria. Y toda la fuerza problemática de ambos casos se centra, aún más, si tenemos en cuenta la crisis económica por la que atraviesa la provincia a causa de las malas cosechas en el campo. Como puede advertirse, han sido debatidos con gran sinceridad los graves hechos que preocupan a Jaén. Y de paso, las autoridades que presidían la buena marcha de las relaciones no sólo han orientado, sino que han hecho saber su preocupación por aquello que a todos afecta en la hora presente. Pues el signo cooperativista, que impera en el suelo jiennense, ha posibilitado la unidad de criterios mientras los agricultores veían cómo sus dirigentes hacían suyas idénticas inquietudes. La técnica de estas reuniones se basa en lo que el Jefe Provincial del Movimiento, Pardo Gayoso, dijo: «En España, en estos XXV Años de Paz, se ha hecho mucho. Pero no podemos descansar ni un solo momento, porque son tan anchos los horizontes de la doctrina falangista, que cada día hay mucho más por hacer».

E. LAFERRIERE



(Continuación de la página 1)

Consejo de Ministros y explicó que el señor García Trevijano había solicitado su cese como director general de Emigración a petición propia para hacer unas oposiciones a cátedra.

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto por el que se reglamenta la Comisión Superior de Personal.

Decreto por el que se regula la jubilación de los funcionarios públicos que ocupen puestos de libre designación.

Decreto sobre funcionarios procedentes de la zona norte de Marruecos.

Decreto por el que se nombra presidente de la Comisión Mixta de Servicios Civiles al teniente general don José de Linos Lage.

Decreto por el que se nombra jefe de Estudios de la Escuela de Altos Estudios de la Defensa Nacional al general de división del Ejército del Aire, don Angel Salas Larrazabal.

Decreto por el que se nombra jefe de Estudios de la Escuela de Estados Mayores Conjuntos del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional al contraalmirante don Enrique Polanco Mártes.

Expedientes de trámite.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

Propuesta de aprobación del canje de notas prorrogando el acuerdo comercial hispano-francés.

Propuesta de aprobación del acuerdo administrativo hispano-austriaco complementario del Convenio hispano-austriaco de seguridad social de 15 de junio de 1964.

Propuesta de aprobación del acuerdo comercial entre España y la República Malgache.

Propuesta de aprobación del acuerdo entre España y la República Federal de Alemania sobre establecimiento de una planta piloto para ensayos de biofertilización.

Decreto por el que se nombra embajador de España en Viena a don Segismundo Royo Villanova y Fernández-Cavada.

Decreto por el que se nombra embajador de España en Dublín a don Juan José Pradera Ortega.

Concesión de beneplácito a un jefe de Misión extranjera.

**JUSTICIA.**—Decreto por el que se promueve a magistrado de la Sala Segunda del Tribunal Supremo al magistrado de Término don Jacinto Blanco Camarero.

Decreto por el que se nombra presidente de la Audiencia Territorial de Pamplona al magistrado de Término don Emilio Gómez Moreno.

Combinación judicial y expedientes de personal, extradición, indulto y libertad condicional.

Informe sobre asuntos del Departamento.

**EJERCITO.**—Decreto por el que se nombra Capitán General de la quinta región militar al teniente general don César Mantilla Lauret.

Decreto por el que se nombra director general de Organización y Campaña, del Estado Mayor Central del Ejército, al general de división don José Augusto Gómez Castrillón.

Decretos de personal.

Decreto por el que se transfiere a doña Petra Merino Martínez la pensión causada por Juan Pérez Merino.

Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Decretos de personal. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**HACIENDA.**—Decreto por el que

## CONTINUAN LAS PROSPECCIONES PETROLIFERAS EN LOS POZOS 2 Y 3 DE AYOLUENGO

Se nombra rector de la Universidad de Madrid a don Enrique Gutiérrez Ríos y director general de Emigración a don Alvaro Rengifo Calderón

ADQUISICION DE UNA RED DE EMISORAS DE FRECUENCIA MODULADA PARA RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

se dan normas para la efectividad del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas en la contratación administrativa.

Decreto sobre desgravación fiscal de la minería hulla.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Propuesta sobre distribución de crédito para atenciones de Luchas sanitarias.

Expedientes sobre fusión, incorporación, segregación y honores de entidades locales.

Expediente para suministro de material para los servicios de Telecomunicación.

Expedientes relativos a la construcción de edificios destinados a los servicios de Comunicaciones en Eibar (Guipúzcoa) y Santa Coloma de Farnés y Bañolas (Gerona).

Expedientes sobre construcción de Casas-Cuarteles para la Guardia Civil.

Expediente de adquisición para los Servicios Provinciales de Tráfico.

Expediente de construcción para alojamiento en Córdoba de Servicios de la Dirección General de Seguridad.

Expediente sobre obras de reforma del Gobierno Civil de Sevilla.

**OBRAS PUBLICAS.**—Expedientes de obras, adquisiciones y otras materias de la competencia del Departamento: (20 de Carreteras, dos de Transportes, 17 de Obras Hidráulicas y dos de Puertos).

**EDUCACION NACIONAL.**—Decreto sobre modificación del de 22 de junio de 1956, que creó el diploma de óptico de anteojería.

Decreto por el que se nombra rector de la Universidad de Madrid a don Enrique Gutiérrez Ríos.

Decretos sobre reconocimiento de Colegios Menores y declaraciones de interés social.

Expedientes de adquisición de un ordenador sistema IBM, con destino a la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid; de obras de construcción por el Estado de residencias internado del Colegio Nacional de Sordomudos de Madrid, y de obras de restauración de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona.

Informe sobre asuntos del Departamento.

**TRABAJO.**—Decreto por el que se nombra director general del Instituto Español de Emigración a don Alvaro Rengifo Calderón.

Informes sobre asuntos varios del Departamento.

**INDUSTRIA.**—Decreto sobre participación de capitales extranjeros en minería.

Decreto por el que se autoriza el traslado de una planta química.

Informe sobre visita del ministro de Economía de Portugal.

Informe sobre producción y reserva de energía eléctrica.

Informe sobre prospecciones petrolíferas.

Expediente declarando la urgente ocupación de terrenos a favor

de un grupo minero en la provincia de León.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se declara de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Bóveda Corro-Tovillas-Quintanilla-Valluerca (Alava), Dobro (Burgos), Nebreda (Burgos), San Juan de Bardullas (La Coruña), Palacios de la Valduerna (León), Castrillo de Villavega y Villeras de Campos (Palencia), Sal-moral (Salamanca), Villoruela (Salamanca), Biceguillas-Aldeanueva (Segovia), Almenara de Adaja, Ber-rucos de Campos y Pedrajas de San Esteban (Valladolid); Arcos de la Polvorosa (Zamora), Langa del Castillo (Zaragoza).

Orden ministerial relativa a construcción obligatoria de albergues para el ganado lanar en fincas sitas en la provincia de Ciudad Real.

Acuerdo por el que se impone a la Empresa Productos Cruz Verde, S. A., una multa de 164.285,75 pesetas más el pago de los derechos reglamentarios, por infracción de las normas vigentes en materia de comercio de insecticidas.

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre la reunión mixta hispano-alemana y la visita a Alemania.

Informe sobre creación de la Asociación Sindical de Industriales de Mallorca para instalación de un polígono industrial.

Petición de la Cooperativa Ganadera de Pozoblanco e Instituto de la Grasa para la fabricación de harina y aceite de bellota.

Informes políticos.

**AIRE.**—Expedientes de adquisición de material y ejecución de obras.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos de modificación arancelaria.

Decretos de reposición y admisión temporal.

Asuntos varios.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Informe sobre movimiento turístico en el mes de octubre y acumulativo de los diez primeros meses de 1964.

Informe sobre la campaña de Festivales de España en 1964 y segunda Asamblea Nacional (Málaga), 13 al 15 de noviembre.

Adquisición de una red de emisoras de frecuencia modulada para Radio Nacional de España (primera fase).

Expedientes varios.

**VIVIENDA.**—Decretos por los que se aplican los beneficios de la ley de 3 de diciembre de 1953 a los poblados mínimos construidos por la Comisaría General de Ordenación Urbana de Madrid y del Sector prolongación de la calle del General Mola en Madrid.

Decreto por el que se declara urgente el proyecto de «Reparaciones de los grupos escolares de Medellín» (Badajoz).

Decreto por el que se declara urgente la realización del proyecto de «complementario de iluminación artística de la ciudad de Salamanca».

Moción por la que se somete a acuerdo del Consejo de Ministros la declaración de urgente ocupación de terrenos para «emplazamiento del nuevo pueblo de Ribadelago» (Zamora).

Expedientes de gastos.

### Datos biográficos

D. SEGISMUNDO ROYO-VILLANOVA Y FERNANDEZ-CAVADA



Nació en 1909. Cursó su carrera en la Universidad de Madrid, ampliando sus estudios en la Universidad de Viena.

En 1932 ingresó en el Cuerpo de Letrados de las Cortes Españolas y en 1933 fue representando a la Universidad de Madrid en el Congreso Internacional de Ciencias Administrativas de Viena.

En 1935 ganó por oposición la Cátedra de Derecho Administrativo de la Universidad de Santiago y pronunció una serie de conferencias sobre temas de esta especialidad en la Universidad de Viena.

En 1946 ganó por oposición la Cátedra de Derecho Administrativo de la Universidad de Madrid.

Subsecretario de Educación Nacional desde 1951 a 1956.

Embajador extraordinario de España en Buenos Aires para la toma de posesión del Presidente Frondizi.

Representante español en la Oficina Internacional de Educación de Ginebra en 1952.

Presidente de la Delegación española en el Congreso de la Unión Latina de Madrid en 1954 y en el Congreso de la UNESCO de 1956 en Nueva Delhi.

Actualmente es Consejero del Reino, rector de la Universidad de Madrid, Consejero permanente de Estado y presidente de la Comisión de Gobernación de las Cortes Españolas.

Miembro de número de la Real

Academia de Ciencias Morales y Políticas y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha publicado una serie de trabajos sobre temas de Derecho público y es doctor «honoris causa» de diversas Universidades extranjeras.

D. JUAN JOSE PRADERA ORTEGA



Nació en 1914. Es hijo del destacado político tradicionalista don Víctor Pradera. Fue uno de los más caracterizados dirigentes de los movimientos católicos estudiantiles en España hasta 1936.

En este año es nombrado director de «La Voz de España» de San Sebastián, iniciando una larga carrera periodística que le llevó después a Madrid, donde ocupó durante doce años la dirección del diario «Ya».

Ha desempeñado diversos cargos políticos y representativos, siendo Consejero Nacional y Procurador en las Cortes Españolas.

En junio de 1956 fue nombrado embajador de España en Damasco, permaneciendo en dicho puesto hasta marzo de 1958.

En julio del mismo año fue nombrado embajador de España en Túnez, cargo que ocupaba en la actualidad.

D. ENRIQUE GUTIERREZ RIOS

El nuevo rector magnífico de la Universidad de Madrid nació en Madrid en 1915. Es decano de la Facultad de Ciencias y ha sido catedrático en Granada desde 1945 a 1957, en que pasó a la Universidad de Madrid. Es Presidente de la Sección de Universidades y Alta Cultura del Consejo Nacional de Educación, consejero del Superior de Investigaciones Científicas y director de su División de Ciencias. Pensionado en el Bureau of Standards y en la Universidad de Göttingen, ha visitado Universidades y Centros Superiores de Enseñanza de diversos países. Autor de numerosos trabajos de investigación universitaria, es miembro de la Comisión de Ayuda a la investigación universitaria, de la de Formación del Profesorado y de la Comisión asesora de Investigación. Está en posesión de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio.

D. ALVARO RENGIFO CALDERON

El nuevo director general del Instituto Español de Emigración nació en Madrid el día 5 de julio de 1932. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid, ingresó en el Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado con el número uno de su promoción en mayo de 1956. Durante los años de 1959 a 1961 ocupó el cargo de delegado regional de Comercio en las Plazas de Soberanía. Actualmente, y desde abril de 1961, ocupaba el puesto de agregado comercial a la Embajada de España en Bogotá. Está en posesión de la Orden de Africa.



## ELOGIO ITALIANO AL ESTATUTO DE LA PUBLICIDAD

"España sirve de ejemplo a los demás países y es la primera nación que da reglamentación legislativa a la publicidad"

La revista mensual «La Publicidad», editada por la Federación de Publicitarios Italianos, ha publicado en su número 9 una noticia con el título «El Estatuto de la Publicidad aprobado por el Parlamento español». El texto comienza diciendo que el 6 de junio pasado las Cortes españolas, reunidas en sesión plenaria, aprobaron por unanimidad el «Estatuto de la Publicidad Española», comentado ampliamente en nuestra revista en el número del mes de abril del año actual. Informa a continuación que la redacción del proyecto de ley fue el resultado de laboriosas consultas iniciadas en febrero de 1963, entre el Ministerio de Información y Turismo y las diversas asociaciones profesionales interesadas, como el Consejo Nacional de Prensa y diversos grupos sindicales, entre los que figuran el de la Prensa Diaria, el de Revistas y el de Empresas de Publicidad.

La reseña de la prestigiosa revista italiana termina diciendo que «con el Estatuto, España sirve de ejemplo a los demás países del mundo, siendo la primera nación que da una reglamentación legislativa a la publicidad y a las profesiones publicitarias».

## EN MURCIA SE CREA LA ASOCIACION FALANGISTA DE EX COMBATIENTES

MURCIA. — Mañana domingo se celebrará una reunión con el fin de crear la Asociación Falangista de ex Combatientes de Antiguas Banderas de nuestra guerra de Liberación, a cuyo acto han sido citados cuantos camaradas hicieron la campaña en estas unidades.

## LA MEDALLA DE LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES AL PATRIMONIO NACIONAL

Mañana domingo, a las siete de la tarde, y en la Real Academia de San Fernando, tendrá lugar el acto de entrega de la Medalla de Honor 1961 al Patrimonio Nacional.

Dicho galardón es el premio que la Academia concede anualmente a cuantas personas u organismos se han distinguido en la exaltación y conservación del arte en España.

La medalla, que hasta ahora no había sido entregada oficialmente, es el reconocimiento a cuanto el Patrimonio ha hecho desde su fundación para contribuir a la exaltación, protección y defensa de las innumerables riquezas artísticas que hay en nuestra Patria.

El acto, al que asistirán relevantes personalidades de las artes y las letras, tendrá como colofón un concierto con los valiosos «estravariats» que se conservan en el Palacio de Oriente, lo cual es un verdadero acontecimiento, dadas las pocas veces que estos violines salen de Palacio.

## Necesidad urgente de nuevos sistemas de cultivo y de comercialización agraria

CONFERENCIA DE PARDO DE SANTAYANA EN ZARAGOZA

ZARAGOZA. — Ha pronunciado una conferencia dentro del actual curso, y en el Ateneo de Zaragoza, el ingeniero agrónomo y Gobernador Civil de Zaragoza, José Manuel Pardo de Santayana, sobre el tema «Problemas agrarios».

El conferenciante estudió los problemas que tiene planteados la agricultura española y expresó la necesidad urgente de realizar en ella importantes cambios, tanto de estructura como de sistemas de cultivo y de sistemas de comercialización. Abogó por la prioridad de los intereses agrarios y la explotación de las aguas sobre todos los demás intereses y por la programación anual de 100.000 nuevas hectáreas de regadío.

Defendió después la necesidad de un cambio en los sistemas de comercialización, ante las escanda-

losas diferencias de precios entre el campo y el mercado. Significó la ineficacia de la liberación de precios a causa de la existencia de una tupida red de intermediarios y la necesidad de fijar una política coordinada de producción de precios y de mercado.

La última parte de la conferencia la dedicó a la formación total del hombre del campo, y en ella defendió la necesidad ineludible de mejorar el nivel de vida de los pueblos.

El acto fue presidido por el Capitán General de la quinta región militar, señor Alonso Alonso, juntamente con todas las autoridades zaragozanas y otras de la región, entre ellas el Gobernador Civil de Huesca, señor Encinas Diéguez.

El conferenciante fue largamente aplaudido al término de su disertación. (Cifra.)

## COMIENZA EN MALAGA LA ASAMBLEA DE LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

SE PROPUSO CREAR UN PATRONATO NACIONAL DE FESTIVALES DE CARACTER AUTONOMO

Fraga Iribarne clausurará hoy en Marbella estos trabajos

MÁLAGA. — Gracias al Ministerio de Información y Turismo, Málaga se ha convertido en la capital de la cultura española. Ayer mañana dio comienzo la Asamblea de los Festivales de España. Se celebró una recepción en el Ayuntamiento malagueño ofrecida por el Municipio en honor de todos los Alcaldes de las ciudades adheridas al Plan de Festivales, así como los delegados provinciales de Información y Turismo de las provincias beneficiadas encabezadas por el Subsecretario de Información y Turismo, Pío Cabanillas, que está asistido en los trabajos de este importante Congreso por los directores generales de Información,

de Bellas Artes y de Promoción del Turismo. Y como participante excepcional, la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, y el Gobernador Civil de Málaga, Ramón Castilla Pérez.

Por la tarde, a las cinco, se iniciaron los trabajos de la Asamblea en un hotel de la capital malagueña, que fueron abiertos por Pío Cabanillas con breves palabras de salutación a los reunidos.

Hablaron también el Alcalde de Málaga, el director general de Información y el subdirector general de Cultura Popular. Inmediatamente después se iniciaron los debates. Antes se dio recepción de sus cargos a los nuevos consejeros de los Festivales, designados por el Ministerio.

Don Carlos Robles Piquer, director general de Información, destacó la importancia de estos Festivales, en tanto son vehículos al servicio de la cultura popular española.

Una cuestión importante de las tratadas fue la propuesta de creación de un patronato nacional de Festivales de carácter autónomo. La Ponencia fue presentada por el director general de Información y el subsecretario general de Cultura Popular.

La presidencia solicitó de los Ayuntamientos y delegaciones provinciales de Información y Turismo, representados en esta Asamblea, la exposición de ideas sobre las posibilidades económicas y artísticas para el futuro.

La clausura de la Asamblea está prevista para hoy sábado. Presidirá el acto el Ministro de Información y Turismo, Manuel Fraga Iribarne, y tendrá lugar en Marbella.

Al margen de los trabajos de la Asamblea, el director general de Promoción del Turismo, don Juan Arespachaga, ha celebrado una reunión con los directores de hoteles, agencias de viaje y promotores turísticos de la Costa del Sol. En esta reunión se han tratado asuntos de gran interés, relacionados con la campaña publicitaria de cara al exterior para el próximo año, de la Costa del Sol. Parece ser que el Ministerio tiene propuesto aportar una ayuda económica bastante importante, para el mejor resultado de esta campaña publicitaria.

## Prospecciones petrolíferas en Cieza

MURCIA. — En Cieza van a ser realizadas investigaciones de hidrocarburos por dos empresas petrolíferas. La concesión es por seis años y la extensión de terrenos alcanzan las 35.500 hectáreas.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Predicción para hoy, día 14. Continuará el régimen de nieblas principalmente en el suroeste. Por el día el tiempo será bueno, con alguna nubosidad alta.

Las extremas de España han correspondido a Alicante con 24 grados, y a Salamanca y Soria con un grado bajo cero.

# abrigos en todos los estilos



PERSON, MOHAIR  
PELO IMPERMEABILIZADO  
CHEVIOT GRAN FANTASIA  
PELO CAMELLO  
HARRYS, CASHMERE

# \* FLOMART \*

AV. JOSE ANTONIO, 52 - PRECIADOS, 20 - CARMEN, 21  
POSTAS, 2 - MAYOR, 1 - DUQUE DE ALBA, 15, y ATOCHA, 57

Ayuntamiento de Madrid



## URBANIZACION DE UN POLIGONO RESIDENCIAL EN ALICANTE

EN LOS TERRENOS SERAN CONSTRUIDAS MAS DE CUATRO MIL SEISCIENTAS VIVIENDAS

ALICANTE.—Sesenta y seis millones de pesetas es el presupuesto de las obras de urbanización del polígono «El Babel», que se encuentra en la zona industrial alicantina, cerca de la carretera de Murcia.

En los 350.000 metros cuadrados de este polígono será construida una ciudad satélite con 4.692 viviendas, que podrán albergar a 23.000 personas.

La Gerencia de Urbanismo ha anunciado las obras de explanación, pavimentación, alcantarillado y abastecimiento de agua potable. (Cifra.)

### Construcción de quinientas viviendas

CORDOBA.—Los trabajos de urbanización y alumbrado del polígono de La Fuensanta, donde se construirán 12.000 viviendas, van muy avanzados. La Organiza-

ción Sindical ha convocado un concurso-subasta para la construcción en dicho polígono de 504 viviendas, por un presupuesto de 102.427.426 pesetas. (Cifra.)

### Instituto de Enseñanza Media en Vich

VICH (Barcelona).—En el Plan de Extensión de Enseñanza Media que promueve la Dirección General del ramo, ha sido incluida la localidad de Vich, que contará con un Instituto para la enseñanza del Bachillerato. Los terrenos preclausos han sido adquiridos ya por el Ayuntamiento y comprenden unos 15.000 metros cuadrados. Se da como seguro la inclusión por el Ministerio de Educación Nacional en su presupuesto para 1965, del Instituto de Enseñanza Media de Vich.

El edificio proyectado será capaz para 1.000 alumnos. (Cifra.)

## LOS RESTOS DEL GENERAL PRIM SERAN TRASLADADOS A REUS

TARRAGONA.—Definitivamente los restos del general don Juan Prim y Prats serán trasladados a Reus con motivo de cumplirse el CL aniversario de su nacimiento.

### EDUARDO LOPEZ PALOP, CONSEJERO DEL REINO POR LOS COLEGIOS PROFESIONALES SE PRESENTARON CUATRO CANDIDATOS

Ha sido elegido Consejero del Reino por el Grupo de Procuradores de los Colegios Profesionales don Eduardo López Palop, decano del Consejo Notarial de Madrid, que había presidido la mesa electoral. Durante las votaciones actuó de secretario de ésta el señor Romojaro.

Se presentaron a la elección don Manuel Rivas, decano del Colegio de Abogados de Guadalajara; don Angel García Lomas, por el Colegio de Arquitectos, y don Alfonso de la Peña Chaos, por el de Médicos.

A tal efecto se espera para breves días el comienzo de los trabajos de desmonte del mausoleo que contiene los restos en la Basílica de Atocha, de Madrid, ya que se estima la fecha de celebración del traslado para la segunda quincena del próximo mes de febrero.

Para llevar a cabo el traslado se ha constituido una Comisión de honor, de la cual forman parte el Vicepresidente del Gobierno y varios Ministros, y otra ejecutiva, presidida por el Gobernador Civil de Tarragona y de la que forman parte las primeras autoridades, el Alcalde de Reus y el conde de Reus, en representación de la familia.

Los restos del vencedor de la batalla de Castillejos serán trasladados en avión especial directamente desde Madrid a la base militar de Reus, rindiéndoseles los honores de Capitán General con mando en plaza por los Ejércitos de Mar, Tierra y Aire, que cubrirán la carrera desde el aeródromo hasta el santuario de Nuestra Señora de la Misericordia, donde serán definitivamente inhumados. (Pyresa.)

## CREACION DEL PATRONATO DE OLIVICULTURA Y ELAYOTECNICA EN BAEZA PARA ESTUDIAR SU CONS. TITUCION LLEGO A BAEZA EL DIRECTOR GENERAL DE AGRICULTURA

BAEZA (Jaén).—Ha llegado a esta ciudad el director general de Agricultura, acompañado del Gobernador Civil y otras autoridades. En el Ayuntamiento presidió una reunión, a la que asistieron representantes de labradores de la provincia y en la que se trató de la creación del Patronato del Centro de Olivicultura y Elayotécnica, que será instalado en la finca «Las Montalvas» como centro de experimentación para la mejora del cultivo del olivo y sus productos. (Cifra.)

### Entrega de un crédito agrícola

CADIZ.—El pueblo de Algodanales fue escenario de un acto de gran repercusión en toda su zona agrícola: la entrega a ciento cuarenta agricultores modestos de unos tres millones de pesetas, concedidos por el Banco de Crédito Agrícola.

El acto se celebró en el cine de la localidad y asistieron unas cuatrocientas personas, y bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, Pedro García Carrasco, acompañado del Alcalde, Roberto Rojas; secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria, José Bonmati, y el presidente secretario y demás miembros de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, a cuya sección de crédito le ha sido otorgado dicho préstamo.

El citado crédito es el quinto conseguido por la citada entidad sindical, y es de destacar el hecho de que los más pudientes agricultores no han percibido cifra alguna y han avalado a aquellos otros cuyo líquido, imponible es nulo o insuficiente.

El presidente de la Hermandad pronunció unas palabras para señalar que, con paciencia, puede conseguirse todo, como quedaba demostrado por la concesión de éste y anteriores créditos.

A continuación el secretario de la Cámara significó a los agricultores asistentes todas las posibilidades de ayuda a las que podían recurrir, siendo por ello imprescindible una verdadera precaución y se actúa colectivamente en materias tales como, aparte de la consecución de créditos, los cultivos en común, constitución de cooperativas, concentraciones parcelarias, etc.

Se procedió después a la entrega de los cheques a los 140 beneficiarios, que en cantidad variables se distribuyen la mencionada cifra. Estos modestos agricultores dieron las gracias. (Mencheta.)

## EL DIRECTOR GENERAL DE FPA DE FRANCIA, EN BARCELONA

BARCELONA.—Ha visitado el Centro Sindical de Formación Profesional Acelerada «José María Aléu», M. Mauricio Ricour Dumas, director general de Formación Profesional Acelerada de Francia.

Monsieur Ricour Dumas se interesó vivamente por las técnicas pedagógicas empleadas y formuló numerosas consultas sobre el sistema de funcionamiento de nuestra Formación Profesional.

Al final de la visita expresó la buena impresión recibida por la perfección y actualización de los sistemas empleados, firmando en el libro de honor de dicho centro.

# BUTANO, S. A.

Nuevos precios de venta AL PUBLICO, a partir del día 15 de noviembre actual, según Orden del Ministerio de Hacienda, de 27 de octubre de 1964.

### a) Sobre domicilio del usuario, sin recargo alguno por ningún concepto

Carga de 12,50 kgs. de BUTANO (domésticas) . . . .	122,00
Carga de 11, -- » de PROPANO . . . . .	107,35
Carga de 35, -- » de PROPANO . . . . .	315,00

### b) CARGAS POPULARES.--Precio sobre establecimientos comerciales

Carga de 3, -- kgs. (Dragón-Gas) . . . . .	32,25
Carga de 2,500 » (C. G. E.) . . . . .	26,90
Carga de 2,200 » (Flaga) . . . . .	24,20
Carga de 2, -- » (Butsir) . . . . .	22,30
Carga de 0,500 » (C. G. E.) . . . . .	6,15
Carga de 0,250 » (Buplay) . . . . .	5,30
Carga de 0,150 » (Buplay) . . . . .	3,90

c) CARGAS PARA TAXIS, sobre almacén proveedor . . . . .	140,40
A domicilio . . . . .	146,40



# TRESCIENTAS MIL HECTAREAS DE NUEVOS REGADIOS EN CUATRO AÑOS

"El programa de regadíos para los cuatro próximos años —dice el texto del Plan de Desarrollo— se centrará preferentemente en los planes que actualmente se encuentran en ejecución. Este principio se justifica por la necesidad de evitar una dispersión de fondos entre un número de planes superior al que se encuentra en fase de ejecución, lo que supondría un alargamiento en los plazos de terminación de los programas."

Atendiendo a estos hechos determinantes, se ha hecho la siguiente clasificación: en primer lugar los planes de transformación, en cuyas obras se ha realizado ya, por lo menos, el 50 por 100 de la obra total. Todas las obras que se encuentren en esta situación —determina el Plan de Desarrollo— serán aceleradas. En segundo lugar, las planes de transformación, en cuyas obras la inversión es inferior al 50 por 100, pero en cuya ejecución se implican factores favorables. Estos factores, en general, son reales cuando es favorable la relación capital-producto y la zona se encuentra ubicada en sectores geográficos cuyo clima se considera adecuado para la producción de productos exportables. También en este caso, señala el mencionado texto, las obras serán aceleradas...

Y he aquí una parte extraordinariamente importante, porque aclara con precisión absoluta que en el "aceleramiento" o "desaceleramiento" de la ejecución de las obras de regadío se han tenido en cuenta únicamente factores puramente económicos, y en ningún momento factores de carácter social. Cuando estas circunstancias no se producen —viene a decir el contexto del Plan de Desarrollo—, "el ritmo de ejecución será reducido al máximo, llegándose en algunos casos al límite de anualidades contraindicadas para los próximos años".

Personalmente no tengo nada que objetar a ese sistema de preferencias que se refiere a los planes de transformación, en cuyas obras se ha invertido ya el 50 por 100 del costo total, ni que esto mismo se determine en el caso de regadíos ubicados en zonas propicias a la obtención de productos susceptibles de exportación. Creo que unas y otras son circunstancias totalmente atendibles. Pero que en este mismo tipo de preferencias no se incluyan aquellas zonas tremendamente subdesarrolladas donde existen fuertes problemas de carácter social como de hecho se producen en regiones como la cuenca del Duero, Galicia, Extremadura, gran parte de Andalucía, etc., me parece una omisión y un fallo verdaderamente lamentables.

## Programa para el cuatrienio

Teniendo en cuenta los diferentes organismos que intervienen en la transformación de secanos en regadío, el Plan de Desarrollo ha dividido los planes en dos grandes grupos.

En primer lugar, los planes coordinados en los que la obra en sí la efectúan conjuntamente los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura, a través de la Dirección General de Obras Hidráulicas y del Instituto Nacional de Colonización.

Segundo, los planes de actuación independiente de la Dirección General de Obras Hidráulicas y del Instituto Nacional de Colonización.

Finalmente, y al margen de estos dos sectores, otras actuaciones del INC en materia de regadíos, que supongo se refieren a la transformación de regadíos por colonizaciones de interés local.

## LAS OBRAS EN CUYA EJECUCION SE HAYA INVERTIDO MAS DEL 50 POR 100 DE SU COSTE TOTAL SERAN ACELERADAS

OTRO TANTO OCURRIRA CUANDO LA ZONA A TRANSFORMAR ESTE UBICADA EN COMARCAS DE PRODUCCION DESTINADA AL EXTERIOR

EL PLAN DE DESARROLLO SOLICITA QUE SEAN AMPLIADAS LAS SUPERFICIES DE LOS LOTES DE TIERRA DISTRIBUIDOS POR EL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

La solicitud, para no perjudicar al número total de beneficiarios debe ir acompañada de mayores disponibilidades de tierra por parte del Instituto



Teniendo en cuenta los criterios de prioridad establecidos, se ha elaborado el siguiente programa de inversiones para los cuatro años correspondientes a la primera fase del Plan de Desarrollo:

### INVERSIONES EN MILLONES DE PESETAS

AÑOS	Obras hidráulicas	Instituto Nacional de Colonización	Total
1964 .....	7.285,6	2.830,4	10.116,0
1965 .....	7.608,8	3.123,2	10.732,0
1966 .....	7.835,1	3.123,2	10.958,3
1967 .....	8.450,5	3.220,8	11.671,3
Total .....	31.180,0	12.279,6	43.459,6

A su vez, las inversiones para las actuaciones independientes del Instituto Nacional de Colonización son las siguientes:

	Pesetas
1964 .....	653.250.000
1965 .....	653.250.000
1966 .....	653.250.000
1967 .....	653.250.000
Total .....	2.613.000.000

### SUPERFICIE A TRANSFORMAR

De acuerdo con la inversión total, en la que, como vemos, la obra hidráulica se lleva más del doble de la correspondiente a la adecuación de tierras, construcción de pueblos, redes de acequias, instalación de colonos, adquisición de maquinaria agrícola, entrega de ganadería a las familias de cultivadores instalados, etc., etc., las superficies a transformar dentro del ciclo de los cuatro años correspondientes al Plan, son las siguientes:

	Hectáreas
Hectáreas de nueva transformación .....	270.000
Hectáreas mejoradas de viejos regadíos: 75.000 (una hectárea mejorada se computa por 0,4 nuevas) .....	30.000
Total .....	300.000

De acuerdo con este programa, será necesario poner en regadío, como ya señalábamos en nuestro trabajo de ayer, un promedio de 67.500 hectáreas cada uno de los cuatro años del Plan. Y, al mismo tiempo, mejorar, por anualidades, un mínimo de 18.750 hectáreas de viejos regadíos, equivalentes a 7.500 nuevas hectáreas. Con lo que el resultado efectivo habrá de ser una transformación anual de 75.000 hectáreas.

Esperemos que este programa, con todo y ser modesto, se cumpla en los mencionados cuatro años del Plan de Desarrollo.

### Hay que intensificar el factor social

Ya hemos visto cómo la principal preocupación del Plan de Desarrollo, respecto de la transformación de secanos en regadío, tiene un carácter fundamentalmente económico. Al establecerse el programa de la puesta en regadío —viene a decir el texto—, no puede limitarse a la acción de incorporar el agua a la tierra. El aprovechamiento económico de los nuevos regadíos exige la adopción y aplicación de un conjunto de medidas de carácter complementario, totalmente necesarias para conseguir la adecuada rentabilidad de los mismos. Para conseguirlo, el Plan prevé una decidida acción sobre la estructura de las explotaciones y la capacitación de los regantes.

El Plan de Desarrollo descubre aquí la necesidad de que las nuevas áreas regables tiendan a una sustancial elevación de la renta agraria y a que salga favorecido el comercio interior y exterior de

los productos agrícolas, cuando en realidad éstos han sido los fundamentos económicos de cuantas transformaciones de secano en regadío ha aprobado el Gobierno hasta el momento presente: la elevación de la renta procedente del sector primario; el abastecimiento de los mercados nacionales de cuantos productos proceden o se derivan del campo, y, finalmente, cuando estos dos objetivos fundamentales habían sido conseguidos se trataba de aumentar la producción exportable, con objeto de favorecer e intensificar nuestro comercio con el exterior.

En un aspecto estamos totalmente de acuerdo con el Plan de Desarrollo. En aquel en que expresa la necesidad, «por exigencia de la favorable evolución de la situación social y de las rentas del sector agrario, de conseguir una ampliación en la superficie de los lotes que distribuye el Instituto Nacional de Colonización, arbi-trándose en breve plazo las soluciones más adecuadas en cada una de las zonas de colonización».

Es indudable que la idea que aporta el Plan de Desarrollo debe ser considerada como magnífica, siempre que la mayor superficie dedicada a cada familia de cultivadores instalada por el Instituto no vaya en contra de los intereses de los propios cultivadores, que esperan la oportunidad de conseguir esa instalación. Como quiera que las superficies disponibles para el asentamiento de colonos no se inventan, para llegar efectivamente a la consecución de unos lotes de mayor extensión, no hay más que un camino: disminuir las superficies reservadas a la propiedad privada o bien ir concreta y decididamente a una política de expropiaciones forzadas por causa de interés social mucho más intensa de lo que ha sido hasta ahora.

De esta forma, al mismo tiempo que se daba satisfacción al deseo expresado en el Plan de Desarrollo se ampliarían las bases de signo social, que en este aspecto han sido las que hasta ahora han venido predominando en la política de transformaciones aprobadas por el Ministerio de Agricultura y realizadas por el Instituto Nacional de Colonización.

Por lo pronto, en esas 270.000 hectáreas a transformar en los cuatro años correspondientes a la primera fase del Plan de Desarrollo, la Comisaría del propio Plan tiene ocasión de demostrar su interés por la consecución de ese postulante social que tiende a dar más tierra a los colonos del Instituto, sin que por ello se reduzca el número de familias a instalar en las tierras coloniales.

M. Luis DOMINGUEZ

## CASTROPOL, VEGADEO Y RIBADEO, UNIDOS POR EL TURISMO

LUGO.—Se han reunido las Corporaciones municipales de Castropol y Vegadeo, por parte asturiana, y la de Ribadeo, por la provincia gallega de Lugo. Después de un debate se llegó al acuerdo de formar una mancomunidad que se determina del Eo, en atención a que es la ría de este nombre la que separa los tres Ayuntamientos. Esta mancomunidad ha sido constituida con el fin de atraer al turismo, fomentar la práctica de los deportes náuticos y armonizar la celebración de las fiestas anuales, con el fin de que los pueblos que forman la mancomunidad lleguen a identificarse completamente en fechas tan señaladas para las tres villas.



## CUENCA

## Perjuicios indirectos por el embalse de Alarcón a Valverde de Júcar: 135 millones de pesetas

HA SIDO FIRMADO EN DICHO PUEBLO CONQUENSE EL EXPEDIENTE DE INDEMNIZACION A LAS 1.604 FAMILIAS AFECTADAS

CUENCA. (Especial para ARRIBA.)—Momento histórico para Valverde de Júcar. Así lo calificó el Alcalde de esta población conquense, antes emporio de una amplia comarca de La Mancha, situado al borde de la carretera general de Madrid a Valencia y cerca de la desembocadura del Gritos, en la margen izquierda del padre Júcar, y hoy pueblo relegado, prácticamente aislado y con su prosperidad estancada porque las aguas del embalse de Alarcón cortaron sus vías de comunicación, por una ironía de su abundancia a la prosperidad.

Momento histórico para Valverde de Júcar que avistaba, al fin, la esperanza que largo tiempo puso en su dilatado horizonte de sombra y zozobra. El embalse de Alarcón es uno de los más rentables del país. Pues bien; catorce años hace que estos pueblos, afectados en sus campos y en sus caseríos por la inundación de las aguas —6.892 hectáreas, 47 kilómetros de eje longitudinal y siete de máxima anchura—, aguardan ya el pago de expropiaciones que podríamos llamar directas, efectuado en su momento, sino aquellos perjuicios indirectos causados a su vecindario.

Y he aquí que el primero que ha coronado esta paciente espera ha sido Valverde de Júcar, que en la tarde clara y transparente de ayer ha visto cómo con la sencillez del fin de una eficiente gestión se ha firmado el expediente correspondiente al anhelado pago por perjuicios indirectos, por el Gobernador Civil y los restantes miembros de la Comisión deliberadora y ha sido entregado al Alcalde de la ciudad para que cumpla inmediatamente su cometido.

Y esto en plena apoteosis, porque así podemos llamarla, con la totalidad del vecindario congregado espontáneamente para el acto, y con la certeza de haberse cubierto una etapa de singular trascendencia para el pueblo, en espíritu y en estricta justicia, como hizo señalar el Gobernador Civil, don Mariano Nicolás, en sus palabras dirigidas al vecindario anhelante y alborozado, que se congregó en torno a sus autoridades municipales.

Porque la cifra de estas indemnizaciones es nada menos que de 135 millones de pesetas y las perspectivas de revertir esta cantidad en el bien del pueblo merece todo calificativo y que éste no fuese ponderado.

Pedro MORALES

## URGENTE NECESIDAD DE COMERCIALIZAR DEBIDAMENTE LOS PRODUCTOS DEL CAMPO

ES PRECISO ESTUDIAR LOS CANALES DE DISTRIBUCION PARA PERFECCIONARLOS EN LO POSIBLE

Reunión de la Comisión Permanente de la Federación Sindical de Comercio

En la sede central de la Organización Sindical se reunió la Comisión Permanente de la Federación Sindical de Comercio, sección económica, con asistencia de los vocales representativos de los distintos Sindicatos Nacionales y de las principales provincias españolas.

Abrió la sesión el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería, que presidió en unión del presidente de la Federación, don José Capeta Aulet, y de los dirigentes de la entidad. Se trataron materias y problemas que afectan al comercio en general y muy particularmente del mayorista y detallista y especialmente los de comercialización de artículos perecederos del mar, campo y ganadería, haciéndose notar la improcedencia de ciertas campañas que pretenden atribuir al sector comercial determinadas tensiones en los precios, desconociendo que realiza una función indispensable entre la producción y el consumo y llegando a la conclusión de que

es indispensable que con intervención de representantes de los Ministerios afectados y de los distintos Sindicatos se acometa un estudio ponderado de los canales de distribución para perfeccionarlos en lo posible, dentro del sistema de libre mercado y competencia que propugna el Gobierno.

### NUEVAS TECNICAS

Se trató de la necesidad de divulgar las nuevas técnicas y sistemas implantados en el extranjero y de los métodos de racionalización y productividad aplicables al comercio, así como de los cursos de formación empresarial, que tan halagüeños resultados están ofreciendo.

Se deliberó acerca de la reforma tributaria, modificación de la legislación civil en relación con las suspensiones de pagos y quiebra, creación de Tribunales de comercio, créditos a medio y largo plazo para financiar la modernización de instalaciones y equipos, problemas de la clandestinidad, del sistema de ventas a plazos y otros varios temas relacionados con el comercio. Así como de la representación directa de la Federación Sindical de Comercio en los organismos sindicales y de la Administración Pública que ejercen funciones que afectan al comercio.

Finalmente, se cambiaron amplias impresiones en relación con la I Asamblea Nacional de Comercio Interior, que se celebrará en los primeros meses de 1965, señalándose las directrices a seguir para que en la misma participen todos los sectores afectados y se aborden los problemas fundamentales de esta actividad.

### SOLUCIONES A LA COMERCIALIZACION

A última hora de la tarde el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería, clausuró las sesiones expresando su felicitación por los trabajos realizados tendentes a perfeccionar la Federación, insistiendo en la urgencia de coordinar las necesidades del comercio como actividad fundamental en el Plan de Desarrollo Económico y Social.

Señaló como tarea urgente la comercialización de los productos, muy especialmente los del agro, y la realización de estudios de la mayor solvencia técnica para hallar o sugerir soluciones al momento actual de esta actividad, de tanta trascendencia en la economía española.

Manifestó Argamentería que es necesario llegar a la consideración regional, es decir, superando el concepto local y provincial de las cuestiones que afectan al comercio para buscar con amplitud de criterio fórmulas válidas amplias a grandes sectores.

Dejó bien sentado el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica que la Federación Nacional Sindical de Comercio no es entidad de encuadramiento, sino de acción conjunta entre este heterogéneo sector nacional que próximamente celebrará su I Asamblea Nacional de Comercio Interior, donde serán debatidos temas de gran importancia para la sociedad española.

## CONVENIO ENTRE EL MINISTERIO DE HACIENDA Y EL SINDICATO NACIONAL TEXTIL

Acuerda el pago del Impuesto sobre el Gasto, que grava los hilados de regenerados de algodón

Ha sido aprobado por el Ministerio de Hacienda el Convenio entre el Gremio Fiscal de Fabricantes de Hilados de Regenerados de Algodón, Viscosilla y sus mezclas del Sindicato sobre el Gasto, que grava las hilaturas de aquellos productos durante el ejercicio de 1964.

El período de tiempo de este Convenio es del 1 de enero a 30 de junio del presente año, ambos inclusive.

Es objeto de este Convenio el pago del Impuesto General sobre el gasto, que grava los hilados de regenerados de algodón, viscosilla y sus mezclas en que se utilice, más del 50 por 100 de fibras de recuperación.

Se fija la cuota global para el período citado y para el conjunto de contribuyentes censados, deducidos los renunciantes, en 14.300.000 pesetas.

En la anterior cuota está comprendida la correspondiente a las exportaciones, tanto de hilados como de transformados, realizada en el período a que afecta el Convenio, no estando comprendida, en cambio, la correspondiente a productos importados.

La cuota global señalada para los contribuyentes comprendidos en el Convenio se distribuirá entre los mismos, aplicando los siguientes índices básicos y correctores: Básicos. Ancho en centímetros de la carda o bobina, para distribuir las dos terceras partes de la cuota global convenida. Número de husos de hilar instalados, para distribuir el tercio restante de la cuota convenida.

Correctores: Por maquinaria. Los surtidos de collares tendrán una deducción del 10 por 100. La máquina bobina suplementaria tendrá un índice corrector de 0,25, cuando la Empresa posea un solo surtido, y de 0,50, si poseyera dos o más surtidos.

Por precios medios de hilaturas: Producciones de hilos de más de 40 pesetas kilo, 1,20. Entre 35 y 40 pesetas kilo, 1,10. Entre 20 y 35 pesetas kilo, 1,00. Entre 15 y 20 pesetas kilo, 0,90, y la producción inferior a 15 pesetas kilo, 0,80.

## INAUGURACION EN BARCELONA DE LA I CONVENCION DE LA COCINA ESPAÑOLA

Se celebró un coloquio sobre platos típicos españoles en el Palacio de las Naciones

BARCELONA.—Ha sido inaugurada la I Convención Internacional de la Cocina Española con una conferencia a cargo de don Luis Monreal y Tejada.

En la sala de conferencias del palacio de las Naciones pronunció después una charla gastronómica don Néstor Luján. A continuación hubo un coloquio sobre los platos típicos españoles. Asistió a este coloquio M. Cormier, director de la Feria Gastronómica de la Alimentación y de los Vinos, de Dijón.

## ACUERDO NUCLEAR ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

Permanecerá en vigor durante diez años

El "Boletín Oficial de las Cortes Españolas", número 858, publicado ayer, inserta el texto del acuerdo de cooperación entre el Gobierno de España y el Gobierno del Canadá para la utilización pacífica de la energía nuclear.

Dicho acuerdo se extenderá a los siguientes aspectos:

Suministro de informaciones no clasificadas y, en particular, las que se relacionan con la investigación y el desarrollo, los problemas de sanidad y seguridad del trabajo, el equipo y las instalaciones (incluyendo el suministro de estudios, de planos y de características) y la utilización del equipo, de las instalaciones, de los materiales, de las materias básicas, de las materias nucleares especiales y de los combustibles.

Suministro de equipo, de instalaciones, de materiales, de materias básicas, de materias nucleares especiales y de combustibles.

### TOMA POSESION DE SU CARGO EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE AVILA

AVILA.—En el salón de sesiones de la Corporación Provincial se celebró el acto de toma de posesión del nuevo Presidente de la Diputación, Gesualdo Domínguez

Nuevo Alcalde de Avila

Ha sido nombrado nuevo Alcalde de Avila Antonio Sánchez González,

Cesión de derechos de las patentes industriales.

El libre acceso y utilización del equipo y de las instalaciones.

La asistencia y servicios técnicos.

El acuerdo permanecerá en vigor durante diez años; a partir de la fecha en que se efectúe el intercambio de instrumentos de ratificación, y, pasado este plazo, hasta seis meses después que una u otra de las partes contratantes lo haya denunciado, a menos que tal denuncia haya sido hecha seis meses antes de la expiración del citado período de diez años.

### Acuerdo sobre aprovechamiento hidroeléctrico del Duero

La Presidencia de las Cortes Españolas ha enviado a la Comisión de Asuntos Exteriores, para su estudio y dictamen, el texto del Convenio entre España y Portugal para regular el aprovechamiento hidroeléctrico de los tramos internacionales del río Duero y de sus afluentes, que ayer publicó el "Boletín Oficial de las Cortes".

En el Convenio se especifican las zonas que cada país se reserva para el aprovechamiento de la energía.

Ambos Estados contratantes declaran de utilidad pública y urgente todas las obras que cualquiera de ellos hubiere de construir para este aprovechamiento.

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION RESIDENCIA SANITARIA «LA PAZ» MADRID

Se convoca concurso público para la contratación del servicio de limpieza de esta Institución Sanitaria a partir del día 1.º de enero de 1965.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en las Oficinas de la Delegación Provincial de Madrid (Secretaría Técnica) y en la Administración de la Residencia Sanitaria «La Paz», durante el horario de trabajo.

El plazo de presentación de proposiciones finaliza a las trece horas del próximo día 23 de noviembre.

Madrid, 9 de noviembre de 1964.—El Presidente de la Junta de Administración.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## PERSISTE LA GUERRA FRIA EN EL MUNDO COMUNISTA ESCASOS RESULTADOS EN LOS PRIMEROS CONTACTOS MOSCU-PEKIN

**Sólo se logró aplazar «sine die» la Conferencia roja de los 26 y estudiar la posibilidad de nuevas negociaciones**

MOSCU.—La agencia Tass ha publicado un comunicado sobre las recientes conversaciones entre la Delegación china y los dirigentes soviéticos. En él no se cita a Suslov entre estos últimos. El comunicado subraya que las conversaciones se celebraron en una atmósfera de franqueza y camaradería.

Chu En Lai y el Gobierno ruso han llegado a un acuerdo para aplazar «sine die» la Conferencia de los 26 partidos comunistas que estaba preparada para el 15 de diciembre. Se han estudiado también las posibilidades de nuevas negociaciones bilaterales, que se desarrollarían en Pekín, a principios del año próximo, aunque se insinúa que sobre esto no se ha tomado ninguna decisión definitiva.

### Suslov, postergado

Se sabe que Suslov estaba presente el 7 de noviembre en la recepción del Palacio de los Congresos y se pudo observar que Chu En Lai conversó durante bastante rato con Brezhnev, y brindó con Mikoyan, mientras el jefe chino parecía deliberadamente alejado de Suslov. Es-

tos detalles son tanto más significativos cuanto Suslov, el ideólogo del partido, que había presidido la Delegación soviética en las abortadas conversaciones con el partido chino, en julio de 1963, es el que mejor conoce el expediente de la contienda ruso-china. Es también el autor del famoso informe presentado al Comité Central soviético, en el que se acusa a los dirigentes chinos de tratar de formar, bajo el mando de Pekín, una escisión en el movimiento comunista internacional.

### El final de Berzín

«Konsomolskaya Pravda» revela en su edición de ayer que Jan Berzín, fundador de los servicios de información del Ejército comunista y jefe directo del célebre espía Sorge, murió a manos de los esbirros de Beria. La última misión de Berzín fue la de consejero del Gobierno rojo de Madrid durante la guerra civil. La causa de su ejecución pudiera ser los lazos de amistad que le ligaban con Blucher, también ejecutado en aquellos días.

### ESCALA ATENCION EN LA PRENSA RUSA A LA DE LEGACION CHINA

MOSCU.—La Prensa soviética apenas ha aludido a las actividades de la Delegación china, salvo para notificar la visita protocolaria de Chu En Lai a Brezhnev, Kosyguin y Mikoyan. La radio también ha permanecido muda para las conversaciones del primer ministro chino con los dirigentes rusos.

En «Pravda», el economista Belussov critica el sistema actual de planificación, que exige constantes reajustes, y pone de relieve las «contradicciones nefastas» en que incurrirían las Empresas que no están interesadas en mejorar su producción, y se da el caso de que en la construcción de maquinaria, por ejemplo, hay tantas personas dedicadas a fabricar máquinas nuevas como utilizadas en repararlas.

El vicepresidente del Consejo polaco, Ewio, sugiere que los países comunistas, pero que no son miembros del «Comacom», deberían poder adherirse a esta organización si así lo desean. No forman parte de la organización China, Vietnam del Norte y Corea del Norte.

Ayer, a las tres de la tarde, partió en avión, con destino a Pekín, el primer ministro, Chu En Lai. La despedida no estaba organizada por los servicios de Protocolo soviéticos, sino por la Embajada china. (AFP.)

### Comunicado

MOSCU.—Al término de la visita del jefe del Gobierno chino comunista, Chu En Lai, se ha publicado el consabido comunicado acerca de la atmósfera de franqueza y camaradería en que se celebraron las entrevistas, pero sin que se añada nada nuevo.

### Es reemplazado el director de «Pravda»

MOSCU.—Pavel Satyukov ha sido sustituido como director del periódico «Pravda» por Alexei Rumyantsev, ex director del periódico «Kommunist».

Como director del periódico del partido, Satyukov estaba en estrecho contacto con Krustchev y asociado a su política. (Efe.)

### Primer ataque albanés contra los nuevos dirigentes del Kremlin

VIENA.—Albania ha lanzado su primer ataque contra los nue-

vos dirigentes del Kremlin desde la caída de Krustchev, hace un mes, condenando la confirmación de la «política revisionista».

«Zeri i Popullit», órgano oficial del partido comunista de Albania, publica hoy un largo artículo denunciando el «moderno revisionismo».

Leído por Radio Tirana, durante una emisión oída en Viena, el artículo dice: «Los actuales dirigentes soviéticos han declarado más de una vez que continuarán

las directrices de política revisionista de los XX, XXI y XXII Congresos del partido comunista soviético».

El periódico añade que la publicación de este artículo fue aplazada en vista de la destitución de Krustchev; pero que «bajo las actuales circunstancias ha decidido publicarlo sin cambio alguno».

### Agresión al encargado de Negocios del Congo en Moscú

MOSCU.—El encargado de Ne-

gocios de la Embajada del Congo (Leopoldville) en Moscú, M. Miset Gaston N'Gambani, ha declarado que ha protestado ante el ministerio de Asuntos Exteriores soviético de haber sido «brutalmente maltratado» ayer.

En el escrito de protesta, que entregó ayer, califica el incidente de acto de provocación y de flagrante violación del fuero diplomático. (Efe.)

### J. L. Gómez Tello comenta:

## ¿ARMISTICIO O PAZ EN MOSCÚ?

ría completa de los chinos, ni frente a unos sucesores de Krustchev decididos a restablecer inmediatamente la disciplina de los satélites, lo que habría evaporado la posición especial en que se encuentra Polonia y el propio Gomulka. Este se mostró inquieto al principio de las negociaciones entre Brezhnev y Chu En Lai, porque la rigidez de las posiciones respectivas le hacía temer que no se restableciera el diálogo. Ya ha respirado: bien sea debido a su opinión, que cuenta, bien sea debido a que los contactos entre Moscú y Pekín estaban establecidos antes de la llegada del chino a la capital soviética, el proceso de aproximación proseguirá.

Los italianos y los yugoslavos se muestran mucho menos satisfechos, y estos últimos no es necesario explicarlo. Los primeros, porque a medida que chinos y soviéticos se aproximan, desaparecen las posibilidades de la «nueva unidad» propugnada por Togliatti y sospechan que disminuirá también esa célebre «coexistencia pacífica» gracias a la cual han aumentado sus afiliados y su clientela. Les interesa hacer creer a Occidente que la «coexistencia» sigue. Acerca de esto hay una confesión que vale la pena recoger. Y es la siguiente: el mismo día de la caída de Krustchev, el embajador soviético en

París, Vinogradov, recibió a unos «tovaritchs» franceses, a los que les expuso la táctica que había que seguir. No alarmar al mundo occidental, sino, al contrario, decirle que nada había cambiado en política exterior. «La burguesía quiere ser tranquilizada a todo trance. Desea que la política de coexistencia de la URSS prosiga. La debilidad ideológica de esta burguesía es evidente. Los hombres han cambiado a veces entre nosotros, pero la política jamás ha sido modificada. Lenin, Stalin, antes que Krustchev, eran partidarios de la «coexistencia pacífica». Sucederá lo mismo mañana. Sin embargo, las primeras reacciones de los Gobiernos imperialistas son reconfortantes en la medida en que se admite implícitamente que la Unión Soviética está en la vanguardia de la lucha por la paz». Esto les dijo. El «tovaritch» Vinogradov no robó los rublos oro de su sueldo ni los que reparte como soborno, porque está bien informado de la debilidad ideológica de la burguesía —que es cierta—, y sabe también la clase de opio que hay que administrarla para que siga durmiendo: la «coexistencia», hasta que la despierten los Atilas motorizados de Malinovsky.

Brezhnev y los nuevos amos del Kremlin —en definitiva, los mismos que ya comprobaron con Krustchev la eficacia de esta

### NORTEAMERICA MANTENDRA EN 1965 SU SUPERIORIDAD MILITAR SOBRE LA URSS

Sin embargo, es posible que su actual ventaja disminuya en adelante considerablemente

LONDRES.—Los Estados Unidos mantendrán el año próximo su superioridad de cuatro a uno frente a Rusia, en lo que respecta al poderío militar de proyectiles balísticos intercontinentales, pero puede ser el último año de tan destacada superioridad, según ha revelado el Instituto Británico de Estudios Estratégicos.

En su informe anual sobre la potencia militar occidental, de los países comunistas y de los neutrales, el Instituto dice que Rusia tendrá el año próximo más de 200 proyectiles intercontinentales, lo cual supone más del doble que hace un año. Sin embargo, los Estados Unidos tendrán para entonces 925 proyectiles de este tipo, contra 475 hace un año. Por lo que se refiere a los proyectiles balísticos montados sobre submarinos «Polaris», la superioridad norteamericana se ha incrementado en una proporción de menos de dos a uno a la de cuatro a uno.

Añadió el informe que 1965 puede ser el último año en que la superioridad occidental en armas de largo alcance sea tan marcada

fórmula— no son tan estúpidos que vayan a renunciar de la noche a la mañana a los beneficios que aún pueden recoger, y, por otra parte, las negociaciones con los chinos serían largas, lentas y complicadas. Pero se negociará sobre detalles. Lo fundamental, que es la unidad ideológica, está salvado, si es que alguna vez estuvo en riesgo formal, ya que la disputa afectaba a los medios para llegar a un mismo fin: el dominio mundial por el comunismo. Para ello, Brezhnev ha renunciado —o al menos aplazado, en espera de darle otro carácter— a la Conferencia de los veintiséis partidos el próximo diciembre, conferencia que Pekín calificó siempre de ilegal. Y, por su parte, los chinos —que fueron quienes las interrumpieron estrepitosamente— acceden a una reanudación de las conversaciones de julio de 1963. Entonces se celebraron en Moscú. Ahora se trasladarán a Pekín, probablemente en enero o febrero. Estas conversaciones bilaterales —desembocarán en una Conferencia general en primavera de 1965, como se dice? Esto sería ir demasiado de prisa. Mao reclama algunas cosas más, como la eliminación de todos los restos del «krustchevismo» y el abandono de la «coexistencia». Chu En Lai ha comprobado que en Moscú hay un grupo de dirigentes —entre los viejos y los nuevos— que consideran que la «coexistencia» es una «táctica», pero que debe ser abandonada cuando pone en peligro el monolitismo del partido. Esta ventaja la aprovechará para intentar que vaya más de prisa el endurecimiento soviético que Brezhnev y los suyos quieren «matizar» paulatinamente. ¿Armisticio o paz?



## EL GOBIERNO FRANCES EMPRENDERÁ UNA ENERGICA CAMPAÑA CONTRA LOS ESPECULADORES

Una serie de medidas, de implantación inmediata, frenará la tendencia inflacionaria

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—No es que las ratas abandonen el barco que se va a hundir. No es que las críticas aparezcan en público con más crudeza porque la eventualidad de que el general De Gaulle no solicite un nuevo mandato de Presidente sea ahora de mayor evidencia. No es porque la política internacional se complique y la política de defensa se emperezca. No es porque los precios sigan subiendo, por lo que se esgrimen argumentos reprobatorios. La verdadera causa de la ofensiva de las censuras tiene por origen precisamente que nos encontramos ante una coyuntura constructiva, frente a un momento de acción, en el que todo cuanto se haga tendrá repercusiones futuras, porque impondrá un curso a la historia.

Por ejemplo, el período de meditación al que dicen piensa consagrarse el Presidente de la República es mucho más significativo de lo que afirman las crónicas. En la realidad, lo que el Jefe del Estado debe decidir no es la adopción de una actitud frente al futuro político, sino la consecuencia de una autodeterminación que tenga en cuenta las innegables realidades humanas. El general De Gaulle cuenta ya setenta y tres años y su estado físico es la prueba ejemplar del triunfo de una voluntad indomable, de una lección de coraje y de temple, pero desgraciadamente quizá no sea más que eso, porque su salud, al parecer, aún le autorizará exhibir por mucho tiempo más esa apariencia inflexible y admirable de arrogancia frente al tiempo y los deberes. De Gaulle dicen que se siente muy agotado, y eso lo aseguran aquellos que le ven con cariño y con devoción. En fin, los que le quieren.

Ante la evidencia de una clausura posible, las sugerencias se dividen ya en dos grupos: uno compuesto por los que quieren cerrar el ciclo con una obra definitiva y el de los que pretenden reclamar la realización de "lo necesario que no se ha hecho".

En este segundo concepto podríamos incluir las críticas aparecidas en el último "Boletín" de noticias portavoz de los defensores políticos y monárquicos partidarios del conde de París. Hasta ahora, esa publicación se distinguió por el apoyo que brindaba en todo momento a las empresas de la V República, tan entusiasta que llegó a insinuarse la eventual sucesión del general De Gaulle por el conde de París, haciéndose el primer Presidente monárquico de la nación.

Pero tales supuestos acaban de ser desvirtuados con la aparición en su portavoz de un artículo que, entre otras cosas, dice:

"Es ya tiempo de empezar a construir los elementos para el nuevo edificio, si no la política de renovación del Estado y de la nación, difícilmente conducida desde hace cinco años, quedará sin porvenir, carente del soporte de una política económica y social equitativa, vigorosa, realista, original y francesa."

A juicio de los observadores más objetivos, éste es el primer ataque de la derecha monárquica contra la labor del Presidente en funciones, y en muchos ca-

sos lo estiman, la prueba eloquente de una "toma de posición nueva".

Por si la evidencia les diera la razón a los que se lamentan de una carencia social, en los centros gubernamentales anuncian que por orden del Jefe del Estado van a proceder a la puesta en práctica de una serie importante de medidas destinadas a combatir el desequilibrio de clases, empezando por la inflación, que en este caso es carestía. El pan será objeto de una vigilancia especial para evitar que vendan 400 gramos al precio de 500, como está ocurriendo. Los alquileres serán otra vez bloqueados. La carne, tasada en todos

sus precios. La mantequilla dejará de ser exportada para que la vendan al precio del mercado local y no encarezca, porque el extranjero la paga más alto. Los restaurantes quedarán sometidos a un control de precios. Las Aduanas bajarán un 10 por 100 para los productos de gran consumo y las tarifas de los servicios públicos quedarán congeladas como en la actualidad por un año más.

Ante todas estas medidas, ¿nos encontramos frente a un caso de rectificación o frente a un intento de clausura? Esta es la duda.

Manuel DE AGUSTIN

## LAS RELACIONES GERMANO-FRANCESAS, EN EL BUNDESTAG

«Deseamos fortalecer nuestros vínculos con Francia», declaró el ministro alemán de Exteriores

NEGO QUE EXISTA RELACION ALGUNA ENTRE EL PRECIO DE LOS CEREALES Y LA FUERZA MULTILATERAL

BONN.—En la reunión del Bundestag, el ministro de Asuntos Exteriores, Schroeder, ha manifestado que el Gobierno desea fortalecer las relaciones con Francia, de lo que es prueba la reciente propuesta alemana para reactivar la unidad europea. Subrayó que estas relaciones serían mejores si no se vieran sometidas a constantes "valoraciones". "La idea —dijo— de la unión entre los dos países sería un error". Schroeder ha desmentido categóricamente que Francia hubiera solicitado de Bonn una ayuda económica para iniciar la realización de la fuerza disuasoria y también que París hubiera ofrecido a Alemania participar en una eventual fuerza atómica europea, comparable a la prevista en el proyecto de fuerza multilateral, "que es el que favorecemos". Al preguntársele si el Gobierno alemán no temía ser acusado de colocar el dedo sobre el gatillo atómico, el ministro contestó: "Si de nosotros dependiera, aprobaríamos toda decisión tendiente a suprimir las armas

atómicas." Negó también que existiera relación entre el precio de los cereales y la fuerza multilateral, y que la misión de Adenauer en París no era discutir este problema. También fue negativa su respuesta a la sugerencia de que la FNM había sido congelada para dar satisfacción a Francia, sino para dar tiempo al Gobierno británico a estudiar el problema y que pueda tomar posición con conocimiento de causa.

Schroeder reconoció que había hablado de "locuras imprevistas" y de "chantaje" del general De Gaulle, pero lo hizo llevado por la cólera y por el temor de que Francia instalara una Misión comercial en Alemania oriental.

Erhard intervino para decir que no consideraba necesario la sustitución de Schroeder para mejorar las relaciones con París, como había sugerido Gerstenmaier, y que Adenauer no era ni embajador ni consejero extraordinario, sino un diputado más. (AFP.)

No es cierto que De Gaulle haya pedido nada a Alemania en relación con la FNM

BONN.—El canciller de la Alemania occidental, Ludwig Erhard, al encararse a las críticas de la oposición en el Parlamento, dio su apoyo a su ministro de Asuntos Exteriores, Herhard Schroeder.

Schroeder, quien al parecer ha sido escogido por Erhard para llevar personalmente muchas de las cuestiones suscitadas por la oposición socialista, dijo también que el Gobierno no negociaría la pérdida de cooperación con los Estados Unidos sobre la fuerza nuclear multilateral a costa de concesiones de Francia a los precios de los cereales en el Mercado Común.

Schroeder, dijo que De Gaulle no había pedido a Alemania que se uniera a su propia fuerza nuclear de disuasión, y rechazó la idea. «El proyecto nuclear y atómico que nosotros apoyamos es el de la FNM.» «Si por nosotros fuera estaríamos dispuestos mañana mismo a prescindir de todas las armas atómicas», añadió el minis-

tro alemán de Asuntos Exteriores.

Schroeder calificó a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), como la «más significativa organización que abarca a todas las potencias occidentales y el lugar en que los conceptos de defensa y problemas inherentes a la misma deben ser discutidos». (Efe.)

Von Brentano, gravemente enfermo

DARMSTADT (Alemania occidental).—El ex ministro alemán de Asuntos Exteriores, Heinrich von Brentano, de sesenta años de edad, se encuentra gravemente enfermo en un hospital de Darmstadt, declarando su médico que el estado del jefe parlamentario cristiano-demócrata es serio, aunque se negó a revelar la naturaleza de su enfermedad ni si sería necesaria una intervención quirúrgica.

## WILSON PREPARA SU VISITA A JOHNSON

EL GOBIERNO LABORISTA ESTA DECIDIDO A REFORZAR LA OTAN

Pero se opone a la existencia de un organismo europeo no controlado y dirigido por Norteamérica

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Una vez liquidadas las cuestiones económicas—como tales las da el Gobierno—, la atención se torna hacia los problemas de defensa, especialmente la defensa conjunta del Occidente, y a estudiar este problema se dedicará el fin de semana.

En la residencia de campo del primer ministro, se reunirán los ministros interesados en la cuestión y los jefes de Estado Mayor, para considerar qué es lo que el primer ministro va a decir al Pre-

sidente Johnson durante su entrevista del próximo día 7 de diciembre.

Con las elecciones a uno y otro lado del Océano, todo lo referente a estos problemas quedó congelado hasta ver en qué quedaban las cosas.

Pero la congelación quizás haya ido un poco lejos, al anunciar el Gobierno federal alemán que no decidirá nada sobre la fuerza nuclear multilateral, hasta después del Año Nuevo, para dar así tiempo al Gobierno laborista a que tome una decisión sobre ella.

No faltan, sin embargo, los que aquí creen que esta nueva actitud alemana sea debida a algún acuerdo entre el general De Gaulle y el doctor Adenauer, durante su reciente entrevista de París. Los círculos americanos no aceptan esta interpretación, y siempre hay que tener en cuenta que como aquí ni uno ni otro de los personajes citados son personas gratas, todo lo que hagan resulta siempre sospechoso.

Pero todo lo anterior nos sigue dejando en la oscuridad con respecto a las intenciones laboristas en materia de defensa. Sabida es la oposición que siempre proclamaron a esa idea americana de la fuerza nuclear multilateral, así como a la posesión de armas nucleares propias.

Mucho han tenido que cambiar las cosas cuando se ven desde el Poder en vez de desde la oposición, pero aún así se insiste aquí en que mister Wilson está dispuesto a llevar a cabo aquel programa.

Pero para que los Estados Unidos acepten esa retirada británica de los compromisos previamente contraídos, tendrá el Gobierno de Londres que hacer alguna contrapropuesta. Y ésta es, indudablemente, la que mister Wilson y sus colegas y asesores militares, estudiarán este fin de semana.

Si mister Wilson insiste en su anterior propósito, los actuales bombardeos aéreos nucleares y los submarinos «Polaris» serán entregados a la OTAN, renunciando además al derecho a retirarlos por motivos de interés nacional. Algo a lo que los conservadores se negaron siempre. En cambio, pondrán la constitución de un directorio nuclear de la OTAN, con la participación de los Estados Unidos, la Gran Bretaña y Francia, en cuyas manos quede la decisión para su uso.

Algo a lo que Francia se negará y que ya de antemano ha rechazado Holanda. Pero el motivo fundamental es el de evitar que Alemania tenga nada que ver con esa decisión, ni individual ni colectivamente. Punto cardinal este último de la política laborista, y especialmente de mister Wilson. Por eso, aunque decidido a reforzar la OTAN, se muestra opuesto totalmente a la existencia de ningún organismo puramente europeo, en el que los Estados Unidos no lleven la voz cantante.

A tranquilizar y suavizar en la medida de lo posible a los alemanes, es a lo que va hoy a Bonn el secretario del Foreign Office, mister Gordon Walker. Y del informe que dé al primer ministro a su regreso dependerá en gran parte lo que éste cuente al Presidente dentro de veinte días.

José Luis AVENDANO

## LAS RELACIONES CUBANO-MEJICANAS, TEMA DE LAS ENTREVISTAS JOHNSON-DIAZ ORDAZ

JOHNSON CITY (Tejas). — El Presidente Johnson y el Presidente de Méjico se espera traten de la espinosa cuestión de las relaciones diplomáticas de Méjico con Cuba.

La postura de Méjico es la de que la elección de Gobierno es una tarea que sólo incumbe al pueblo de cada país y, por consiguiente, suspender las relaciones diplomáticas equivale a interferir en los asuntos internos de otro Gobierno.

Méjico es la única nación iberoamericana que mantiene todavía relaciones diplomáticas con Cuba. El secretario de Estado de los Estados Unidos, Déan Rusk, dijo hace un par de días que el asunto sería considerado antes de que el Presidente electo de Méjico, Gustavo Díaz Ordaz, regresara a su país hoy. (Efe.)

## LOCAL COMERCIAL

En San Sebastián se arrienda, de 1.000 metros cuadrados aproximadamente, cerca de la avenida de España, apropiado para entidad bancaria, galerías comerciales o fines similares. Razón: Secretaría de la Mutualidad Laboral Siderometalúrgica. IDIAQUEZ, 6-2.º. SAN SEBASTIAN



## BRUNEI Y HONG-KONG --COLONIAS INGLESAS-- ANTE EL COMITE ESPECIAL DE LA ONU

Inglaterra fue acusada de explotar en su provecho las riquezas de ambos territorios

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — El delegado de la URSS en la Comisión especial de Colonialismo de la Asamblea General ha declarado que la Gran Bretaña debe otorgar una verdadera independencia a su territorio dependiente de Brunei, situado en el noroeste de la isla de Borneo.

Por su parte, el representante de Camboya en este mismo organismo, Vosunsai Senn, hizo también reivindicaciones a costa de Inglaterra, alegando que su Gobierno cree que la colonia británica de Hong-Kong, en la costa meridional de China, pertenece geográficamente a este país y a él debe ser reintegrada.

El susodicho delegado soviético, Yuri E. Fotin, aprovechó la ocasión para acusar a compañías británicas, australianas y norteamericanas de "estar explotando en su provecho" los ricos yacimientos petrolíferos de Brunei. Agregó que los nacionalistas de ese sultanato se habían levantado en armas contra el dominio inglés, y que la situación que así se había provocado amenaza la paz del sudeste de Asia. Asimismo dijo que el objetivo de Londres es de proporcionar protección a sus intereses económicos.

El delegado del Reino Unido, mister Cecil E. King, respondió a las manifestaciones de los representantes ruso y camboyano declarando que se reservaba el derecho de contestarles de forma adecuada posteriormente.

Tanto la cuestión de Brunei como la de Hong-Kong figuraban en la agenda de la Comisión de Colonialismo, pero ninguna de ellas ha sido abordada en el presente período de sesiones por falta material de tiempo. (Efe.)

## U THANT DECIDIRA SI RUSIA SEGUIRA TENIENDO VOTO EN LA ONU WASHINGTON ACEPTARA LAS DECISIONES DEL SECRETARIO GENERAL EN CUANTO AL PAGO DE CUOTAS ATRASADAS A LA ORGANIZACION

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal). — El embajador estadounidense en las Naciones Unidas, señor Stevenson, celebró ayer un largo coloquio con U Thant, en un clima que no parece aventurado calificar de crisis. Al término de la entrevista, la atmósfera que hoy pesa sobre la ONU por mor de la controversia entre Washington, por un lado, y Moscú y París, por el otro, surgida con motivo de la cuestión de los pagos de las "operaciones de paz", parecía algo menos cargada aun cuando no existen todavía indicios concretos que permitan prever que una confrontación directa podrá ser evitada. En efecto, el señor Stevenson declaró a los periodistas que los Estados Unidos estarían dispuestos a aceptar cualquier solución que recibiera la aprobación

Estas declaraciones sugieren que los Estados Unidos han decidido adoptar una postura más flexible que la que fue tomada en el curso de las semanas pasadas, actitud que les permita evitar el choque directo con Moscú y París a primeros de diciembre. Sin embargo, aún habrá que franquear muchos y serios obstáculos, siendo probablemente uno de los mayores la reacción adversa del Congreso norteamericano ante lo que probablemente consideraría como una «capitulación» del Presidente Johnson si se «perdonase a los rusos y a los franceses el pago de lo que les corresponde en lo que atañe a las operaciones de paz», frase ésta que aún acaba de emplear un portavoz de la Misión norteamericana en la ONU. Una reacción parlamentaria hostil podría comprometer seriamente la política de la Administración cuando el Presidente someta el próximo presupuesto de la nación a la aprobación del Congreso.

### UN FRENTE COMUN PARIS-MOSCU

Pero también queda por franquear un obstáculo inmediato el lunes próximo. En aras de hacer presión sobre los países del bloque afroasiático para que éstos ejerzan a su vez presión sobre la Unión Soviética, los Estados Unidos anunciaron días atrás que se negarían a anunciar su contribución voluntaria a las varias agencias especializadas de la ONU, en el curso de la Conferencia que, con dicho motivo, se celebrará el lunes en el arcopago internacional. La ofensiva diplomática no tuvo el efecto apetecido, sino, por el contrario, el de un «boomerang». De ahí que con la tácita aprobación

estadounidense, Italia, Japón y Canadá trataran, hace veinticuatro horas, de inducir a U Thant a aplazar la Conferencia. El secretario general rechazó esta sugerencia hecha por los representantes de estos tres países miembros, teniendo por cierto entendido en ambientes generalmente bien informados que la actitud negativa del secretario general se debió a una enérgica intervención del Gobierno francés. Ello parece presagiar que París y Moscú harán causa común en las Naciones Unidas, frente a los Estados Unidos, en lo que atañe al pleito planteado en torno a la cuestión del pago de las operaciones de paz. Tanto París como Moscú siguen insistien-

do en que estos desembolsos tan sólo son legales si han sido decididos por el Consejo de Seguridad y no por la Asamblea General, en sustitución del órgano ejecutivo. Y si bien es cierto que Washington acaba de esbozar ahora un gesto de compromiso o de conciliación, al indicar que está dispuesto a permitir que el Consejo de Seguridad tenga la primera palabra respecto de posibles operaciones de paz futuras, no ha bastado este ademán para cambiar la actitud franco-soviética en lo que se refiere a operaciones pasadas.

Entre bastidores se mueven ahora varios Estados miembros, que han creado un comité especial en Nigeria, señor Adebé; del Afganistán, señor Abdul Rahman Pazhwak, y por el presidente actual de la Asamblea, doctor Carlos Sosa Rodríguez, de Venezuela, con la esperanza de encontrar una solución para esta crisis. Y sobre todo, también, para encontrar una salida para el conflicto que se planteará el lunes que viene, cuando los Estados que contribuyen voluntariamente a los diversos programas de ayuda técnica de las agencias especializadas de la ONU deberán alcanzar la meta de 150 millones de dólares para 1965, fijada por la Asamblea General, sin estar seguros de que, como en años pasados, los Estados Unidos contribuirán a dicha ayuda con el 40 por 100 de la cantidad total.

Entre bastidores se mueven ahora varios Estados miembros, que han creado un comité especial en Nigeria, señor Adebé; del Afganistán, señor Abdul Rahman Pazhwak, y por el presidente actual de la Asamblea, doctor Carlos Sosa Rodríguez, de Venezuela, con la esperanza de encontrar una solución para esta crisis. Y sobre todo, también, para encontrar una salida para el conflicto que se planteará el lunes que viene, cuando los Estados que contribuyen voluntariamente a los diversos programas de ayuda técnica de las agencias especializadas de la ONU deberán alcanzar la meta de 150 millones de dólares para 1965, fijada por la Asamblea General, sin estar seguros de que, como en años pasados, los Estados Unidos contribuirán a dicha ayuda con el 40 por 100 de la cantidad total.

## INVITACION DE ALEMANIA Y NORTEAMERICA A LAS DEMAS POTENCIAS DE LA OTAN

Von Hassel y McNamara quieren aumentar el número de participantes en la fuerza nuclear mixta

SU DECLARACION CONJUNTA PARECE ESPECIALMENTE DIRIGIDA A FRANCIA

WASHINGTON. — El ministro occidental alemán de Defensa, Kai Uwe von Hassel, y el secretario norteamericano de Defensa, Robert Mac Namara, en el curso del primer día de sus conversaciones han invitado una vez más a otras potencias de la OTAN a que se unan a la propuesta fuerza nuclear multilateral.

En una declaración conjunta, ambos señalaron que la propuesta flota nuclear mixta ofrece brillantes perspectivas para una asociación nuclear real, que, por otra parte, servirá para evitar los peligros de que proliferen las armas nucleares.

Los observadores diplomáticos opinan que la declaración parece dirigida especialmente a Francia, que se opone a la creación de tal fuerza multilateral. (Efe.)

Norteamérica asesorará a Alemania en instalaciones militares

WASHINGTON. — Los Estados Unidos y Alemania Federal han firmado un contrato por el cual expertos norteamericanos asesorarán a la República Federal en la limitación de costos de sus instalaciones militares.

El contrato, firmado por Robert Mac Namara, secretario de Defensa de Estados Unidos, y Kai Uwe von Hassel, ministro federal de Defensa, forma parte del programa de compras militares del Gobierno de Bonn para compensar los gastos de mantenimiento de las fuerzas norteamericanas en Alemania. Entrará en vigor en enero próximo, cuando los expertos norteamericanos den comienzo a su labor en Bonn. (Efe.)

Londres aspira a mejorar sus relaciones con Bonn

LONDRES. — Las conversaciones que celebrará mañana domingo Gordon Walker, ministro de Asuntos Exteriores, con los dirigentes alemanes tendrán por tema el establecimiento de relaciones más

amistosas entre Bonn y Londres y el proyecto británico de reorganización del sistema nuclear de la OTAN. (AFP.)

Maniobras aéreas aliadas en Europa central

FONTAINEBLEAU (París). — Las Fuerzas Aéreas Aliadas van a realizar unas maniobras conjuntas el próximo martes, a fin de probar el sistema defensivo aéreo en Europa central, según ha manifestado el mariscal jefe del Aire, sir Edmund Huddleston, comandante de las Fuerzas Aéreas Aliadas de Europa Central, «Air Cent».

En las maniobras participarán unidades de los Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Canadá, Alemania occidental, Bélgica, Holanda, Italia, Dinamarca y también Noruega, así como fuerzas dotadas de proyectiles cohetes.

Las fuerzas del Benelux y unidades navales alemanas también tomarán parte proveyendo la defensa suplementaria de superficie aérea y la capacidad de alerta rápida, añadió el comandante del «Air Cent». (Efe.)

Empeoramiento de la balanza de pagos

NUEVA YORK. — La balanza de pagos de los Estados Unidos ha experimentado pérdidas a causa de que la cuenta exterior de seguridad del Gobierno norteamericano se ha elevado en setenta y cuatro millones de dólares hasta la cifra de ocho mil millones de dólares, reveló el Banco de la Reserva Federal. (Efe.)

## CONFERENCIA HISPANO-BRITANICA SOBRE TEMAS DE ENERGIA NUCLEAR

LONDRES (Del corresponsal de Efe, Celso Collazo). — Se anuncia la partida para España durante la semana próxima de un importante grupo de científicos, técnicos y directores de la industria nuclear británica, para participar en una conferencia de tres días de duración, en la que también tomarán parte destacadas figuras españolas de la especialidad.

El grupo británico estará presidido por sir William Penney, presidente de la Atomic Energy Au-

thority del Reino Unido y prestigiosa figura de la ciencia nuclear. Formarán parte del mismo representantes de la Central Electricity Board o Junta Central de Electricidad, industria nacionalizada.

Las sesiones de la conferencia se celebrarán del 23 al 26 del mes actual.

Competencia con Estados Unidos

LONDRES. — Comentando la vi-

sita a España de un grupo de científicos, técnicos y directores de industrias relacionados con la energía nuclear, «The Financial Times» dice que Gran Bretaña concurre al concurso convocado en España para la construcción de una central eléctrica movida por energía atómica. Las ofertas deberán presentarse en septiembre del próximo año.

«Financial Times» dice que el importe de la instalación no se conoce, pero se cree que oscilará entre 25 y 30 millones de libras (4.150 y 4.900 millones de pesetas), de los cuales, 15 millones de libras (2.490 millones de pesetas) sería el valor del equipo que Inglaterra suministraría, y cuya financiación se negociaría en el mercado londinense.

Añade el periódico que Gran Bretaña tendrá que competir con los Estados Unidos, pero tiene la ventaja de que España prefiere usar las disponibilidades de uranio nacional, para las cuales el modelo inglés es más apropiado.

## IMPORTANTE EMPRESA DE MADRID

Convoca concurso para cubrir DOS PLAZAS de OFICIALES ADMINISTRATIVOS DE SEGUNDA, masculinos o femeninos, con las siguientes condiciones:

— Edad, entre 21 y 30 años. Ser Bachiller Elemental o Laboral, Magisterio o Perito Mercantil y Taquimecanografía. — Sueldo y demás emolumentos, sobre 70.000 ptas. anuales. — Jornada de ocho horas, mañana y tarde. — Enviar «curriculum vitae» con fotografía al n.º 11, Apartado 6.100, hasta el día 21 del presente mes.

A medida que se vayan recibiendo las solicitudes se remitirán seguidamente los programas, a los que se ceñirán las pruebas de aptitud, a los solicitantes previamente preseleccionados.



## EL CONCILIO AL OIDO

## HABLEMOS LOS LAICOS

No es cosa de presumir. Pues la verdad es que no he asistido a las sesiones conciliares ni estuve en Roma como enviado especial de ningún rotativo. Pero hace ahora exactamente ocho meses, el director de este periódico me invitó a comentar los aspectos más salientes —más vibradores— de aquella asamblea, que nos llegaban con la fragmentación de las noticias de agencia y con las réplicas y contraréplicas de las oficinas de Prensa, que funcionan mal. Comprendo que me he tomado mucho tiempo para decidirme a garrapatear estas cartas, que son, por fuerza, cristianas y, por obligación, sinceras. Pero cartas sencillas y sin compromiso —todavía recuerdo los testarazos habidos entre el padre Huerga y la condesa de la Valdene sobre el apostolado seglar, y me tiento la ropa— que no tienen por qué comprometer ni a la Iglesia ni a las decisiones conciliares. Hay, con todo, un reactivo importante para esta decisión, y es la lectura de algunas obras de Newmann —aquel "laico" ensotado que avistó el problema social del catolicismo de su tiempo y la crisis de expansión y de "convencimiento" de la Iglesia— y el consuelo de saber que en el Concilio se ha aceptado sin reservas, y hasta con entusiasmo, eso que Rahner ha llamado la libertad de palabra en la Iglesia. Los laicos —reconozcan ustedes conmigo que los eclesiólogos nos nombran con un apelativo poco entrañable— ya vamos teniendo vela en esta procesión de la vida cristiana, y no olvidamos que existe un mundo que el hombre ha hecho precisamente partiendo de la naturaleza. No voy a hablar de altas cuestiones teológicas o a zurcir comentarios sobre problemas canónicos —tampoco aportaré indiscreciones periodísticas o sensacionales—, sino sólo aceptar ese papel que Pío XII nos concedió a los seglares hace unos años: "(La Iglesia) es una corporación viva, y hablaría algo de su vida si careciera de opinión pública, defecto cuya culpa recaería tanto sobre los pastores como sobre los fieles...". Me bastará con poner el oído al Concilio y filtrar sus informaciones en aquellos aspectos más prácticos a través de la pequeña carga mental que un cristiano, que un lector del Evangelio lleva encima. Con esto de la derecha y de la izquierda, de los "reaccionarios" y de los "progresistas", el católico medio se queda a tiro de todas las confusiones. La Iglesia —digan lo que quieran por ahí— tiene la suficiente madurez histórica y sobre todo la pujanza carismática para resistir cualquier aparente retroceso, cualquier despero radical, cualquier cirugía dolorosa, si hiciera falta. Cristo le dejó la promesa de su asistencia, y a esta luz resultan inútiles todos los temores y las alarmas de los "seguros" que dan la impresión de tener "miedo a la verdad". No comprometen a la Iglesia la divulgación de los escandalillos conciliares ni las bilis de tal o cual cardenal o la comprobación de que los esquemas están elaborados con técnicas anticuadas. De la primera sesión apenas nos enteramos debido a la "cortina de humo" de la información vaticana. Para la segunda sesión nuestros periodistas forzaron el muro de silencio y la vibración del aula conciliar se filtró a la calle. Ottaviani disienta de Suenens, la Curia Romana era sometida a revisión y las Comisiones laureadas en las Academias romanas gozaban de un barullo muy "humano". A pesar de todo, el Concilio —precisamente por estas "indiscreciones"— entró en la masa, copó la atención popular, al menos la atención de los hombres y de los fieles que piensan, y hoy el mundo de los creyentes "presiona" ya de alguna manera sobre los temas y las cuestiones tratadas. Y hay que reconocer que con más pureza de intención y con mayor necesidad espiritual que las "presiones" de reyes y emperadores en los concilios históricos de otros tiempos. Ahora comprendemos que del Concilio puede salir algo vivo y palpable que nos ayude a pasar el trance de "estado de vía" por la tierra, y que nos proporcione, si no soluciones sí, al menos, criterios prácticos y despegues articuladores en la problemática de nuestro mundo. (Me resisto a llamar mundo "moderno" a algo que es un pleonismo, pero que por inercia no está informado del espíritu, perfecto o imperfecto, de eso que se ha venido llamando cultura cristiana. La verdad real es que los laicos llevamos a cuestas nuestros problemas —natalidad, psicoanálisis, complejos, obediencia, apostolado, libertad religiosa, índice de libros prohibidos, etc., etc.— y no siempre contamos con una dirección única para solucionarlos. Se ha olvidado con frecuencia al individuo en aras de la colectividad, como si fuera posible condenarnos o salvarnos juntos. Los padres del Concilio ya están en ese intento de ofrecernos las líneas formales de unas decisiones básicas: potestas de los obispos, colegialidad, matrimonios, esquemas mariológicos, definición de la Iglesia, actuación de la liturgia, todo lo que configura orgánicamente la estructura de la Iglesia católica. Pero no sobrarán nunca nuestras pobres ideas de hombres de la calle, que hablamos desde nuestra desolada naturaleza, desde nuestra debilidad humana. El intento no es arrastrar las leyes a nuestros gustos o a nuestras deficiencias, sino buscar en común o, al menos, complementariamente la solución a esa problemática en que estamos inmersos. Hasta ahora hacíamos bien nuestros papeletos de comparsas —gracias a Dios, con el consuelo de los estímulos y los premios del "reino" a esperar—, pero carecíamos de entidad positiva, con derecho a hablar, a contar nuestras cosas a la Santa Madre Iglesia, a pedir la vez y a que se nos concediese la voz en la asamblea cristiana. Nuestro anhelo no viene por la banda de la crítica a ultranza, sino urgido por el deseo de que se nos trate como a hombres y no como a entes administrativos, como figuras de código canónico o de premisa moral. El Concilio, independientemente de los resultados, ha creado este clima expansivo y abierto que, si creemos en la fe profesada, jamás puede resultar disgregador. Y los cristianos, por encima de esquemas y de gravámenes —que nos relligan a Dios y a su Iglesia—, tenemos que ver en ella una Madre a la que referir nuestra trayectoria terrena con la libertad que Dios otorga a los hombres de buena voluntad. Y los laicos —nosotros lo somos a pesar de cristianos— hemos de empezar por ahí.

Florencio MARTINEZ RUIZ

## PABLO VI REGALA SU TIARA EN BENEFICIO DE LOS NECESITADOS

(Continuación de la página 1)

gel como un anhelo común de aquellos que siguen a Cristo, de aquellos que siguen a quien nació pobre y pobre murió.

## REGALO DE LOS MILANESES

La tiara de Pablo VI había sido regalada al Papa Montini por los milaneses, clero y fieles. El pueblo de la diócesis de Milán había querido ofrecer a Juan Bautista Montini una prueba de su gozo en el día en que el sucesor de San Ambrosio había sido designado como sucesor de San Pedro. La triple corona fue fabricada por los artifices de la escuela del Beato Angélico con materiales de plata y oro. Fue diseñada en líneas modernas, y en su parte inferior lleva una faja de oro macizo con una corona de lirios (la flor del emblema de Juan Bautista Montini) en relieve. La preciosa mitra pontificia está rematada por una cruz de oro, y sus tres coronas están formadas por tres anillos de brillantes de esmeraldas y de rubies. Con todo, su valor intrínseco no pasa de los dos millones de pesetas. Mucho mayor es el valor afectivo y sentimental que tiene para Pablo VI. La tarde del 30 de junio del 1963, una gran muchedumbre congregada en la plaza de San Pedro contempló cómo esa tiara era puesta sobre la cabeza del sucesor de Juan XXIII, mientras el coro de la Capilla Sixtina entonaba el himno «Corona aurea super caput eius». Si la tiara simboliza la dignidad suprema del Papa, esta tiara de los milaneses representa para Pablo VI uno de sus más preciados bienes, tanto como valor material cuanto como valor sentimental.

Pero la Iglesia, en su diálogo consigo misma, es decir, en el Concilio, ha hablado largamente de la «Iglesia de los pobres». En el aula de San Pedro se ha alzado la voz de un obispo brasileño solicitando que todos los padres conciliares donasen su anillo episcopal como regalo para los pobres, para los muchos necesitados de la tierra. Y Pablo VI ha querido ser el primero en desprenderse de aquello que podría simbolizar mejor su voluntad de ofrecer a los pobres el signo más alto de su pudor y su joya más valiosa y personal. Desde ayer la tiara pontifical de Pablo VI ya no es del Papa, sino de los pobres del mundo.

Muchos obispos habían pedido en el Concilio que la Iglesia adoptase, no sólo en el cuidado pastoral, sino también en la apariencia externa, un gesto humilde de inclinación hacia los pobres, hacia los desposeídos; en el modo de vestir, en las sedes episcopales, en los títulos, en el fasto externo. Y el Papa había dicho hace unas pocas horas dirigiéndose a los miles de fieles que acudieron a la audiencia general del pasado miércoles estas palabras, que ya eran como un anuncio de su decisión: «Jesús está presente en el pobre, en el que sufre, en el desnudo, en el cautivo, y después había hablado con voz encendida de la virtud, de la caridad y de la necesidad de salir al encuentro de Cristo, que se cruza con nosotros en la persona de nuestros hermanos afligidos por la pobreza y por el dolor.

El Papa había bajado a pie a la basílica vaticana y había asistido al esplendor de la liturgia orien-

tal, escuchando el santo sacrificio celebrado por el patriarca de Antioquia, Máximo IV Saigh y otros doce obispos orientales. El secretario general del Concilio ha dado después en latín el anuncio de la decisión del Papa, pero muchos de los presentes no han comprendido el significado de las palabras de monseñor Felici, hasta que no vieron a Pablo VI adelantarse al altar del Concilio y depositar su tiara dorada ornada de piedras preciosas.

## EDITORIAL SIGNIFICATIVO

«L'Osservatore Romano» de hoy sábado publica un editorial firmado con las iniciales de su director, Raimundo Manzini, bajo el título «Un gesto simbólico», en el que se comenta y aclara el verdadero alcance y el auténtico significado del gesto del Papa. «La tiara había sido regalada a Pablo VI por los milaneses. Le pertenecía, pues. Y el Papa, de manera indicativa para nosotros, ha donado lo que era suyo, para decirnos que en nosotros mismos comienza toda verdadera obra de renovación y de virtud. No vale teorizar; importa obrar sobre la propia persona». Más adelante prosigue el editorial del periódico vaticano: «Está claro: el regalo del Papa indica un camino, abre un horizonte. La Iglesia, en sus pastores como en sus fieles, puede y debe despojarse de cualquier cosa que no sea esencial para la vida, para la dignidad, para la misión, y obrar en bien de los hombres y en sacrificio por los que sufren. La suma de tantas renunciaciones puede ser inmensa en los frutos, incommensurable en los bienes.»

Finalmente, el órgano vaticano añade que todo ello debe ser cumplido «sin inclinar a la iconoclastia», y que el acto cumplido

ayer por Pablo VI significa que todo bien material de la Iglesia debe estar al servicio de las almas, y todo esplendor debe subordinarse a la caridad. El comentario del diario vaticano parece salir implícitamente al paso de algunas interpretaciones apresuradas o atrevidas del gesto de Pablo VI, que han querido ver en él un anuncio de la abolición del tradicional paramento en las vestiduras de los Pontífices, cuando en realidad significa un acto de caridad hacia los pobres que simbólicamente abraza a toda la Iglesia y a todos los necesitados de la tierra y se pone como un ejemplo altísimo para todos cuantos tenemos algo de que despojarnos en beneficio de nuestros hermanos más pobres. La «Iglesia de los pobres» ha recibido la primera y más alta indicación de su camino, ofrecida por su Jefe Supremo, por el siervo de los siervos de Dios, por el Papa, pobre padre de los pobres.

## Sellos especiales en la India

NUEVA DELHI. — El Gobierno indio va a lanzar una emisión postal especial con un sello dedicado en honor del Papa Pablo VI, con motivo de la próxima visita del Pontífice, el mes que viene, a este país, según se ha anunciado ayer.

El sello, cuya tasa de 15 paise (aproximadamente, 1,50 pesetas), llevará la efigie del Apóstol Santo Tomás, uno de los discípulos de Jesucristo, quien, según la tradición, desembarcó en la India el año 52 de la era cristiana, sufriendo martirio en las cercanías de Madrás.

La efigie ha sido reproducida de acuerdo con el busto de plata del Apóstol Tomás existente en Ortona (Italia). (Efe.)

## LA JUNTA MILITAR BOLIVIANA PEDIRA LA EXTRADICION DE PAZ ESTENSORO

LLAMAMIENTO A TODOS LOS EXILIADOS PARA QUE REGRESEN AL PAIS

LIMA. — El doctor Oscar Barrientos Pereyra anunció que la Junta Militar del Gobierno boliviano solicitará la extradición del depuesto Presidente Víctor Paz Estensoro, quien ha fijado su residencia en Lima. El doctor Oscar Barrientos es primo del

jefe de la citada Junta Militar, general Barrientos.

Agregó que la Junta Militar ha hecho una llamada a todos los exiliados bolivianos que se hallan en diversos países, que son aproximadamente 100.000, para que se reincorporen a sus actividades dentro de Bolivia. (Efe.)

## PISOS CALLE CARTAGENA, 151

Esquina Luis Cabrera. Tres, cuatro, cinco y seis habitaciones; servicios, parquet, calefacción central, construcción primerísima calidad. Exentos 90 por 100 tributaciones. Entrada desde 204.000 pesetas; resto,

AMPLIAS FACILIDADES

Entrega, primer trimestre 1965

## HERSAU -- CARRETAS, 14

## ORGANIZACION SINDICAL

La Organización Sindical convoca concurso público para la adquisición de mobiliario de madera con destino a dependencias de la misma.

El pliego de condiciones podrá recogerse en la Oficialía Mayor de la D. N. S., paseo del Prado, núms. 18 y 20, planta 1.ª, todos los días, de 10 a 13 horas.

El plazo de admisión de ofertas terminará el día 2 del próximo mes de diciembre, a las 13 horas.

Madrid, 12 de noviembre de 1964.—El Oficial Mayor.

**JOYERIA**  
**PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3



## NUEVA SERIE DE HUELGAS EN ITALIA

En el programa de hoy figuran las de los restaurantes romanos, marineros de líneas comerciales, Correos y taxistas

ROMA.—Los propietarios y encargados de cafés y restaurantes de Roma han decidido declararse en huelga el próximo día 18, en protesta contra los elevados impuestos, aunque su Asociación Nacional canceló una orden de huelga total a lo largo y a lo ancho del país, después de que el Gobierno anunciase que iba a reconsiderar las medidas fiscales.

La agencia de noticias Ansa informó desde Viena que varios cientos de animales se encontraban bloqueados en la frontera italo-austriaca a causa de las huelgas de ferrocarriles y de aduanas. Dichos animales pertenecen a un circo alemán que los trasladaba para participar en las secuencias del "Arca de Noé", que actualmente está rodando el productor italiano Dino de Laurentis, para su película la "Biblia".

Los marineros de la Compañía naviera estatal Tirrenia Line, que enlaza la península italiana con Sicilia y Cerdeña, han declarado una huelga de veinticuatro horas, en petición de mejoras en sus contratos de trabajo.

Igualmente, las tripulaciones de otras líneas comerciales, controladas también por el Estado, "Italia", "Lloyd Triestino", "Adriática", de los barcos cisterna del ENI, deben declarar una huelga de veinticuatro horas entre hoy y el 19 de noviembre, en Italia o en cualquier puerto extranjero en el que se encuentren.

Esto se produce a raíz de una reciente huelga parcial de cinco días, en las que las tripulaciones dejaron de trabajar durante cuatro horas diarias en los puertos italianos, y durante doce horas en los del extranjero.

### Termina la huelga de aduaneros, pero comienzan otras

ROMA.—Los empleados de aduanas han dado término a su huelga un día antes de lo anunciado, pero los ferroviarios continúan deteniendo el tráfico.

Ahora se declaran en huelga los empleados de Correos.

Los aduaneros han regresado a sus puestos cuando el ministro de Hacienda, Roberto Tremelloni, ha convocado una reunión para tratar de sus peticiones, aunque han amenazado con reanudar la huelga si el resultado de las conversaciones es negativo. (Efe.)

### Los taxistas de Roma piden aumento de sus tarifas

ROMA.—Los taxistas de esta capital han invadido las calles para pedir el aumento de sus tarifas; en algunos momentos las largas filas de taxis han llegado a paralizar la circulación, poniendo todavía más de relieve los problemas del Gobierno de centro-izquierda que preside Aldo Moro.

El próximo día 22 se celebran en el país elecciones administrativas; la opinión de la Prensa no comunista es de que esta nueva huelga ha sido montada para debilitar la posición del Gobierno; pero los manifestantes afirman que lo único que pretenden son nuevas tarifas aumentadas para estar en consonancia con el incremento sufrido por la gasolina. El precio del combustible fue elevado por el Gobierno de Moro en su esfuerzo por atajar la crisis económica padecida por Italia.

A su vez la Confederación Nacional de Trabajadores, dominada por los comunistas, desencadenó una huelga escalonada el pasado día 7 que durará hasta el día 15 para apoyar su demanda de reajuste salarial. Esta huelga está resultando muy onerosa para la economía italiana.

La actitud del Gobierno, expresada por el vicepresidente socialista, Pietro Nenni, es que no existe el dinero para satisfacer las reivindicaciones de la Confederación, de manera que el reajuste solamente sería posible en el marco de una reorganización general de los ferrocarriles, que deberían ser modernizados para disminuir el actual déficit. (Efe.)

### Todas las tiendas de Roma cerrarán el miércoles

ROMA (Del corresponsal de Efe). Toda actividad comercial perma-

necerá por completo paralizada el próximo miércoles día 18 en la ciudad de Roma y su provincia a consecuencia del acuerdo adoptado en firme por los dueños de toda clase de establecimientos como protesta contra el reciente acuerdo del Gobierno de establecer nuevos impuestos sobre las ventas

### La correspondencia de todo el país, paralizada

ROMA (Del corresponsal de Efe). La huelga ferroviaria iniciada el pasado sábado y que finalizará hoy a las 24,00 horas, ha traído como consecuencia una casi paralización en el reparto de correspondencia en casi todo el país. En muchas estaciones aparecen amontonadas desde hace varios días monumentales sacas de correo sin poder ser transportadas a sus respectivos destinos.

### Propaganda marxista en la TV italiana

ROMA (Del corresponsal de Efe). «Il Giornale d'Italia» publica un artículo de fondo censurando la labor que viene realizando la televisión italiana a través de la emisión conocida con el nombre de «Tribuna política», la cual, lejos de constituir el instrumento de formación política de los italianos, se ha transformado, dice, en un peligrosísimo medio de difusión del veneno marxista.

Dice el citado diario que si es cierto que en los países socialistas del otro lado del «telón de acero» los Gobiernos se valen del poder para eliminar físicamente a sus adversarios y, en general, a todos aquellos que no comulgan con sus ideas, en Italia los comunistas vienen haciendo uso de la televisión en medio de una incomprensible tolerancia para difamar, insultar de la manera más vil y buscar el descrédito ante la opinión pública de todos aquellos que, por militar en bandos opuestos, son considerados por los marxistas enemigos a muerte.

La campaña que viene realizando el partido comunista en la televisión—termina diciendo el artículo—sería rápidamente cortada en cualquier país civil o en una comunidad de gente honesta.

## SANCHEZ-ARJONA IMPUSO LAS INSIGNIAS DE CARLOS III AL PRESIDENTE DEL PARAGUAY

Le hizo entrega, al mismo tiempo, de un mensaje personal del Jefe del Estado español

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA FIRMO, EN NO MBRE DE ESPAÑA, UN ACUERDO PARA LA CONSTRUCCION DE UN DIQUE SECO EN ASUNCION

ASUNCION (Paraguay).—El Ministro de la Vivienda de España, don José María Martínez Sánchez-Arjona, fue recibido en audiencia especial por el Presidente de la República del Paraguay, don Alfredo Stroessner, quien, en la conversación que mantuvo con el ilustre visitante, destacó la cooperación que España viene prestando al Paraguay.

El señor Sánchez-Arjona hizo entrega al primer mandatario paraguayo de un mensaje personal del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, e impuso al Presidente Alfredo Stroessner las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Carlos III.

Poco después de la entrevista, el Ministro español se trasladó al interior del país, en compañía del ministro del Interior paraguayo, don Edgardo Insfrán, visitando la ciudad de Encarnación, situada a unos 400 kilómetros de Asunción, en la frontera con la Argentina, las ruinas de las edificaciones de los jesuitas, de Jesús y Trinidad.

### Firma del acuerdo

España y Paraguay han concluido un acuerdo para la construcción de un dique seco en el puerto de Asunción. La ayuda española destinada a este proyecto ascenderá a 360 millones de pesetas.

El Ministro español de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, firmó por el Gobierno español, haciéndolo por el paraguayo el ministro de Asuntos Exteriores, Raúl Sapena Pastor.

### El conde de Mayalde, agasajado en Brasilia

BRASILIA.—El conde de Mayalde, Alcalde de Madrid, ha llegado a Brasilia acompañado de su esposa y demás miembros de su séquito, para efectuar una visita oficial de dos días. El Alcalde de Madrid, que es huésped oficial del Gobierno brasileño, fue recibido en el aeropuerto por el alcalde de Brasilia, Plinio Catanhede, y otras altas personalidades brasileñas, hospedándose en el hotel Nacional.

El conde de Mayalde ha visitado varios puntos de la ciudad de Brasilia, viajando en automóvil o recorriendo a pie varias calles centrales de la capital. Por la noche el Alcalde madrileño fue obsequiado con un banquete ofrecido por su colega de Brasilia, Plinio Catanhede, a quien le fue impuesta una condecoración española.

El conde de Mayalde tiene prevista para hoy la visita al Congreso Nacional y el Senado, desde donde se dirigirá al Tribunal Supremo Federal. A última hora de la tarde el conde de Mayalde y sus acompañantes saldrán para la ciudad de Sao Paulo.

Durante su visita a Río de Janeiro, el Alcalde de Madrid depositó una corona de flores en el monumento al Soldado Desconocido. A la ceremonia asistió también el embajador español en el Brasil, don Jaime Alba. (Efe.)

### Ciudadano de honor de Sao Paulo

SAO PAULO (Brasil).—El Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, recibirá el título de ciudadano de

honor de Sao Paulo el próximo lunes en el Ayuntamiento de la ciudad. El conde de Mayalde llegó ayer procedente de Brasilia. Le acompaña su esposa, la duquesa de Pastrana.

El programa oficial del conde de Mayalde es muy extenso, durante todo el día 14. Por la mañana visitará el puerto de Santos, desde el cual se exporta el café en grandes cantidades; la Asociación hispano-brasileña ofrecerá un

banquete en su honor en la sede de la Asociación, al que asistirá acompañado de su esposa, del director del Banco de Crédito de Madrid, don José Farina Ferrero, y del cónsul general de España en Sao Paulo, don Fermín Prieto Castro.

Asimismo la colonia española en Sao Paulo le ofrecerá una cena que está prevista para las 24,30, hora española, de hoy sábado. (Efe.)

## ESPAÑA, EN EL CONSEJO DEL CIME

LA DELEGACION ESPAÑOLA PIDIO ATENCION PREFERENTE A LA ASISTENCIA TECNICA A LOS PAISES IBEROAMERICANOS

GINEBRA.—La Delegación española pidió en el XXII Consejo del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas que el CIME continúe prestando atención preferente a la asistencia técnica y a los programas de desarrollo en los países iberoamericanos.

La intervención del señor García Lahiguera, director general de Asuntos Consulares, fue formulada ante los delegados de 29 países miembros del CIME y numerosas agencias internacionales y sociedades benéficas.

Dijo el señor Lahiguera que España, dentro de sus modestas posibilidades, ha venido llevando a cabo diversos planes de asistencia técnica y entre los que se podían citar los siguientes: envío de diversos contingentes españoles a Iberoamérica, envío de profesionales y de maestros a Colombia, reclutamiento y envío de capitanes, pilotos, contramaestres y especialistas de las faenas de pesca, para Chile, partida en noviembre para Argentina del primer grupo de familias de agricultores destinadas al asentamiento agrícola del «Melchor Romero», selección de pequeños industriales dedicados a actividades metalúrgicas que montarán en Chile varios talleres de

reparación de maquinaria agrícola.

Terminó diciendo el señor Lahiguera que algo parecido, y con intervención del CIME, podría interesarse con otros países iberoamericanos. «España está dispuesta a realizar el esfuerzo necesario para ayudar a llevar a la práctica proyectos similares.» (Efe.)

### Congreso Internacional de Derecho Aeronáutico

BUENOS AIRES.—Con asistencia de Delegaciones de España, Brasil, Colombia, el Líbano, México, Perú, Haití, Chile, Uruguay y Argentina se ha celebrado la primera sesión de trabajo del Congreso Internacional de Derecho Aeronáutico y del Espacio, organizado por el Instituto de esa especialidad, dependiente de la Universidad de Morón.

En primer término se procedió a integrar la mesa directiva, la cual está presidida por el doctor Mario Folchi (Argentina), y que la integran como vicepresidentes, el mariscal Hugo da Cunha Machado (Brasil) y los señores Alvaro Bau Araújo (Uruguay) y don Pedro Fabio Tardío (España), y como secretarios generales, Arturo Arias Arango (Colombia) y Virginia Kunath (Argentina). (Efe.)

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

### ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra del proyecto titulado «ADQUISICION DE MOBILIARIO PARA LA ESTACION TERMINAL DEL AEROPUERTO DE LAS PALMAS», por un importe total máximo de 1.358.670 pesetas, incluidos el 9 por 100 de beneficio industrial y el 2 por 100 de administración.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley número 96/1960, de 22 de diciembre de 1960 («B. O. del Estado» n.º 307), asciende a la cantidad de 27.173,40 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas, legales, modelo de proposición y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 5 de diciembre del corriente año, a las 11,30 horas.

Las muestras de los muebles para el citado concurso podrán ser entregadas en esta Dirección General o en el Aeropuerto de Las Palmas/Gando.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 10 de noviembre de 1964.—El Secretario de la Junta Económica.



## CAMBIO PROGRESIVO, PERO FIRME, EN EL ORIENTE ARABE

Dos sucesos decisivos, probablemente ligados entre sí, aunque nada se ha dicho, acaban de suceder en esa zona tan importante en la estrategia mundial como es la de Oriente Medio. Uno, el súbito final de la guerra en el Yemen, el conflicto que parecía no acabarse nunca; el otro, la subida al trono de Arabia Saudita del Emir Faisal, que, aunque desde hacía tiempo llevaba las riendas del Gobierno, todavía no se había decidido a asumir la jefatura de derecho, cosa de mucha importancia en el mundo árabe y especialmente en sus monarquías, en que tan mezcladas están para esa cuestión el Libro Santo y las Tradiciones Sagradas. En esta nación, lo mismo que en otros sultanatos y jefatos de la península, el Poder se ejerce directamente en una forma que pudiéramos llamar patriarcal. El Soberano manda en sus súbditos como un padre «chapado a la antigua» manda en su esposa e hijos, y su poder no tiene más limitaciones que las impuestas por el uso y la costumbre. Más todavía, según Ibn Jaldun, el Soberano tiene sobre sus súbditos el mismo dominio («malak») que literalmente quiere decir posesión) que el pastor sobre su rebaño («raian»). Tampoco delega poderes; sus representantes son simples intermediarios y las estructuras gubernamentales se reducen a personas de su confianza, generalmente parientes y amigos, que decretan en su nombre y responden personalmente de esos decretos.

Las revoluciones llevadas a cabo en otros países árabes han sido como un fermento acelerador del proceso de renovación en las estructuras sociales y políticas de estos países. Los Reyes que no se amoldaban a ese cambio veían en peligro su trono y aun su vida, pero no se puede hacer un cambio milenar en unos años, so pena de estar el país muy trabajado y ser el trono una reliquia que puede caer al empuje de un grupo osado, ya que si aquél conserva fuerza y tiene ayuda extranjera puede sostenerse hasta que el país alcance una modernización en sus estructuras aceptable para los espíritus más evolucionados, que cada vez serán más importantes en número.

A este respecto, el profesor Sharabi, de la Universidad Georgetown, en Washington, escribía un artículo en la revista «Orbis», en la que decía lo siguiente:

«En Arabia Saudita se consideró adoptar una constitución. Es significativo que fuera el príncipe Faisal, progresista, quien contuviera el movimiento constitucional que su hermano el conservador Rey Saud había aprobado a regañadientes, con la esperanza de aplacar los ánimos y fortalecer su trono. Faisal se daba cuenta que reconocer el principio de soberanía popular socavaría los cimientos de la vinculación saudí al Poder y teme la presencia de una base de actividad revolucionaria en sus propias puertas, estando primordialmente determinado a defender el principio de legitimidad del tradicionalismo musulmán contra las pretensiones de la primera república revolucionaria que ha tenido éxito en la península arábiga. De hecho, la guerra civil en el Yemen debe ser vista como un conflicto ideológico entre Arabia Saudita y Egipto, que representan las dos grandes fuerzas del tradicional islámico y del nacionalismo republicano socialista.»

El conflicto ideológico, al parecer, ha perdido virulencia, y, de todos modos, el de Nasser es un poder personal también, de otro estilo, pero poder personal, como en todo el mundo árabe hoy día, porque el estado de sus pueblos no se puede permitir una democracia del tipo americano. Por eso Faisal ahora anuncia esa constitución que establecerá la relación entre gobernantes y gobernados y los derechos elementales de sus ciudadanos, que ya no son el «raian» de Ibn Jaldun, en este lenguaje moderno, desconocido hace unas decenas de años en Arabia. Se ha separado de la «malak» imperante en Arabia y mucho más de la que constituía la base del Imanato del Yemen. Todo por la mayor gloria de Dios y la paz de sus humildes siervos. G. O.

## ESCASEZ DE ALIMENTOS EN EGIPTO

**CREDITOS PARA IMPORTAR PRODUCTOS, DESPUES DE VARIAS REUNIONES DE EMERGENCIA CON EL PRESIDENTE NASSER**

EL CAIRO.—El Gobierno de la República Árabe Unida ha dispuesto créditos por valor de cuarenta millones de libras en divisas fuertes, destinados a la importación de alimentos, para levantar la escasez que se ha observado últimamente en los mercados locales.

Entre los productos que se importarán figura un cargamento de pollos congelados procedentes de los Estados Unidos, carne, manteca y cereales. Igualmente se efectuarán compras de harina en Francia e Italia, ganado del Sudán, así como aceitunas y queso procedentes de Grecia.

Esta decisión ha sido adoptada en el curso de una serie de reuniones de emergencia que el Presidente Gamal Abdel Nasser ha celebrado con los miembros de su Gabinete, en el momento en que los mercados egipcios sufrieron una escasez casi total, excepto por lo que se refiere a vegetales. Los precios iniciaron una subida y el descontento del pueblo empezaba a hacerse patente. Inmediatamente la Prensa pidió una inmediata ac-

ción en el campo alimenticio. (Efe.)

### Aviones israelíes bombardean posiciones sirias

TEL AVIV.—Aviones de las fuerzas aéreas de Israel han bombardeado los emplazamientos artilleros de Siria, próximos a la frontera sirio-israelí.

El portavoz que ha facilitado esta información señala que la operación se ha realizado para «silenciar» las posiciones sirias de Tel Azeiz y Elamca, desde las que los sirios bombardeaban las colonizaciones cercanas a la frontera.

El portavoz agregó que dos israelíes resultaron heridos en una de las colonias y en otra hubo «algunos más». (Efe.)

### Dimite el Gobierno libanés

BEIRUT.—El Gobierno libanés presidido por Hussein Oweini ha presentado la dimisión, según se anuncia oficialmente.

## TROPAS DEL EJERCITO CONGOLEÑO EN LAS PROXIMIDADES DE STANLEYVILLE

**EL ATAQUE CONTRA LA CIUDAD NO ESTÁ PREVISTO HASTA FINALES DE MES**

ELISABETHVILLE.—Se confirma que tropas del Ejército nacional congoleño han llegado a las proximidades de Stanleyville. Sólo se trata de una patrulla de reconocimiento. El ataque contra la ciudad no está previsto hasta fines de mes.

Se prepara el traslado aéreo a Kindu de quince toneladas de víveres para atender a las necesidades de las poblaciones víctimas de la rebelión. (AFP.)

### Kenyatta pide a los rebeldes que no den «trato inhumano» a los extranjeros

NAIROBI (Kenya).—El Presidente de Kenya, Jomo Kenyatta, jefe de la Comisión sobre el Congo de la Organización pro Unidad Africana, ha revelado que ha solicitado a los elementos rebeldes, apoyados por los comunistas en el Congo, que no hagan nada que pueda ser interpretado como «tratamiento inhumano» contra los extranjeros.

Kenyatta dijo que la Cruz Roja se dispone a facilitar ayuda a las regiones controladas por los elementos rebeldes, y ha solicitado de éstos que garanticen la seguridad de los aviones que empleará la Cruz Roja para tal fin. (Efe.)

### Otros cuatro terroristas, ejecutados en Níger

NIAMEY.—En Níger han sido ejecutados otros cuatro terroristas «sawaba». Otros tres, condenados por un tribunal militar, serán pasados por las armas próximamente. Las ejecuciones han tenido lugar en la plaza pública de cuatro poblados donde fueron capturados los reos. (AFP.)

### Subandrio amenaza a Australia

YAKARTA.—El ministro de Asuntos Exteriores, Subandrio, ha advertido a Australia para que no intente someter a Indonesia o a cualquier otro país asiático.

Subandrio dio posesión a un Cuerpo de defensa civil, formado por funcionarios de Asuntos Exteriores y trabajadores, todos ellos vestidos con uniformes militares y armados.

Dirigiéndose al grupo, Subandrio dijo que si Australia intentaba aumentar sus Fuerzas Armadas para amenazar o someter a Indonesia y otros lugares de Asia, «entonces no existe otro camino para Indonesia más que contestar a este reto». Subandrio no indicó qué clase de «respuesta» Indonesia podría dar a su vecino occidental.

«Australia ya no está en disposición de jugar un papel decisivo en la determinación del destino de

los pueblos y de los países de Asia —dijo Subandrio, quien añadió—: Australia debe ajustarse al desarrollo y al progreso de Asia o elegir otro camino, convirtiéndose en enemigo de Asia». (Efe.)

### Manifestación en Saigón a pesar de la prohibición del Gobierno

SAIGON.—Más de mil quinientos manifestantes han desafiado la prohibición del Gobierno por lo que respecta a reuniones masivas, dirigiéndose hacia el mercado central de la capital sudvietnamita.

Esta manifestación se ha producido mientras que el primer ministro, Tran Van Huong, se disponía a discutir sus diferencias políticas con los miembros del Alto Consejo Nacional. (Efe.)

### La Policía nipona volvió a contener a los manifestantes izquierdistas

TOKIO.—La Policía ha vuelto a contener de nuevo las olas de manifestantes izquierdistas, que en número de 2.000 trataron de perturbar la base naval norteamericana en el puerto de Sasebo —en la parte occidental del Japón—, en señal de protesta contra la visita del submarino nuclear norteamericano «Sea Dragon».

Cuatro socialistas, así como miembros de los Sindicatos, entre los que figura Yanosuke Narasaki, miembro socialista en la Cámara de Representantes, fueron detenidos a raíz de los choques entre la Policía y los manifestantes, según manifestó más tarde la Policía.

Los informadores añadieron que más de un millar de comunistas, a los que se sumaron individuos de otras agrupaciones izquierdistas, hasta alcanzar la cifra de 2.000, iniciaron después sus protestas «sentados» en las proximidades de la citada base naval. (Efe.)

## ES POSIBLE QUE LA «FORD» SUSPENDA TOTALMENTE SU PRODUCCION

DETROIT.—La «Ford Motor Company» deberá enfrentarse a una total suspensión de su producción en la semana que viene, si no se conjura la huelga que viene afectando a ocho de sus grandes plantas—ha manifestado la pasada noche el Presidente de la Compañía, R. J. Miller.

La Compañía ha anunciado que 33.500 de sus operarios abandonarían esta noche 24 de sus instalaciones. Esos vendrán a sumarse a los otros 25.500 obreros que se declararon en huelga en otras ocho plantas hace una semana.

El total de operarios de la «Ford» asciende a 160.000 en las 90 de sus instalaciones extendidas por todo el país.

La Compañía dijo también que los paros adicionales sobrevinieran como consecuencia de la reducción en la manufactura de las piezas principales que se necesitan previamente a la producción. Algunas de las citadas ocho grandes plantas son factorías de estampación que producen estos materiales.

«Nuestra producción está sufriendo las consecuencias en el proceso total, y esto se verá paralizado por completo si la huelga prosigue en aquellas factorías señaladas», dijo Miller. (Efe.)

## ELECCIONES EN LA GUAYANA INGLESA

LONDRES.—El Gobierno británico va a invitar a varios Estados de la Commonwealth a que envíen observadores a las elecciones generales de la Guayana inglesa—fijadas para el 7 de diciembre próximo—, según ha anunciado el secretario de Colonias, mister Anthony Greenwood.

No especificó cuáles serían los países a que se invitara.

Desde el año 1962 se ha declarado tres veces el estado de alarma en aquella posesión autónoma de la Gran Bretaña, siempre a causa de los disturbios raciales entre los habitantes de origen hindú y los negros de origen africano. Estas dos comunidades étnicas, que son hostiles entre ellas, constituyen la mayor parte de la población del territorio. (Efe.)

Desde el 15 de noviembre

CON EL  
NUEVO TALGO

1 HORA  
MENOS

EN EL TRAYECTO

MADRID-IRUN

SERVICIO DIARIO  
Y AHORA 1.ª Y 2.ª CLASE

MÁS  
Comodidad  
RAPIDEZ

RESTAURANTE Y BAR

HORARIO MADRID-IRUN

IDA

Salida de Madrid (P. Pío) . . .	14,—
Llegada a Valladolid . . . . .	17,04
» a Burgos . . . . .	18,14
» a Miranda . . . . .	19,11
» a Vitoria . . . . .	19,36
» a San Sebastián . . . . .	21,11
» a Irún . . . . .	21,29
» a Hendaya . . . . .	21,35

REGRESO

Salida de Irún . . . . .	8,40
» de San Sebastián . . . . .	8,58
» de Vitoria . . . . .	10,34
» de Miranda . . . . .	11,—
» de Burgos . . . . .	11,55
» de Valladolid . . . . .	13,11
Llegada a Madrid (P. Pío) . . .	16,15

HORARIO DE MIRANDA-BILBAO

IDA

Salida de Miranda . . . . .	19,20
Llegada a Bilbao . . . . .	21,10

REGRESO

Salida de Bilbao . . . . .	8,55
Llegada a Miranda . . . . .	10,55







### SOLIS, CON UN GRUPO DE OBREROS ESPAÑOLES EN BONN

Durante su largo viaje por la República Federal Alemana, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, se reunió con varios grupos de obreros españoles que trabajan en Alemania. En esta fotografía, hablando con algunos de los doscientos españoles que hay en una fábrica de Bonn. Precisamente la atención y preocupación por los trabajadores españoles en Alemania ha sido uno de los temas tratados con las autoridades alemanas. (Cifra.)



### OBSEQUIOS PARA BELAUNDE

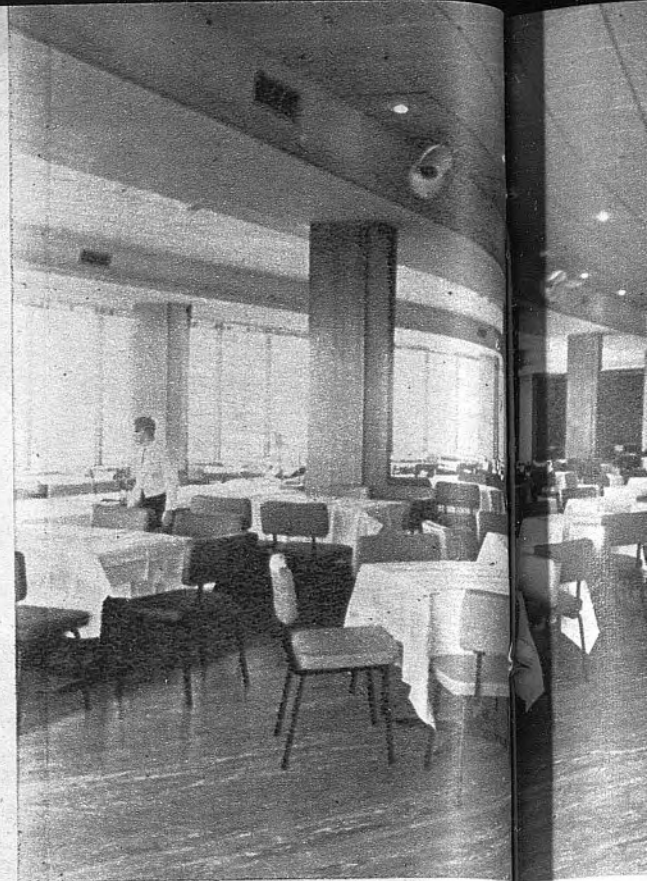
El Ministro de la Vivienda, Sánchez-Arjona, entrega al Presidente del Perú, Belaunde Terry, que es arquitecto, varios objetos típicos españoles y un resumen de la labor realizada por el Departamento en toda España. (Foto Cifra.)



### VISITA A NUESTRA CASA

Alumnos y profesores de la Escuela-Hogar «Institución San Isidoro» visitan nuestra Casa. Ante la mesa de mando de la rotativa de hueco escuchan cómo funciona la misma. Asiste el Secretario General de Prensa del Movimiento





## BARAJAS, ESTACION Y PUERTA DE ESPAÑA

Dentro de pocos días en el aeropuerto internacional de Barajas se inaugurarán oficialmente nuevos edificios. La instalación tiene, en su proyecto inicial, una superficie edificada de 76.500 metros cuadrados. La parte actualmente en uso es de 47.750 metros cuadrados, y la zona en construcción, ya casi terminada, tiene 18.750 metros cuadrados. Finalizadas estas obras, aún queda en proyecto una futura ampliación que ocupará 10.000 metros cuadrados.

Los accesos al aeropuerto se realizarán directamente desde la calzada derecha de la autopista. Y el regreso, directamente por

la calzada contraria, sin que la circulación en uno u otro sentido tengan necesidad de entrecruzarse. Entre la entrada y la salida se dispondrá de un estacionamiento para automóviles de 18.600 metros cuadrados.

Una vez en servicio las nuevas instalaciones se abrirá al tránsito una galería de 220 metros de longitud, con planta en arco, a la que dará acceso la entrada principal, y que comunicará todas las zonas entre sí, incluso las de extranjero con las de tráfico nacional.

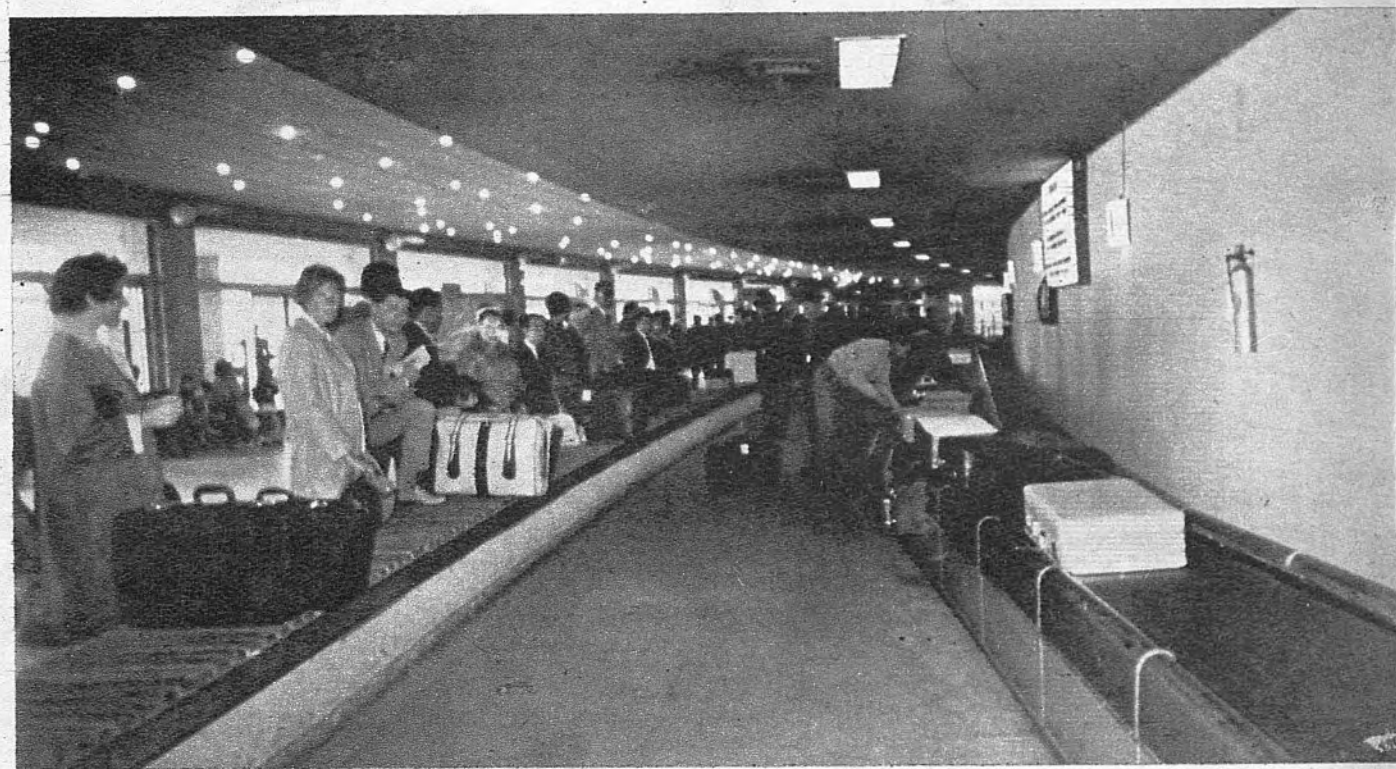
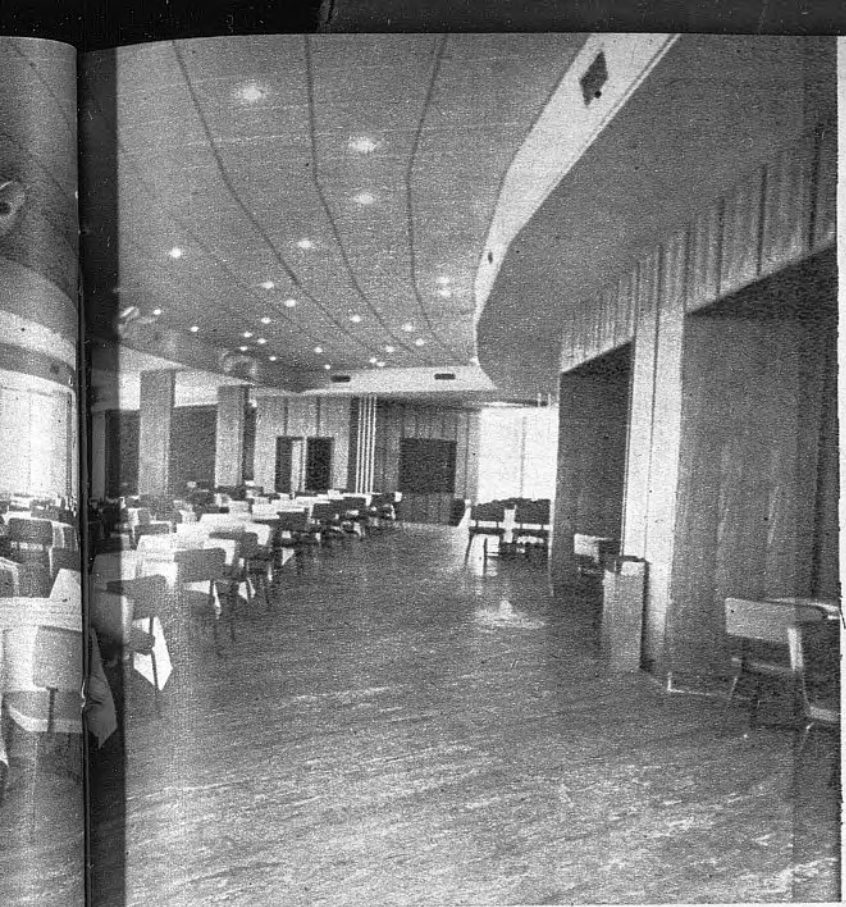
También se contará en las nuevas instalaciones con dos restaurantes, uno de ellos al aire libre, y dos cafeterías. Además de

grandes terrazas, elegantes galerías y todo aquello que pueda facilitar el acceso y tránsito de los viajeros por el aeropuerto.

Mientras estas obras se concluyen, siguen las de más de catorce kilómetros de pistas de vuelo y cerca de quince de pistas de rodadura, y una plataforma de estacionamiento para aviones, de 140.000 metros cuadrados. El coste de estas pistas se cifra en mil pesetas el metro cuadrado de afirmado y pavimentación e igual cantidad para la misma extensión por los servicios de balizaje, desagües, etc. Es decir: sólo la pista grande de Barajas, con 4.200 metros de longitud por 60 de anchura, vale 504 millones de pesetas.

Ayuntamiento de Madrid







# también a Vd. le esperamos..

● MAS DE  
**100.000** PERSONAS  
NOS HAN HONRADO  
CON SU VISITA

Nº 2



LOS PRESIDENTES DE LA  
COMISION INTERNACIONAL  
DE INDUSTRIAS AGRICOLAS  
Y OFICINA INTERNACIONAL  
PERMANENTE  
DE QUIMICA ANALITICA

**M. Bernard y  
M. Durier**

— SOLICITE SU TARJETA  
Y LE INCLUIREMOS EN  
NUESTRO PROGRAMA  
DE VISITAS

— Llame a los teléfonos :  
228 26 41 y 227 15 00



## EL AGUILA

LA CERVEZA QUE HACE AMABLE LA SED



Ayuntamiento de Madrid



## LA CUESTION DE HOY: AGRICULTURA

## NADIE SABE CUANDO SE PAGARA LA REMOLACHA POR RIQUEZA AZUCARERA

El pago de la remolacha por riqueza azucarera es algo que, por lo visto, no acaba de entrar bien en las mentes industriales, casi siempre en contra de los agricultores. Lo demuestra, más prácticamente que con ningún otro ejemplo, el que después de aparecer en el «Boletín Oficial del Estado» el deseo de los cultivadores sigue permaneciendo en aspiración, mientras en la otra vertiente no allega más que inconvenientes y dificultades para llegar a buen término.

Las discrepancias que parecían zanjadas en junio pasado, después de mil discusiones en torno a un mismo tema, han vuelto a asomar. ¿Por qué han de ser los fabricantes y no los cultivadores quienes impongan la semilla, en tanto la remolacha no sea pagada por riqueza sacarina? ¿Qué intereses son más fuertes, los del agricultor o los del industrial? Las frases interrogantes tienen íntima relación con el futuro remolachero. Actualmente, cuando el cambio de sistema parece en marcha, resulta que los cuatro equipos que entrarán en funcionamiento en cuatro fábricas a mediados de la presente campaña parece que lo serán sólo a título informativo, porque hasta tanto no existan tantos equipos de recepción automática como instalaciones fabriles, no habrá pago por riqueza.

La prolongación de las diferencias de criterio son permanentes, digan lo que quieran los hombres de buena voluntad que representan los intereses remolacheros del lado agrícola. La estimación polimétrica de riqueza, los cortes a la hora del descabezado y entrega en báscula —que es en lo poco que el triunfo ha sido campesino, y ello bien recientemente—, los descuentos por tierra que los industriales rechazan cuando llegan, a su entender, al 12 por 100 en vez de al 18, y, finalmente, las impurezas por raicillas, colas cortadas, etc., han venido siendo obstáculos insuperables para llegar a un acuerdo mientras prosperaba un solo criterio, el del fabricante, que es quien lleva la batuta de este tinglado, digase lo que se quiera. ¿Se pagará por riqueza este año que viene, el otro o el de más allá? ¿Qué sucederá al cabo de un mes de ensayos, poco más o menos? Seriamente, ¿crece algún agricultor remolachero que al paso que lleva el reconocimiento del pago por riqueza será implantado en la campaña 1965-66 o se trata de un ensayo más, al cabo del cual volverán de nuevo a plantearse complicaciones de las muchas que brotan y que no son precisamente campesinas...

Mientras tanto, las básculas ya están abiertas en toda España con resultado vario, pero sólo por la escasa superficie puesta, pese a cuanto se había manifestado tiempo después de la siembra. Es posible que sea Valladolid la provincia que recolecte casi doble que la que más, debido a que es un cultivo idóneo para la cuenca del Duero, mientras descienden las producciones en Aragón sensiblemente. Las provincias leonesas no llegarán entre las tres a 750.000 toneladas. En Alava, en cambio, perdura la animación y se esperan este año alrededor de 120.000 hectáreas. Teruel, por lo visto, cuenta también con una buena cosecha, como la zona de Jerez de

## Las nuevas plantas de recepción entrarán en funcionamiento muy avanzada la campaña

la Frontera, muy rica en azúcar. En resumen, cabe pensar que la campaña aportará menor tonelaje del previsto.

Luis CALABRIA

## LA PRODUCCION DE RESINAS

Desde hace años el problema de la producción de resinas no acaba de ser regulado. Los pueblos de pinares que viven de ellas van decayendo paulatinamente y provincias como Segovia y Valladolid, que acaparan el máximo porcentaje, padecen en su economía.

Hace poco tiempo, como fase previa para un Consejo Económico y Social en el Sindicato de la Madera, fueron discutidos determinados extremos que, en su día, promoverán fuertes discusiones por los intereses que se barajan. La revisión catastral de los montes de utilidad pública, las retribuciones a los trabajadores en maderas, la clasificación forestal y, singularmente, un estudio profundo sobre los precios de las sueltas fueron temas principales que pronto cobrarán categorías para ser vistos a escala nacional.

La falta de industrialización o, acaso, la falta de atención hacia una riqueza importante está deshaciendo una situación que en un tiempo fue próspera. Nadie puede admitir que una provincia como la de Segovia no sea centro de pinturas y barnices de toda España, perdiendo en la venta y transporte un capital respetable. Los pueblos de la llamada Tierra de Coca, a la que están adscritos también pueblos de la provincia de Valladolid, parece que poco a poco van entrando en una situación de normalidad en cuanto a comercialización y deseo de un porvenir mejor para sus resinas, que supone millones de kilos.

## LA PULPA DE REMOLACHA, UN PIENSO DESESTIMADO

Dentro de la obligada atonía en el mercado de piensos, exclusivamente por la importación de cebada y maíz, de la que nadie se hace eco, probablemente por el fracaso de tantas lamentaciones, el más bajo de todos aparece la pulpa seca de remolacha, que nadie adquiere, ni siquiera a los precios que ya parecían hilvanados en función del precio de la cebada.

Ahora la pulpa es un pienso desestimado que ningún ganadero compra ni siquiera a 2.900 pesetas tonelada. En Barcelona la ofrecen a 3.000 pesetas, sin que se hayan concertado operaciones.

## ESCAZES DE LLUVIA EN LAS MESETAS

La lluvia caída a principios de semana y en la anterior no ha producido el efecto que sería apetecible en los campos de ambas mesetas, que necesitan agua para las siembras de semillas, y en otros lugares, para los pastos, si quiera en la vertiente cantábrica ya no sean tan urgentes como hace poco.

En los sembrados van apareciendo lentamente las plantas, pero en determinados lugares no nacen bien, ni con fuerza. En Andalucía, donde las lluvias han resultado mucho más abundantes de

lo que cabía esperar, están trabajando activamente en las siembras, después de una larga temporada de abonos, con robustecimiento de los pastos, que estaban poco menos que perdidos.

Los hielos que se han enseñoreado por el interior del país motivan una atención mayor a la remolacha, porque a partir de ahora, con los termómetros bajo ce-

ro, las raíces no prosperarán apenas nada.

## NO HAY VENTAS DE LANA

Paralización en el mercado lanero, nadie sabe por qué. Los precios siguen siendo los mismos que hace una semana y las pocas operaciones que se conciertan son a base de pago muy aplazado.

## LOS ULTIMOS DATOS ABONAN POR UNA IMPRESIONANTE COSECHA DE VINO

El blanco manchego, en el comercio libre se ha cotizado ya a 31 pesetas hectogrado

La determinación de la cosecha vinícola todavía no está tan clara como la veían en ciertos medios. A medida que van siendo acopiados datos formales, crece hasta tal punto que en pueblos desestimados como cabezas de serie en las vendimias arrojaron resúmenes impresionantes, y algunos triplicaron la producción de 1963, algo que nadie había tomado en cuenta. No serán ya treinta millones de hectolitros el punto final del balance, sino otro más elevado todavía, y parece que por encima de otro millón más, en el peor de los casos.

Si no llega a los treinta y dos millones, dados a conocer por nosotros hace dos semanas, será exclusivamente porque en numerosos términos de zonas vinateras de España la falta de lluvia perjudicó el fruto en cuanto a cantidad de líquido, porque las uvas apelmazadas arrojaron mucha pulpa y ha hecho falta hasta cerca de 150 kilos de ellas para lograr cien litros de vino, aunque pudiera parecer hiperbólica la estimación. Descontando las inmensas superficies aragonesas, riojanas, valencianas y catalanas, una sola provincia de Castilla que el año pasado produjo 156.000 hectolitros, envasó en este más de 400.000, lo que da también idea cabal de la abundancia.

Sobre el grado, los nuevos vinos—ríquimosos en La Mancha, donde se prueban ya—pasarán de trece en la graduación Baumé en toda España, si bien serán superados en Aragón, Andalucía y la meseta del Duero. Los caldos españoles de 1964 batirán todos los records conocidos en glucosa y finura, porque jamás entraron mejores racimos en los lagares.

En cuanto a la situación del mercado vinícola, la Comisión de Compras de Excedentes, que ya entró en funciones desde hace

diez o doce días, sigue la marcha del año anterior; pero, como la actividad general resulta escasa por la abstención comercial, no faltan ofertantes que pretenden llevarse ricos caldos con cifras que todos rechazan por descabelladas, precisamente cuando la llegada de la Comisión elevó el precio a treinta y una pesetas el hectogrado. Este fenómeno se repite anualmente, pero no con tanta impertinencia como ahora, aunque no sean muchos los que se acercan a las bodegas, porque, ya está dicho, el movimiento mercantil es escaso y casi reducido al comercio para reponer necesidades de servicio. La mayor parte de los que tratan de comprar muy barato aprovechándose de alguna situación precaria, quieren concertar negocio para vender poco tiempo después directamente a la Comisión de Compras.

El exceso de vino y el silencio respecto a exportaciones necesariamente tendrá que movilizar al organismo de la Presidencia del Gobierno a comprar caldos en otras regiones distintas a la manchega, porque así lo impondrá la necesidad. En la zona de La Palma del Condado—donde, por cierto, la cosecha ha sido un treinta por ciento menor a la del año pasado—ya reclaman la presencia de la Comisión, porque sobre vino de la anterior campaña y el número de cosecheros pequeños es fuerte. Lo mismo sucede en Aragón y Castilla la Vieja, donde ahora nadie sabe qué hacer con tantas existencias.

Los precios en La Mancha son

## LAS IMPORTACIONES DE CANALES FRENARON LAS COTIZACIONES DE HOY

Las ferias nortenas emplean a no contar para una valoración general, aunque las ventas sean por miles. De repente aparece una recua de ganado equino y se la quitan al ganadero de las manos, sin exageración. En las últimas, los potros de primavera fueron vendidos entre 25 y 27 pesetas, en canal, y entre 15 y 16, los caballos. Novillos, de 13.000 a 22.000 pesetas en Talavera de la Reina, y entre 15.000 y 17.000, en Santander, los de dos a tres años.

En general, los precios van hacia arriba otra vez, aquí, como en todo. Si las importaciones llegan a tiempo de frenar tanto como está anunciado, significarán algo eficaz para combatir los abusos. La falta de pastos, hasta hace unos días, facilitaba las compias. De ahora en adelante nadie sabe lo que podrá suceder.

El ganado ovino ha cedido algo.

los siguientes: Blanco, en rama, entre 30 y 31 pesetas hectogrado en bodega y 32,50 sobre vagón. En Aragón los precios andan flojos, con muchos deseos generales de aligerar los vinos lo antes posible. Los caldos nuevos son cotizados entre 30 y 30,50 pesetas kilogramo, y para los viejos de 16 grados, a algo menos de treinta. Los catalanes no venden. Las Cooperativas se han cerrado en banda en las condiciones que tratan de imponer los industriales y no hay precios normales en el mercado.

## PRECIO DE LOS HUEVOS

Confirmada la importación de huevos y dada a conocer, asimismo, la cotización de ellos, en función al tamaño, no hay anomalía en el mercado que pueda producir trastorno.

La venta mayorista se circunscribe a idéntica valoración que la semana última: superextras, a 36 pesetas docena; extras, 34; primeras, 32; segundas, 30; terceras, 28; cuartas, 26, y quintas, 23. Rotos, a 20.

## LAS PATATAS, CARAS, INCLUSO LAS DE IMPORTACION

Las patatas, como estaba anunciado, irán caras esta temporada. Las sorpresas a la hora de la saca siguen desanimando al cultivador, porque hay bastantes menos de las previstas. La falta de disponibilidades para la distribución perturbará, aunque habrá que esperar que sea mejor que la del año último.

En el mercado de Barcelona, árbitro para otros muchos, ha enseñado mal principio. Las ofertas de León suben a 4,60 pesetas las Red Pontiac, que son las de más precio entre todas las españolas. Las procedentes de Galicia, a 3,35, también en origen, y 4 y 3,80 las de Rioja—Olalla y Alava—. Como extraño contraste, la patata "Vinge", de importación, no sólo no completa honorablemente con la del país, sino que es mucho más cara, a 4,80, los pocos vagones que han venido procedentes de Francia.

Resulta enojoso para los cultivadores que este año puedan ser traídas patatas del extranjero, en tanto que el año último no pudimos exportar nada para el exterior. Ahora mismo, cuando ni en Francia ni en otros países pueden desprenderse de sus patatas, tenemos que ser nosotros quienes paguemos las francesas a mayor precio que las españolas, lo que no parece demasiado razonable.





## REPARTAMOS LO SOBRANTE

Señor Director:

Expreso esta opinión desde la cantada Soria de Antonio Machado, y espero que al nombrar Soria el lector se hará una idea de las características geográficas que en ella concurren. De ahí se derivan los múltiples factores para ser o no una floreciente región en riqueza, productividad, desarrollo comercial o industrial, etc.

Existen en la zona pinariega de esta provincia unos 12 pueblos, cuyo censo oscila entre 500 y 2.000 habitantes y cuyos Ayuntamientos presumen disponer de millones, tanto en los ingresos como en los gastos.

Ahora bien, ¿cómo se administra ese dinero? Siendo fiel a la verdad, he de decir que se podría administrar mejor, mucho mejor. Con la administración actual se originan algunos casos contrarios a las justas y acertadas leyes ministeriales y al derecho que a los ciudadanos concede el Fuero de los Españoles, creando incidentes a la Administración y descontentos a los perjudicados a causa de los repartos anuales del dinero que en la localidad no es empleado por el Ayuntamiento y que ha sido obtenido de la riqueza de los pinos, que en realidad pertenecen al Estado.

Estos pueblos deberían hallarse a la cabeza del progreso de nuestra Patria en relación de su población y gastos, pero no es así, debido precisamente al género de administración.

Yo creo que existiendo en esta provincia

varios pueblos que carecen de los medios más indispensables para el normal vivir, inaccesibles para un automóvil, carentes de teléfono e incluso de fluido eléctrico y otros necesarios servicios, como traída de aguas, pavimentación o edificios públicos, bien podrían ayudar a los compatriotas de la provincia con los sobrantes medios de que disponen estos acaudalados Municipios que ya no necesitan los servicios antes citados.

Resumiendo: ¿No sería elogioso a la vez que humanitario, justo, equitativo, caballeroso y cristiano que estas localidades emplearan sus ingresos sobrantes en todo lo dicho y también en obras benéficas y sociales, como viviendas, industrias, centros culturales, protegiendo al necesitado en su dolencia o enfermedad, dando becas a los hijos del pueblo o en más y más empleos que se nos vienen a la mente?

Esto se llevaría a efecto si fuese la Hacienda estatal la encargada de administrar estas riquezas, controladas por un organismo de ámbito provincial, lo cual sería fácil, porque más derechos tiene el Estado a los mencionados pinares que los que hasta el momento se están beneficiando de una riqueza que ellos no han labrado.

Juan CARNERO DE LA PRIETA

Maestro nacional y delegado de la Organización Juvenil Española.  
Matamala de Almazán

## CARO VIAJE

Señor Director:

Vivo en Madrid, pero no soy de Madrid, como, por ejemplo, este señor, aquel otro y éste; en fin, como casi todos los que, sin ser de Madrid, vivimos aquí y viceversa; total, un verdadero lío... Pues bien; como tal habitante de Madrid, tengo también mis correspondientes parientes más o menos lejanos en mi pueblo, como cada "quisque" que suele tener parientes en su pueblo, y he aquí que hace unos días se presentaron dos parientes del pueblo, compuesto por un matrimonio, sin previo aviso; bueno, mejor dicho, si avisaron, pero, según se explican, enviaron la carta precisamente el mismo día en que ellos partieron para acá procedentes de tierras de Extremadura, y, como cosa muy natural, llegaron antes que su misiva, por cuyo motivo, al llegar a la estación de Delicias se encontraron más solos y desamparados que los siete niños de Ecija, por lo que hubieron de recurrir a lo que todo el mundo recurre en semejantes trances, al socorrido taxi, cuando hay suertecilla de encontrarlo. Era la primera vez que arribaban en los Madriles; ella venía enferma, pues precisamente éste era el motivo de su viaje, ser reconocida por las eminencias médicas de la capital. Y dicho y hecho, tras muchas vicisitudes, consiguieron encontrar uno, al que dieron la dirección de la Clínica de la Concepción, hacia donde partieron llevados por el taxista, quien al pedirle la cuenta los ocupantes, que no es ni más ni menos que lo que todos hacemos cuando finalizamos un viaje en taxi, este "buen caballero", en vez de cobrar lo justo, que es lo honrado y lo que en su puesto hubiera cobrado otro de su mismo oficio, tal vez imaginando en estos dos viajeros con atavíos pueblerinos a dos pafetos dueños de una ignorancia a todas luces y acaso de una cartera bien repleta de billetes de banco. En ambos casos parece ser que acertó; en uno más que en otro, en lo de la ignorancia, pues aunque mis parientes son trabajadores del campo, viven bien, aunque no en la opulencia, pues a más de otros productos, cosechan recias matas de tabaco y hermosas ramas de algodón en la Alta Extremadura, que les reportan pingües beneficios, pero, paradoja de la vida, mi pariente, a pesar de recolectar tabaco, no fuma, y no obstante cosechar algodón, sus pantalones son de pana recia; pero, bueno, todo esto no hace al caso, por lo que según iba relatando, al llegar al punto de destino, en este caso

la Clínica de la Concepción, mi pariente pidió la cuenta y el taxista se la dijo, con mucha corrección, eso sí, pero sin vacilaciones y elevada a la enésima potencia: DOSCIENTAS PESETAS, se arrancó diciendo nuestro hombre, cantidad que ellos abonaron sin oponer la menor objeción, toda vez que ellos ya traían informes de la vida cara en la capital, aunque nunca se imaginaran que fuera tanto, porque, claro está, una cosa es la vida cara y otra la picardía de este taxista, al que nunca creo que olvidarán mis parientes.

Y dejemos esto ya en paz. ¿Proceder? Para qué; allá su conciencia. Sólo quiero dejar constancia de este hecho como de modelo de que nada queda en el anonimato.

Rafael RODRIGUEZ DIEGUEZ  
Ortega y Gasset, 71  
Madrid

## SUMINISTRO DE AGUA A GETAFE

Señor Director:

No es nada grato para esta Asociación de Cabezas de Familia de Getafe que la primera manifestación pública que hace sea precisamente para exponer una queja, pero se ve obligado a ello debido al malestar constante que se viene produciendo entre la población por las irregularidades con que se viene llevando a cabo el abastecimiento de agua por parte del Canal.

Concretamente, en el pasado mes de mayo empezaron las restricciones. Primero nos vimos sometidos a unos cortes de agua no periódicos, que al poco tiempo, y antes de que empezaran los calores, se hicieron periódicos, esto es, una hora diaria de agua, algo más los domingos, y eso era todo. Esto se padeció durante todo el largo verano que, para mayor desgracia, nos cayó en suerte. Se puede hacer una idea de lo que ha debido suponer en todos los órdenes esta carencia de tan necesario elemento en una población de más de 25.000 habitantes, con grandes y numerosas fábricas, infinidad de talleres mecánicos y, por consiguiente, con una población trabajadora numerosísima. Ausencia de higiene (y exceso de malhumor) en los hogares, las industrias, en los bares, los servicios públicos y en todas partes, como fácilmente puede adivinarse. Todo esto, además, cuando la Prensa afirmaba que se garantizaba el abastecimiento de agua a la capital sin más limitación que la de no regar durante el día, lo que demostraba que las drásticas medidas tomadas en Getafe en es-

## LOS EMOLUMENTOS DEL PROFESORADO

Señor Director:

No es ningún secreto lo reducido de las gratificaciones que, a falta de sueldos, percibe buena parte del profesorado de las universidades españolas. El señor Ministro de Educación Nacional ha aludido a ello en varias ocasiones, y desde hace algunos años se hallan en estudio medidas encaminadas a resolver este problema. No parece, sin embargo, que las soluciones sean fáciles ni que pueda esperarse una solución en un plazo prudencial ni que se resuelvan pronto soluciones angustiosas.

Menos conocido es el hecho que estas remuneraciones, calificadas de insuficientes por las personas más calificadas, añaden a su insuficiencia el carácter irregular de su percepción, pese a que la Reglamentación vigente señala plazos fijos, mensuales o trimestrales, para su pago. Con ello se añade a la insuficiencia, la incertez y la inseguridad en el cobro, tanto más graves en una etapa de desarrollo como la presente.

Me permito enumerarle algunos casos concretos por mí conocidos, sin atreverme a excluir la posibilidad que existan otros análogos. Me limito también a aludir al año en curso 1964, sin intentar remontarme a años pasados, puesto que ofrecen un cuadro semejante o más grave:

a) Gratificación a los profesores adjuntos por dedicación preferente a la docencia y la investigación. Pese a su nombre, esta gratificación exige una dedicación plena y, en consecuencia, la renuncia a otros ingresos de pago más «puntual». Las partidas correspondientes figuran en el presupuesto ordinario y por ello su pago debiera ser una práctica de ordinaria administración. No obstante, si bien, según la legislación vigente, su pago debiera ser mensual en el presente año, las gratificaciones correspondientes a los meses de enero a marzo no han sido pagadas hasta el mes de abril, avanzado.

b) Gratificación para el fomento de la investigación en la Universidad. Concedida por previo contrato, debe pagarse, según la Reglamentación oportuna,

con cargo a los fondos del Patronato de Igualdad de Oportunidades (PIO), por trimestres vencidos. No obstante, en el momento presente no ha sido pagado ninguno de los trimestres correspondientes al año en curso (ello significa una deuda del Ministerio que importa 27.000 pesetas en el caso de los catedráticos y de 18.000 pesetas en el caso de los profesores adjuntos).

c) Ayuda familiar o «puntos». No han sido pagados los correspondientes a los diez meses transcurridos del presente año.

d) Encargos de curso. Pese a figurar en el presupuesto ordinario, estas remuneraciones acusan siempre grandes retrasos. Actualmente está aprobada, con efectos retroactivos, una remuneración de 14.000 pesetas anuales, pero en el presente año se ha continuado pagando la remuneración de 9.600 pesetas anuales, sin que se hayan abonado las diferencias correspondientes. Los meses de enero a marzo no fueron pagados hasta el mes de abril o mayo, según las Universidades, y tampoco se han pagado los haberes correspondientes al mes de octubre.

Generalmente se justifican estos retrasos debido a los retrasos de libramiento por parte del Ministerio de Hacienda, aunque extraña que tales retrasos sean en algunos casos de diez meses. De otra parte, estas irregularidades coinciden generalmente con los meses en que las Universidades disponen de fondos propios procedentes de la percepción de tasas como matriculas de alumnos oficiales y libres, cursos de doctorado, cursos de alumnos extranjeros, pago de títulos, etc., que pueden bastar, si así se dispusiera, para adelantar las cantidades oportunas en espera de los correspondientes libramientos sin necesidad de hacer más angustiosa la situación de un profesorado que oficialmente se califica de insuficientemente pagado.

M. J. DE LUXAN  
Zurbano, 11. Madrid

te aspecto no debían ser motivadas por una falta real de caudal suficiente para abastecimiento de todos, pues en este caso se hubiesen tomado medidas más rigurosas también en Madrid.

Después de todo esto, y cuando con la llegada de los frios y, por consiguiente, la natural disminución de consumo, se esperaba la normalización del servicio, nos encontramos con que esto no llega a efectuarse. Únicamente se aumentan en algo las horas de suministro, pero no de una manera fija, sino caprichosa, pues por la mañana viene cuando le parece, siempre sobre las ocho o algo más; esto es, cuando todos están ya incorporados a sus trabajos y, claro, después de haber padecido las incomodidades consiguientes a la falta de agua en los grifos durante los momentos en que hay que asearse con rapidez, pues ya sabemos todos que por la mañana no es el tiempo precisamente lo que sobra. La hora de cortar la tampoco es fija, por lo que no se tiene seguridad nunca de cuándo se va a disponer del líquido elemento en lugar de aire (que dicho sea de paso también hace correr el contador).

Consecuencia de lo anterior: el acaparamiento, pues cuando llega el fluido, todo el mundo a llenar vasijas y bañeras, que al siguiente día hay que desalojar, tirando el agua, y no por gusto, sino porque es necesario utilizar los recipientes, y en cuanto se percibe que la presión disminuye, a llenarlo todo otra vez para tener disponible durante el resto de la jornada o, por si como suele

ocurrir, cuando menos se espera y sin previo aviso no viene en todo el día no se sabe por qué.

Y para terminar, y como muestra del poco celo con que este importante servicio se efectúa, desde el sábado pasado día 7, hasta la mañana del día 11 de noviembre, o sean tres días, ha estado todo el pueblo sin gota de agua, no habiéndose tenido ningún aviso ni explicación del porqué de esta anomalía, ni tampoco de los días que iba a durar la falta del agua.

Por tanto, esta Asociación, haciéndose eco de las justificadas protestas de los cabezas de familia ante tal estado de cosas, se ve en el deber de denunciar públicamente estos hechos, rogando a quien pueda poner remedio a los mismos que se vigile y se lleve a efecto la normal distribución del agua necesaria para la población, permitiéndose indicar que las horas en que no debe faltar son: de ocho a nueve de la noche hasta las doce del día siguiente, así habría agua por las tardes para el aseo del personal productor cuando sale de su trabajo al finalizar la jornada; durante la noche (que el gasto será mínimo) por si ocurriese algún incendio, o caso de siniestro en que fuese de urgencia este elemento, y por las mañanas para el aseo natural de todos al levantarse. Con esto es seguro que además disminuiría el gasto del agua.

La Junta Directiva de la Asociación  
Cabezas de Familia de Getafe.



MEJICO Y ESPAÑA

# SOY PARTIDARIO DE LA REANUDACION DE RELACIONES

La elección de Méjico para sede de la Copa mundial de fútbol de 1970 vuelve a poner sobre el tapete la actualidad de este país. Se dice que es la nación latinoamericana de moda. Y la Prensa mundial da testimonio de que «de ha tocado la vez a Méjico». El peso mejicano es estable, los Gobiernos gozan de prestigio y autoridad, hay continuidad jurídica y los Presidentes terminan felizmente su mandato; pero aún hay más: los ex Presidentes viven pacíficamente en el país y siguen laborando por la prosperidad del mismo.

El pueblo español contempla con atención despierta la marcha vigorosa del país hermano, que conquista adeptos y se hace acreedor de la general simpatía. Méjico es tema vigente y para España su vigencia es singular.

En nuestra encuesta comparece hoy uno de los comentaristas de política internacional de máximo prestigio actual. Sus opiniones, que día a día publica la Prensa diaria, dan idea cabal del curso de los acontecimientos mundiales. Sus ciertos puntos de vista denotan singular clarividencia. Preguntamos a Bartolomé Mostaza sobre Méjico y España.

EL MUNDO HISPANICO

—¿Qué significan Méjico y España en el mundo hispánico de nuestros días?

—Evidentemente, Méjico y España son dos centros paralelos de potencialidad en el mundo hispánico. Ambos países son los más populosos en el ámbito de la hispanidad y los que tienen economías más desarrolladas. Con sus cuarenta millones de personas Méjico, y con más de treinta España, han de pesar decisivamente en la configuración del destino común de los países hispánicos.

—Ese largo y triste periodo de alejamiento, ¿no habrá forma de ponerle fin definitivamente?

—A pesar del alejamiento «oficial» entre Méjico y España, hay entre ambos pueblos una viva comunidad de afectos y relaciones de todo orden. Creo que sobre esta base será fácil resolver las diferencias que han motivado el alejamiento diplomático de ambos países. Es conveniencia de ambos pueblos y no hay más remedio, a mi juicio, que saltar por encima de determinados hechos históricos.

—Parece llegada la hora de que una élite de personalidades de la ciencia y la cultura de ambos países tomen la iniciativa, con seriedad y con orden, para buscar el reencuentro hispano-mejicano. Espero más de un movimiento cultural y popular que dé una pura acción oficial. ¿No lo cree usted así?

—Ciertamente las mutuas relaciones de tipo cultural son importantes para el acercamiento hispano-mejicano. Pero no bastan. Más decisivas son las relaciones de orden económico. Y, desde luego, mientras la acción oficial esté ausente de esas relaciones, los malentendidos entre ambos Estados no podrán resolverse. Mi parecer es rotundamente partidario de la reanudación plena de las relaciones diplomáticas entre Méjico y España. No hay actualmente razón alguna válida para no acometerlas.

—Buen camino para ese deseado reencuentro hispano-mejicano es canalizar la atención de las gentes hacia las cosas mejicanas. Aquí está todo por hacer. Hay que mo-

## «Méjico está ganando rápidamente consistencia administrativa y configuración de Estado vigoroso»

“ESPERO Y DESEO VEHEMENTEMENTE QUE MEJICO Y ESPAÑA HALLEN PRONTO SU PUNTO DE ENCUENTRO”

Bartolomé Mostaza responde a nuestras preguntas

vilizar la Prensa, la radio, el cine y la televisión en tal sentido. Y, por supuesto, la Universidad. ¿No es cierto?

—Todo lo que se haga para el mutuo entendimiento hispano-mejicano a través de los múltiples medios de información conducirá a abrir el camino para la normalización de las relaciones políticas. Entre las Universidades mejicanas y las españolas se pueden tender puentes muy útiles para ambos países. Pero la iniciativa ha de ser de una y otra parte.

—Ese concepto popular del «machismo», tan traído y llevado en canciones y películas, ¿qué significado tiene?

—El llamado «machismo» es una lacra —más que una virtud— en todo el área del mundo hispánico. Los hombres lo somos por la amplitud del corazón y de la cabeza, antes que por atributos meramente biológicos. Una cosa es la valentía y otra cosa es el «mato-

nismo». Desde un punto de vista cristiano —y todo el mundo hispánico está empapado de tradición cristiana—, la dignidad viril está dada por el dominio de sí mismo y de las circunstancias, y no por la explosiva manifestación del «machismo».

—Me decía el profesor Esteva Fabregat en esta misma encuesta que Méjico se está integrando en un espíritu revolucionario a lo iberoamericano, entre tanto que España mira conservadoramente a lo europeo. ¿Lo cree usted así? ¿Qué opina al respecto?

—Ni creo que Méjico sea tan revolucionario como opina el profesor Esteva Fabregat, ni España tan conservadora. Más que en un periodo de revolución y conservatismo se hallan Méjico y España en una etapa de mutación evolutiva. Méjico está ganando rápidamente consistencia administrativa y configuración de Estado vigoroso; España trata de nivelarse en

el orden de las soluciones político-económicas con los países occidentales (tanto europeos como extraeuropeos) que han resuelto ya el problema de la integración nacional.

—¿Qué afinidades, qué diferencias, qué pugnas ideológicas y sociales cabe advertir entre las posturas políticas de España y de Méjico?

—Las pugnas ideológicas y sociales que pueda haber tanto en Méjico como en España, no podrán detener por mucho tiempo la tendencia de ambos pueblos a la plena normalización de sus relaciones. España como Méjico han superado el revolucionarismo de los años treinta y el anarquismo de los años veinte. Son dos países que buscan su plenitud histórica a través de la potencialidad de sus recursos naturales y de sus posibilidades de acción cultural.

—Tema obligado para dos pue-

blos hispánicos es el de la religión. ¿Quiere usted abordarlo?

—Ambos pueblos, Méjico y España, son profundamente religiosos. Incluso lo son aquellos mejicanos y españoles que alardean de no serlo. Pero quizá españoles y mejicanos necesitemos revisar nuestro sentido religioso, y, sobre todo, nuestra conducta católica, para conformarnos más auténticamente con el Evangelio. Superstición y fariseísmo son dos lacras que corroen muchas veces nuestra piedad religiosa.

—¿Cómo ve usted las posibilidades próximas de llegar a un reencuentro sereno y armonioso entre ambos países? ¿Qué hacer para ello?

—Yo espero, quizá porque lo deseo vehementemente, que Méjico y España hallen muy pronto su punto de encuentro. La activación de la opinión en ambos países puede facilitar la vía para que los Gobiernos no tengan dificultades en saldar unas discrepancias que todos lamentamos.

Agradecemos de corazón a Bartolomé Mostaza estas palabras de aliento para la empresa que hemos emprendido. Y gusta saber que especialista tan destacado en política internacional como lo es nuestro ilustre interlocutor vea cercano el momento de que Méjico y España vuelvan a caminar juntos y se logre ese ansiado reencuentro entre los dos países.

L. HERNANZ-CANO

# LA DANZA MEJICANA (I)

Por Vicente MARRERO

El «Ballet popular» mejicano que estos días ha actuado en los escenarios madrileños no es de esos «ballets» que hacen fáciles concesiones. Siendo, por otra parte, exigente, nunca pierde su virtud comunicativa. Tal vez sea este su mayor acierto: saberse detener en aquel punto donde la danza que puede convertirse en técnica no da ese paso. Bordea los límites mismos del hallazgo popular; no se sale nunca del círculo mágico de la danza preservada en su ingenuidad, del movimiento exacto de su gracia, de la pura esencia popular. No sacrifica nada al virtuosismo y sólo lo necesario a lo espectacular del gran escenario en el que se mueve con una envidiable precisión. Breve cuando ha de serlo, largo cuando el baile lo da de sí, y sobre todo rápido en los cambios de escena, que se suceden de una manera tan ininterrumpida como tan añorada en los espectáculos de danza española.

En suma, no es frecuente ver en el mundo hispánico «ballets» como éste de tan acertada concepción de la danza y digna presentación. Su nombre, «Viva Méjico!», así como su procedencia de los Centros de Seguridad Social de los elementos —más de cien bailarines— que lo integran, seguramente habrá desorientado a muchos que no lo han visto. Pero su modestia a la hora de las rotulaciones, en este mundo fantasmagórico de los «ballets», constituye un tanto más a su favor.

A diferencia de otros «ballets» mejicanos, tan volcados por lo general a hurgar en los oscuros ori-

genes del indigenismo precolombino, éste apenas toca el falso purismo indio. Aztequismo autóctono sólo se ve en su primera danza, «Ceremonial maya», pero es como si sirviera de antesala histórica al espectáculo o como si pagara con ello su obligado tributo a un ambiente tan oficioso como insoslayable en aquellas latitudes. Se trata de una danza maya, inspirada en los murales de Bonampak y en algún que otro resto arqueológico. Mas puede advertirse que tan sólo al final de este ceremonial, cuando los danzantes representan movimientos aún vivos en la danza india tal como ha llegado a nuestros días, sentimos la autenticidad de su arte. El resto, con su invocación, danza guerrera, funeral, como en casi todos los «ballets» de estilo rebuscado o prefabricadamente autóctono o promejicano, nos parece arqueología un tanto caprichosa, fantaseada con ayuda de Hollywood y de sus espectáculos de masas, aunque también con ese pavor un tanto panteísta que siempre queda en el corazón del hombre ante la inmensidad de la naturaleza.

En este punto del indigenismo mejicano, comparto el parecer de Juan Ramón Jiménez, y mucho más el de uno de los más ilustres hijos de Méjico, José Vasconcelos. Una cosa es levantar al indio del estado de postración en que se halla sumido desde siglos y otra muy distinta metamorfosear sus viejas creencias, máxime cuando éstas, llevadas al «ballet», resultan de una monotonía insufrible o nos dan en sus versiones moder-

nas más teatro que danza, y teatro que rememora a un Huitzilopochtli sangriento o a cualquier serpiente alada y monstruosa, sedientos de sacrificios humanos.

Pero, como dijimos, de semejante defecto se ve libre precisamente este «Ballet popular». Huye de la mixtificación indigenista, de la arqueología y nos da la más auténtica e iluminada representación popular que hayamos visto del pueblo mejicano, situado de lleno, digámoslo ya, en la zona de los países claros. ¿Supone esto de algún modo cierta desconsideración del elemento indio? En absoluto. Su autenticidad está en darnos al ingrediente indio tal como es actualmente, presente pero integrado en ese apasionante complejo cultural que es Méjico. ¿Quién, por ejemplo, viendo la «Danza de la pluma», del Valle de Oaxaca, no advierte al tiempo que una de las más bellas manifestaciones de la danza indígena, el inconfundible corte occidental de viejas importaciones? El colorido del vestuario, así como el sentido y el ritmo de este baile, son caracterizadamente indígenas, pero la melodía de esta danza, de ejecución tan difícil, ¿no ha venido del sur de Europa? ¿No estamos oyendo la música de una plaza de Castilla o mejor tal vez de Extremadura?

En el conjunto de la danza mejicana, y esto se advierte en el espectáculo tan completo de este «Ballet popular» que no cae en el indigenismo precolombino y no abusa de los mariachis, sorprende un fondo prodigiosamente melódico de violines y marimbas. Delicado, acariciante, como el de Lima o el de Colombia, pero en el que Méjico ha sabido incrustar

reciedumbre y dramatismo que tanto le acercan al carácter más netamente español. Cuando el entusiasmo se desborda con sonos de trompetas, como sucede en los mariachis, es ya lo extraordinario. La fuerza de la costumbre y la masiva comunicación cinematográfica hacen tal vez que los mariachis nos parezcan con más peso del que en realidad tienen en el fondo musical mejicano. Pero se trata más bien de un final de fiesta, como un cuadro de sevillanas al final de cualquier espectáculo de danza española. El centro de la danza mejicana, insobornablemente melódico, pasa por otro meridiano. Yo recordaré siempre la plaza blanca de Veracruz rebotando sonos de marimbas, como si fuese un Cádiz más fino, civilizado, dieciochesco, que ha cruzado el Atlántico y allí se ha enriquecido con nuevos sonos. La levadura de la mejor danza mejicana no es estridente, sino extraordinariamente matizada. Punteada. Fermento que se extiende e invade a toda una masa ingente y artísticamente afortunada. Lo que la tenora es a la danza catalana o el chistu a la vasca, lo son el violín y la marimba a la danza mejicana. Ciertamente al lado de este fondo de serenata, más siglo XVIII que XVII, hay también en la danza mejicana una hondura vital que parece no tener límites, un arranque arrollador que hasta nos hace pensar en la danza eslava de los mejores «ballets» rusos. Pero esto sucede sólo en la música. La danza mejicana es ímpetu y contención al mismo tiempo, como en la mejor estirpe hispánica y como se ve claramente en este «Ballet popular».



# ENDURECIMIENTO DE LOS EXAMENES DE CONDUCTOR DE AUTOMOVILES

## CERCA DE MIL AUTO ESCUELAS FUNCIONAN EN ESPAÑA; EL MAYOR NUMERO, EN BARCELONA; LA MAS MODERNA, EN OVIEDO

SE VAN A CELEBRAR CURSOS PARA DIRECTORES DE ACADEMIAS E INSTRUCTORES

El aumento del parque automovilístico nacional es algo que no escapa a nadie. Cada día es mayor el número de vehículos que circulan por las ciudades y carreteras de España. Como consecuencia, cada vez son más los españoles que están en posesión del carnet de conducir; sólo en Madrid se examinan cada semana 250 aspirantes a conductor. Como es natural, las academias dedicadas a esta especialidad, las autoescuelas, juegan un importante papel. Su número aumenta también. En España funcionan actualmente 976 autoescuelas, repartidas entre las distintas ciudades españolas. La ciudad que más tiene es Barcelona, seguida de Madrid, con 34. La ciudad con mejor calidad media en sus autoescuelas es Zaragoza, y el más moderno de estos centros será montado próximamente en Oviedo. Las mejores instalaciones técnicas, hasta el momento, corresponden a una academia de Granada, que cuenta con pistas de aprendizaje propias.

No se puede saber exactamente en qué fecha se instalaron las primeras autoescuelas. Se sabe que hacia 1912 había ya personas que enseñaban a conducir en los antiguos automóviles de la época. Con la promulgación del Código de la Circulación, el 25 de septiembre de 1934, se legisló su existencia y funcionamiento. Durante mucho tiempo estuvieron aisladas unas de otras. Hasta que en junio de 1962 fue creado el Grupo Nacional Sindical de Autoescuelas, en el que se agruparon todas las legalmente establecidas. Este Grupo es una entidad autónoma, dependiente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas. Legalmente están encuadradas en la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas, del Ministerio de Industria.

Aunque la ley dice que para aprender a conducir es necesario hacerlo en una academia reconocida, con coches de doble mando y con profesores especializados—es don Ignacio Sanz Rodríguez, Presidente del Grupo Sindical, quien nos informa—, hay muchísimas ocasiones en que esto no se cumple. Es corriente el caso de señores que se dedican a enseñar en coches de su propiedad, sin preparar. Al Ministerio de Industria esta actividad clandestina parece importarle muy poco. Lógicamente deben saber que hay personas que están presentes en todos los exámenes, con los mismos coches privados, con los cuales se examina gente constantemente. Es una de tantas anomalías con las que luchamos.

Lo que estas personas parecen ignorar es que en caso de accidente o detención serán castigadas con una multa de 5.000 pesetas y la prohibición de obtener el carnet de conducir en el plazo de un año.

Para crear una autoescuela no se exige ningún requisito de difícil cumplimiento. Se pide, como fundamental, un profesor y dos automóviles. Hay academias que no tienen más que este mínimo. Otras, en cambio, tienen más de 30 co-

ches. Y son muchas las que superan los 20.

—Generalmente—sigue diciéndonos don Ignacio Sanz—la Delegación de Industria no exige que los coches estén matriculados a nombre del titular de la autoescuela. Tampoco se pide una preparación especial en el profesorado, lo que da lugar en muchas ocasiones a que éstos estén indebidamente preparados. Pretendemos mejorar esta situación con cursos de capacitación. En los dos próximos meses vamos a desarrollar dos, en la Escuela de Monitores de la Casa de Campo, de Madrid, uno para directores y otro para instructores.

Este tipo de escuelas funciona en casi todo el mundo, con lo que se consigue un nivel medio de enseñanza superior al español, que no es demasiado elevado.

—Trozamos también con el inconveniente de la facilidad de los exámenes. Un alumno no quiere dar más que las clases imprescindibles para superar las pruebas:

retroceso, arranque, aparcamiento. Con ello sólo maneja la primera y la marcha atrás. Desde luego, no sabe conducir, pero tiene suficiente para obtener el carnet. Si insinuamos la conveniencia de que tome más clases prácticas, creen que lo hacemos por cobrarle más. Y prefieren ahorrarse unas pesetas a cambio de un posible accidente. Luego vienen los atascos de tráfico, los conductores que dudan ante cualquier problema...

El Grupo Sindical de Autoescuelas tiene presentados varios proyectos para variar la actual situación en este terreno. El más importante de ellos data de 1962 y propugna por un endurecimiento en los exámenes. La idea principal era que fueron similares a los de la mayoría de los países europeos, en los que durante media hora el conductor ha de guiar su vehículo por las calles de una ciudad, enfrentándose así a todo tipo de dificultades que puedan surgirle posteriormente. También han pro-



puesto que se establezca una fianza de 50.000 pesetas para todo aquel que quiera instalar una autoescuela. Este fondo quedaría depositado en el Ministerio de Industria, y con él se cubrirían posibles estafas de desaprensivos.

—Según este nuevo proyecto, ¿qué cantidad de clases considerarían imprescindibles para enseñar a conducir?

—Un mínimo de veinte clases prácticas de treinta minutos. Todo lo que sea menos de esta cifra es engañar al público.

—Según la ley, el Ayuntamiento tiene obligación de marcar unas zonas especiales para el aprendizaje de aspirantes a conductores.

—Pero en la mayoría de los casos no se cumple. Concretamente,

el Ayuntamiento de Madrid no las ha marcado todavía.

—Otro problema que se plantea actualmente a las autoescuelas es la petición hecha por el Sindicato del Transporte de que se le permita tramitar la documentación de conductores y vehículos afiliados.

—Nosotros no pertenecemos al Sindicato del Transporte. Si éste estima que debe tramitar la documentación de documentación, es como pretender anularnos, pues todo se puede considerar transporte. Parecen olvidar lo que cuesta montar una autoescuela o una gestoría, empresas que suelen ir próximas, cuando no unidas. En el caso de los gestores, éstos tienen que superar unos estudios y una licenciatura.

J. GONZALEZ MOLPECERES

# EL PALACIO DE DON ALVARO DE BAZAN, ACTUAL ARCHIVO DE LA MARINA ESPAÑOLA

Con salones preciosamente decorados, en sus sótanos guarda millones de legajos

Entre otras muchas cosas, llámame al palacio que el fabuloso marino don Alvaro de Bazán mandó hacer en Viso del Marqués «na ve de mar adentro». Y en rigor admite todas las sugerencias, sin que falten las imágenes marítimas; el milagro del navío de granito anclado en el sur de La Mancha secular, cerca de las estribaciones de Sierra Morena, hecho verso musical.

Es impresionante el palacio que el primer marqués de Santa Cruz mandó hacer «porque pudo y porque quiso». Nadie que pueda debe perderse. Entre los grandes motivos turísticos que Castilla y La Mancha atesoran, éste del palacio de don Alvaro es uno de los de condición insoslayable. Su fachada es de estilo toscano, con pedestales y columnas de mármol blanco, cada una de las cuales tiene de cinco a seis metros. En la escalera se admiran bellísimas estatuas mitológicas de tema marino. Maravillosas pilastras góticas con base ática exornan la galería inferior que circuye el amplio patio, en tanto que en la superior hay balaustres jónicos de mármol riquísimo.

Bóvedas, techos, paredes, ofrecen hermosas pinturas de los más célebres artistas italianos de la época. Los salones son numerosos y a cual más suntuosos, destacando quizá el llamado «salón de Portugal», con una soberbia chimenea y varios cuadros en los que figuran don Alvaro de Bazán, don Juan de Austria y otros personajes, así como temas bélicos. No menos magníficos son los jardines, con flores y plantas de di-



versas especies y profusión de elementos ornamentales de barcos y armas. Allí están las estatuas orantes del marqués de Santa Cruz y de doña María de Figueroa, su esposa. Son de mármol blanco y proceden de los sepulcros del monasterio que fundaron y que hoy no existe. De este monasterio se trasladaron los restos de don Alvaro a la iglesia de la Asunción, aladaña al palacio, y los de doña María, a la capilla del propio palacio.

Por cierto que en dicha iglesia de la Asunción, parroquia de la

villa, pasó una noche el cadáver de Isabel la Católica cuando era llevado para su inhumación definitiva a la Real Capilla de Granada. Y tal vez fuera visitada por Cervantes y Lope de Vega al cruzar por el Viso en uno de sus viajes a Andalucía. Recordemos también que en el coro de esta iglesia, colgado del muro, está el calmán relleno de paja que, como gigantesco exvoto, ordenó colocar don Alvaro, y que se supone trajo de lejanos mares.

Todo es prodigioso en la fortaleza, cuyos sótanos, innumerables, infinitos, albergan el Archivo de

la Marina Española. Allí se condensan ocho siglos de la historia patria en el mar, una serie de documentos valiosísimos que acaso no tenga equivalencia en nuestro país ni en la mayoría de los países. El actual marqués de Santa Cruz hizo generosa donación del palacio (con derecho reversible) para este fin, y el ilustre marino don Julio Guillén lo tiene bajo su celo como si le hubieran encomendado el mando del más glorioso barco.

Todo está perfectamente organizado para la investigación. En ese palacio se ha conseguido el funcionamiento de un centro de información y estudio que dará, con el Archivo de Indias, el mentís definitivo a la leyenda negra. Estudiantes españoles y extranjeros, eruditos, hombres intelectuales, acuden al palacio de don Alvaro, y tras sentirse deslumbrados por sus bellezas arquitectónicas hallan esos legajos y esas pruebas que buscan y que les convence de la verdad española a través de muchos siglos.

Aquí La Mancha del tópico no es tal; no se vislumbran molinos de viento ni las tierras llanas que caracterizan a la región. La Mancha se ha trasmutado en piedra y granito, en lírica marinera, en resonancia de cañones, bombardas y culebrinas, en millones de amarillentos papeles que nos hablan de remotas hazañas con rumor de caracolas... Esta Mancha es otra, la gran desconocida...

Merece la pena visitar el palacio del formidable don Alvaro. ¡Ya lo creo que merece la pena!

Miguel GARCIA DE MORA



# NO A LAS MONOTONAS COMIDAS FAMILIARES

## MENUS

Patatas con camisa.  
Rollo de carne picada con ensalada de lechuga.

\*\*\*

Costrada de verduras.  
Chuletas de cerdo con patatas fritas.

\*\*\*

Potaje de garbanzos.  
Besugo asado.

\*\*\*

Paella.  
Chuletas de cordero con ensalada.

\*\*\*

Sopa de pescado.  
Aleta de ternera rellena con guarnición de verdura.

\*\*\*

Macarrones al queso.  
Filetes de lomo de vaca con escarola.

\*\*\*

Patatas estofadas.  
Albóndigas con ensalada de tomate.

\*\*\*

Budín de verduras.  
Filetes de hígado con patatas fritas.

\*\*\*

Fabada.  
Pescadillas o merluza (congeladas) en salsa verde.

\*\*\*

Arroz a la cubana con tomate y queso.  
Cordero asado.

\*\*\*

Cocido.

\*\*\*

Canelones.  
Solomillo de vaca a la plancha con ensalada.

\*\*\*

Patatas con bechamel.  
Filetes rusos con ensalada.

\*\*\*

Menestra de verduras.  
Cerdo asado con puré de patatas.

\*\*\*

Lentejas guisadas.  
Sardinas a la marinera.

\*\*\*

Arroz con menudillos.  
Cordero estofado.

\*\*\*

Sopa de oro.  
Escalopes de ternera con patatas fritas.

\*\*\*

Cintas gratinadas.  
Filetes de vaca en salsa.

\*\*\*

Coliflor rebozada.  
Ternera guisada con patatas.

\*\*\*

Judías pintas guisadas.  
Bacalao ajearriero.

Cocinar todos los días por obligación resulta bastante aburrido a la larga, y más ahora, que los precios de los productos alimenticios han alcanzado cifras respetables. El ama de casa lucha entre un presupuesto que no puede rebasar, las protestas de la familia, que se aburren de comer siempre lo mismo, y su propio aburrimiento al estar encadenada sin remedio a la cocina. El drama llega a su punto culminante en el momento de pensar en la comida y la cena del día siguiente. Nosotros intentamos ayudar a las sufridas señoras que tanto temen el momento de

plantear un nuevo menú. Hemos elegido platos sencillos, tanto de elaboración como de presupuesto. Si en alguna minuta incluimos un alimento un poco más caro, ya procuramos compensar el dispendio con otra comida de presupuesto más reducido.

No figura ningún plato de huevos, pocos de pescado y alguno de verduras. Está hecho de intento para reservarlos, así como las sopas, para las cenas, cuyo planteamiento de menús será tratado otro día.

Los menús propuestos, que son veinte, están estudiados para no repetir ni un solo

plato en el mismo número de días y para que el presupuesto alimentación quede estabilizado al compensar el precio de unos platos con otros. Además, tienen la ventaja de romper la monotonía de guisar siempre lo mismo y ofrecen la facilidad de poder proveerse de los ingredientes necesarios con suficiente anticipación, evitando engorrosos apuros de última hora.

Los postres no han sido indicados. Una vez más sugerimos se consuma fruta del tiempo, necesaria para la salud de todos e imprescindible para los niños y personas delicadas o sujetas a regímenes alimenticios.



## RECETARIO RELAMPAGO

Los platos que componen los distintos menús son tan sencillos que cualquier ama de casa con una mediana disposición para la cocina sabe realizarlos. Indicaremos solamente aquellos que puedan ofrecer dudas. Si alguna lectora encuentra dificultades para preparar cualquiera de las recetas no indicadas, con mucho gusto les diremos la forma de resolverlas.

**Patatas con camisa.** — Peladas y lavadas, partir las patatas en ruedas gruesas. Rebozar en harina y huevo. Freírlas hasta dorarlas. Colocar ordenadamente en cacerola. Machacar en el mortero piñones con azafrán. Freír un minuto en unas cucharadas del aceite donde se han dorado. Volcar sobre las patatas. Añadir agua hasta cubrir y la sal necesaria. Cocer hasta que estén tiernas.

**Rollo de carne picada.** — Carne de vaca picada a la máquina, a la que se añade huevo batido, harina o pan rallado, cebolla, aceitunas, pimientos de lata, perejil y ajo muy picados, sal y unas cucharadas de leche. Mezclar bien. Formar rollo y rebozar en pan ra-

llado. Dorarlo en aceite. Cocer lentamente en salsa hecha con cebolla, ajo y perejil dorados, añadiendo para la cocción agua y vino blanco a partes iguales.

**Costrada de verduras.** — Diversas clases de verduras cocidas, picadas y rehogadas con un poco de ajo y pimienta. En fuente de horno embadurnada con mantequilla, poner las verduras, añadir un poco de caldo (puede hacerse con cubitos) y cubrir con finas rebanadas de pan. Repartir por encima un poco de mantequilla y espolvorear con queso. Meter al horno, hasta que se dore, un poco de pan.

**Aleta de ternera rellena.** — Abrir la aleta como si fuera un libro. Rellenar con tiras de jamón y tocino, huevo duro, aceitunas sin hueso y pimientos de lata. Envolver formando rollo y atar con hilo fuerte. Dorar en aceite y colocar en fuente de horno. Dorar en aceite sobrante cebolla y ajo. Añadirlo a la carne, así como unas ramas de perejil. Regar con un vaso de vino blanco. Meter al horno hasta que se dore y tome color oscuro. Servir cortada en lonchas. Puede utilizarse como fiambre.

**Budín de verduras.** — Toda clase de verduras del tiempo cocidas en agua y sal y picadas menudas. Mezclar con huevos batidos y cuadritos de jamón. Cocer al baño maría en molde untado con manteca. Para servir, desmoldar y cubrir con besamel.

**Patatas con besamel.** — Cortadas en rajas de medio centímetro de grueso, freír ligeramente y colocar en fuente de horno. Cubrir con besamel no espesa, poner un poco de mantequilla repartida y espolvorear con queso. Meter al horno alrededor de media hora.

**Menestra de verduras.** — Todo tipo de verduras, a medio cocer, se rehogan en aceite con cebolla picada y unos cuadritos de jamón. Añadir agua y vino blanco. Dejar cocer hasta que queden jugosas, pero sin caldo. Servir con costrones de pan frito y adornando con huevo duro.

**Sopa de oro.** — Mojar ligeramente en leche, rebozar en huevo batido y freír finas rebanadas de pan blanco. Depositarlas en la sopera y echar caldo (puede ser de cubitos) en el momento de servir.

**Coliflor rebozada.** — Cocer la coliflor en agua y sal. Separar los ramos procurando tengan el mismo tamaño. Rebozar en harina y huevo batido y freír en abundante aceite. Servir muy caliente.

## LAS REGLAS DEL JUEGO

Para que el éxito de la «operación menús distintos» sea completo, es necesario atenerse a una serie de normas dictadas por el sentido común, y que vamos a recordar, porque muchas veces se olvidan a fuerza de archisabidas:

— El día anterior a la realización de un menú revise sus existencias en la despensa para poder adquirir con tiempo suficiente los ingredientes necesarios.

— Si dispone de una buena nevera ganará mucho tiempo al plantear la comida de tres días a la vez adquiriendo en una sola salida de su casa todo lo necesario para su realización.

— No deje que el reloj le gane la partida. Calcule bien el tiempo necesario para empezar en el momento oportuno y terminar a la hora de servir la comida, con el fin de que los platos estén en su justo punto.

— Antes de empezar, tenga todo a mano. Muchas veces se pierde tiempo porque se quema la cebolla al buscar un utensilio que no sabe por dónde anda.

— Sea activa y realice las distintas operaciones sin abrumarse, pero con viveza. Ganará un tiempo precioso.

— Para completar su trabajo, no olvide que la presentación en la mesa de los distintos platos ha de hacerse en forma atractiva, con gusto, y, sobre todo, con la más escrupulosa limpieza.

— Es natural que quiera ponerse cómoda para trabajar en la cocina. Esto no está reñido con su natural coquetería de mujer. Piense en la conveniencia de hacerse con unos favorecedores «baby» de cocina de telas luminosas y lavables y de algunos pañuelos a tono para proteger su cabello, que se pone perdido con los humos y olores.

— Resulta más agradable comer unas lentejas bien guisadas que la

mejor pieza deslazada y mal cocida. Por ello, cuanto más sencillo sea el plato, mayor interés debe ponerse en su realización.

— Más vale prescindir de la cantidad que de la calidad. Elija los ingredientes entre los más frescos y de la mejor clase. Si hace cuentas podrá comprobar que le sale más barato, en definitiva.

— Para que un plato alcance su punto exacto es necesario calcular

muy bien la cantidad de líquido, sobre todo de agua. Echela con cautela, y si tiene que añadir más cuando el contenido de la cacerola está hirviendo, póngala caliente.

— Sirva muy calientes los platos que se comen con cuchara o que tengan bastante salsa.

— Los platos de horno, que tanto conservan el calor, retirelos de éste un poco antes de servir la comida.

## SABER CALCULAR

Es desagradable sacar a la mesa un plato y que resulte escaso, insuficiente para todos los comensales. Tampoco conviene, para la economía familiar, que sea superabundante, sobrando cantidades excesivas. Para evitar ambos males indicamos las cantidades normales por persona de los distintos alimentos que figuran en los menús:

	Grs.		Grs.
Arroz en paella	100	Judías verdes, coliflor, etcétera	250
Idem a la cubana	125	Pasta para sopa	15
Patatas solas	250	Caldo para sopa	250
Idem con guarnición	150	Cordero, chuletas	200
Legumbres secas	100	Idem asado	175
Ternera, filetes	125	Idem guisado con patatas	100
Idem asada	150	Pescado cocido, frito o asado	200
Vaca, filetes	100	Bacalao	150
Vaca picada	75	Macarrones, cintas	90
Hígado, filetes	100		
Verdura de hoja (repollo, acelgas)	350		

Estas cantidades están calculadas en crudo y con los alimentos ya limpios (patatas peladas, verduras lavadas y preparadas). También están previstas para personas de buen apetito. Cada ama de casa sabrá adaptar estas cantidades tipo según sean las edades de los distintos miembros de la familia.



# INFORMACION DE MADRID

## Condecoraciones colombianas a miembros del Instituto de Cultura Hispánica

ASISTIERON LOS DIRECTORES GENERALES DE RELACIONES CULTURALES Y DE PRENSA

El embajador de Colombia y la señora de Sorzano ofrecieron una comida en los salones de la Embajada, con motivo de la imposición de las insignias de Comendador de la Orden de San Carlos, de Colombia, a don Luis Hergueta y García de Guadiana, secretario técnico del Instituto de Cultura Hispánica, y a don José Ruméu de Armas, jefe del departamento de Publicaciones del mismo Instituto.

Con las personalidades citadas asistieron el director general de Relaciones Culturales y señora de la Serna, director general de Prensa, señor Jiménez Quilez; secretario general del Instituto de Cultura Hispánica y señora de Suárez de Puga; jefe del departamento de Información y señora de Calvo Hernando; administrador general y señora de Sánchez Romero; doctor don Fernando Soto Morales y alto personal de la Embajada.

El embajador ofreció el acto con palabras de elogio a la labor realizada desde hace varios años por los señores Hergueta y Ruméu en relación con la publicación de la Flora de Mutis. Don Luis Hergueta, en nombre de don José Ruméu y en el suyo propio, agradeció la distinción y rogó al embajador que transmitiera esta gratitud al Presidente de la República de Colombia, don Guillermo León Valencia. Don Luis Hergueta terminó sus palabras haciendo votos por un incremento de los intercambios culturales y científicos entre Colombia y España.

### Paquetes de Navidad

Para evitar aglomeraciones que pudieran producirse por el tiempo que requiere el acondicionamiento de paquetes, y dado el incremento considerable que los servicios postales experimentan en las proximidades de las fiestas de Navidad, provisionalmente, y a partir del día 16 del corriente mes de noviembre, y hasta el día 10 del próximo enero, la preparación y lacrado de paquetes, y su admisión para su curso por los servicios de Correos se efectuará en la Central de Correos (plaza de la Cibeles), de 9 a 13 y de 16 a 18. En las estafetas sucursales el horario de dichos servicios será de 8 a 10 por la mañana y de 3 a 4 por la tarde.

### Homenaje a Carlos Nuere Goyoneche

En un céntrico restaurante madrileño un grupo de amigos y clientes de su establecimiento ha obsequiado con una cena homenaje al conocidísimo y prestigioso barman Carlos Nuere Goyoneche. El motivo inmediato ha sido el de sus éxitos profesionales, pero, además, y sobre todo, por sus extraordinarias dotes humanas de simpatía y cordialidad constante.

### Campaña de desratización

La campaña de desratización iniciada por el Laboratorio Municipal desde hace varios años fue dirigida, en principio, a los grandes estercoleros de las afueras de la ciudad, así como a Mercados, centros oficiales y parques y jardines. Dicha campaña se extiende, naturalmente, a cuantos lugares haya ratas.

La desratización es gratuita y basta denunciar la presencia de roedores por carta enviada al director del Laboratorio para proceder a su inmediata extinción. También puede hacerse la denuncia llamando al teléfono 265-08-76.

### Nueva Escuela de Teatro

Bajo la dirección de Itali Ricardí y Carmen Sáez va a funcionar

en Madrid una nueva Escuela de Arte Teatral, en la que, entre otras especialidades, se estudiará Dirección, Técnica literaria del drama, Mimo y Expresión corporal del actor.

Para inaugurar dicha Escuela se celebró un acto en el Teatro Valle Inclán, en el cual pronunció una conferencia sobre los problemas del teatro español actual el dramaturgo Antonio Buero Vallejo.

Las enseñanzas del primer trimestre de la nueva Escuela girarán en torno al teatro de Valle Inclán y las clases se darán en el escenario de la sala que lleva su nombre.

## LA GRAN VIA DIAGONAL SOLO SE REALIZARA SI ES UTIL Y NECESARIA

EL NOVENTA POR CIENTO DE LAS 1.600 LICENCIAS DE TAXI SERAN OTORGADAS A CONDUCTORES ASALARIADOS

El Alcalde accidental, señor Suevos, celebró ayer conferencia de Prensa

El Alcalde en funciones, señor Suevos, recibió a mediodía de ayer a los periodistas, los cuales se interesaron por el estado actual de la concesión de las 1.600 licencias de taxi. Dijo el señor Suevos que está ya abierto el registro de solicitudes y que, según sus cálculos, alrededor del 90 por 100 de dichas licencias irá a manos de los conductores asalariados. A estos efectos, se tendrá en cuenta la antigüedad en el servicio de los conductores. Algunas licencias estarán destinadas a ex combatientes que sean también conductores asalariados, y quedará un pequeño margen para los propietarios que con el

nuevo vehículo no rebasen la cifra de tres.

### Gran Vía Diagonal

Un informador se refirió a la proyectada Gran Vía Diagonal. El Alcalde en funciones recordó que la Ponencia se había reunido una vez y escuchado los informes técnicos, financieros y jurídicos de los promotores. "Por otra parte —dijo—, yo mismo me puse en contacto con el presidente de la Agrupación de afectados y les hice notar que nosotros estamos al servicio del pueblo madrileño y que la obra sólo se realizará si llegamos a la conclusión de que es útil y necesaria. Pero ni aún en ese caso quedarán sin defensa los legítimos intereses del vecindario directamente relacionado con el proyecto. No podríamos admitir que los vecinos fuesen a un tiempo molestados y perjudicados. Tanto el presidente como sus asesores serán oídos por el Pleno de la Ponencia, con objeto de que ésta conozca con exactitud las razones que deseen esgrimir. La semana próxima volverá a reunirse la Ponencia".

Con respecto a la Casa de San Isidro, recordó que en la licencia de obras, aprobada hace dos años, se dejaba a salvo tanto la capilla como el pozo. En cualquier caso, aquella licencia caducó y ahora habría que volver a considerar cualquier proyecto que se presentase. Y, finalmente, anunció como próxima la inauguración de la fuente de la plaza de la República Argentina, pues está ya a punto de seleccionarse los grupos escultóricos que adornarán dicho monumento.

## JOHN CABOT LODGE, EN MADRID

Para pasar unos días en compañía de sus hijos llegaron a Madrid el ex embajador de los Estados Unidos en España, John Cabot Lodge, y señora.

## INTERVENCION QUIRURGICA

Por el profesor doctor don Guillermo Núñez, del cuadro médico de la Asociación de Prensa, ha sido intervenido el niño Antonio Castro Alfín, hijo de nuestro compañero en las tareas de la información, don Demetrio Castro Villacañas, Secretario General de Prensa y Radio del Movimiento. La intervención obtuvo un feliz resultado y el enfermo se encuentra totalmente repuesto.

## ESTUDIOSOS

«Yo haré lo que mi padre quiera, si a mi madre no le disgusta y a mi me interesa», dice, creo que casi literalmente, la dulce Silvia de los «Intereses Creados» en un sutil e inteligente alarde de ingenio: nada de complicarse la vida con afirmaciones rotundas. Esta encantadora muchacha, que, naturalmente, se sale con las suyas, merece por esta sola manifestación ocupar un escaño en el Ayuntamiento. En esa misma línea de suavizar tensiones está la afirmación del Alcalde accidental, señor Suevos, con la que explicaba ayer a los periodistas la situación del proyecto de Gran Vía Diagonal: «la obra sólo se realizará si llegamos a la conclusión de que es útil y necesaria».

Una lógica de andar por casa (por una casa que no sea la de la Villa, donde a veces toda la lógica quiebra) rechazaría de plano la afirmación del primer teniente de alcalde. Es decir, la rechazaría de plano porque lo único que la Ponencia debe dar por estudiado, por considerado y por explicado es precisamente la utilidad y la necesidad de la apertura de una Gran Vía Diagonal entre Colón y la plaza de España, aunque se vea precisada a estudiar, a considerar y luego a explicar otros factores (sociales, económicos, humanos incluso) que deben ser sometidos a un escrupuloso examen. La utilidad y necesidad, amén de haber sido examinada hace ya muchos años, apenas si necesita demostraciones. En cualquier caso, la reforma interior de Madrid (y el proyecto de Gran Vía Diagonal es una operación de este orden estricto) constituye una exigencia que ni Madrid ni su Ayuntamiento deben ignorar, según recordaba el propio Alcalde hace un par de semanas.

Usted sabe perfectamente, porque es un pa-

ciente y amable lector de estas notas, que mi escepticismo sobre la realización de este proyecto madrileño es antiguo. Creo que la Gran Vía Diagonal no se realizará, o por lo menos no se verificará en muchísimos años. Mi desconfianza trata de aferrarse a la capacidad de decisión del Ayuntamiento. Podría someterse a la curiosidad pública (y el ejercicio sería divertido) la larga letanía de acuerdos, plenarios que nunca se cumplieron. De éstos, el último se refiere a las 1.400 licencias de taxis, cuya explotación deberá ser mediante un sistema cooperativo y que ha quedado sometido a una especie de celoso silencio administrativo. El señor Suevos habló ayer también de licencias de taxi, pero sólo de las 1.600 que se otorgarán en un 90 por 100 a conductores asalariados y el resto a industriales. El silencio a que ha sido sometido el acuerdo de 29 de julio, es decir, el de las 1.400 licencias, ofrece una muestra de la escasa capacidad resolutoria del Ayuntamiento; el otorgar un porcentaje de las 1.600 licencias a los industriales conforma otra prueba de indecisión. ¿No era un viejo propósito municipal prestar un carácter eminentemente social al acto administrativo de concesión de licencias de taxis? ¿en virtud de qué se restringe en un 10 por 100 el acceso de los conductores asalariados a la propiedad? ¡Ah!, los compromisos de siempre. En fin, el señor Suevos ofreció ayer a los periodistas dos noticias escasamente frescas. Todos estábamos en el secreto de que las cosas iban a ser así; de que las cosas son así y no hay que darle vueltas, como dicen los veteranos de esta vida.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 14 DE NOVIEMBRE DE 1964

SABADO

El sol sale a las 8

Se pone a las 17.59.

NIEBLA Y SOL

Un buen día, que se inició con niebla y que terminó con una temperatura deliciosa, después de un espléndido tiempo de otoño, con un sol radiante.

Las temperaturas extremas oscilaron, entre los 5,6 grados, a las dos y media de la madrugada, y los 14, a las cinco de la tarde.

SANTORAL.—San Serapio.

CURSO DE CARPINTERIA MECANICA

En la Escuela de Aprendizaje Industrial «Capitán Cortés», de Madrid, se celebrará un curso de Formación Intensiva Profesional para carpintería metálica, patrocinado por el Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Tendrá una duración de ciento cincuenta días. Las clases comenzarán a las cuatro y media de la tarde, y los alumnos percibirán un salario estímulo de 40 pesetas diarias los solteros, y de 50, los casados, cumplidos los dieciocho años. El plazo de presentación de instancias en el citado centro (General Mola, 248) finalizará el día 26 de diciembre.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS

Salud, 16. Infancias, 9. Cam-pomamor, 7. Hortaleza, 66. Espiritu Santo, 10. Conde Aranda, 7 (esquina Claudio Coello 15). Serrano, 86. Núñez de Balboa, 47. Goya, 89. Alcalá, 181. Narváez, 50. Peñascales, 68. Doctor Esquerdo, 117 (póximo Pez Volador). Moreto, 15. Marqués de Cubas, 3. Atocha, 32. Fúcar, 10. Espoz y Mina, 9. plaza Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz). Toledo, 53. Segovia, 8. Arrenal, 15. avenida José Antonio, 68. Ermita del Santo, 12 (antes carrera San Isidro-Puente Segovia). Marqués de Corbera, 60 (barrio Elipa). Zayas, 2 (barrio de Simancas). Caudillo de España, 21 (Canillas). Los Urquiza, 21 (entrada carretera de Aragón, 124). Sambara, 67 (parque Quintana). Arturo Soria, 42. López de Hoyos, Colonia Pinar del Rey (bloque 10). carretera de Aragón, 25. Doctor Gómez Ulla, 6. Cartagena, 75. Diego de León, 63. General Zabala, 26. José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista). avenida de América, 56 (parque Avenidas). parque San Juan Bautista bloque 1 (terrazas). Joaquín Costa, 7 (póximo Castellana). avenida del Generalísimo, 35. Juan Ramón Jiménez, 10 (entre estadio Bernabéu y plaza de Castilla). Mostoles, 36 (Ciudad Jardín). Detrás de avenida Alfonso XIII, 45). prolongación General Mola, 257. Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán). Bravo Murillo, 257. Francos Rodríguez, 80. Muller, 49 (Tetuán). Olite, 48. Hernani, 65. Avila, 29. Bravo Murillo, 76. García de Paredes, 78. Ponzano, 31 (esquina Bretón Herreros). Fortuny, 12. Trafalgar, 14. San Bernardo, 112 (frente Iglesia de los Dolores). Fernández de los Ríos, 40. Boix y Morer, 12. Reina Victoria, 44. plaza de la Moncloa, 14. Andrés Mellado, 1 (esquina Alberto Aguilera). Ferraz, 53. Santa Fe, 9 (colonia Manzanares). Carifena, 2 (Campamento). plaza Molino de Viento, 1 (colonia Molino de Viento). paseo de Extremadura, 170 (Alto de Extremadura). Anzar, 49 (barrio Lucero). paseo Quince de Mayo, 8 (esquina General Ricardos 6). Nuestra Señora de Fátima, 37. Duquesa de Parcent, 86 A (colonia Antonio Blasco). Aveiría, 6 (colonia San José Obrero). Tordo, 9 (cruce avenida Pedro Díez con Matilde Hernández, 23. Carabanchel Bajo). Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto). carretera de Toledo, 29. Miguel Mayor, 16 (esquina Alejandro Sánchez, 100. Carabanchel Bajo). Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo). Antonio Leyva, 39. Teniente Compalre, 12 (entrada Isabelita Usara, 48). Doctor Sanchis Banus, 31 (colonia Moscardó). Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usara). Torres Mirandada, 12 (frente Jaime el Conquistador). Ferrocarril, 31. Tribulete, 25. paseo de las Delicias, 1. avenida Ciudad de Barcelona, 27 (antes Páctico). Sánchez Barcáiztegui, 35. avenida de la Albufera, 48 (Puente Vallecas). avenida Monte Iguel, 20 (Puente Vallecas). Eduardo Requena, 9 (Puente Vallecas, próximo Martínez de la Riva, 60). Ina-gen, 15 (Puente Vallecas). Santa Beatriz, 20 (antes Pico Almanzor (Puente Vallecas). Camino Bajo Palomeras, 68 (Puente Vallecas). Puerto Cardoso, 9 (Puente Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
213



# GETAFE, UN IMPORTANTE NUCLEO INDUSTRIAL A LAS PUERTAS DE MADRID

La populosa villa de Getafe está ahí mismo, a las afueras de Madrid, a 13 kilómetros solamente de la Puerta del Sol madrileña. Casi se puede decir que Getafe es una prolongación más del gran Madrid, por la carretera de Toledo, en el mismo centro de la Península, y que más que un pueblo es uno de esos barrios proyectados por el Ayuntamiento de la capital. Y, sin embargo, aunque en su demarcación se asienta una potente y floreciente industria, es uno de los municipios que aún no ha perdido su rango y categoría, netamente rural. Sus hombres todavía conservan aquellas cualidades a las que se refirió más de una vez nuestro inmortal Lope de Vega.

## ORIGEN Y LEYENDA

El origen del nombre, que se deriva de "Xata" o "Jata"—palabra árabe que significa "cosa larga"—, hace suponer que tal vez fueron estos sus primeros habitantes, aunque también hay quien atribuye su fundación a los romanos. La leyenda agrega que "Xata" estuvo situada en Alarnés—lugar húmedo y enfermizo, a alguna distancia de donde hoy se encuentra la población—, motivando que sus vecinos de entonces construyeran sus casas a lo largo del camino real de Madrid, y que hoy es precisamente la calle principal—o de Madrid—, a la que más tarde, nada menos que Tirso de Molina se refirió en aquella célebre copla de la época, que decía:

"De Madrid a Getafe  
ponen dos leguas,  
veinte son si la calle  
se pone en cuenta."

Pero lo verdaderamente histórico es que árabe era la colonia que anteriormente al siglo XIV se estableció en "Xata" y que Alfonso VI, antes de conquistar Toledo, se apoderó de Getafe.

## EL CERRO DE LOS ANGELES. CENTRO GEOGRAFICO DE LA PENINSULA

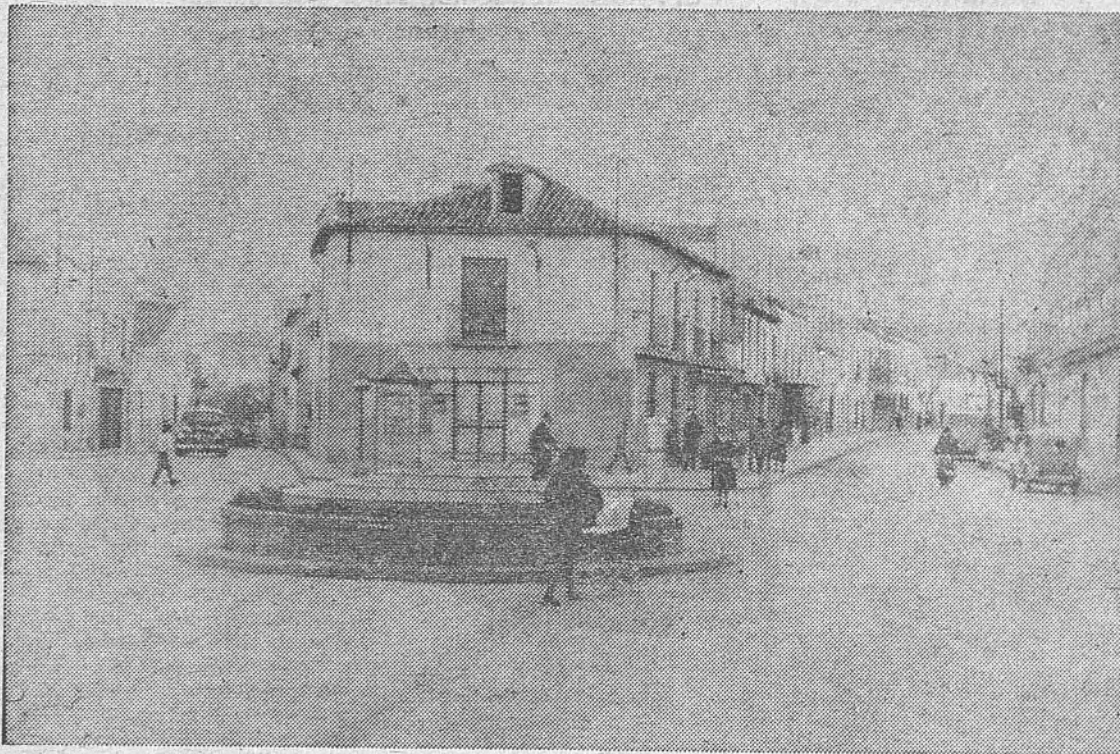
Efectivamente, el Cerro de los Angeles, que se encuentra en el término, a poco más de cuatro kilómetros al Este, y a la izquierda de la carretera de Andalucía, está considerado como el centro geográfico de España y Portugal. (La vecina localidad de Pinto también se disputa este privilegio.) El monumento al Sagrado Corazón de Jesús se divisa desde nuestra capital en un día claro, y fue inaugurado oficialmente con asistencia de la familia real y más de veinte prelados, como refieren las crónicas de entonces. En la pasada guerra del 36 fue destruido por bombas y dinamita y fusilada la imagen por los enemigos de la Patria y la religión. Obra de Carlos Maurra y Aniceto Marinas, era el centro, desde luego, de la devoción al Sacratísimo Corazón de Jesús, y hoy, reconstruido después de la contienda, igualmente es lugar de peregrinación, devoción y respeto. Enfrente se encuentra la ermita de Nuestra Señora de los Angeles—Patrona de Getafe—, igualmente devastada en la guerra, y es una magnífica obra del siglo XIV, que antes de la contienda guardaba frescos de Jordán y las banderas de la batalla de Milán, que un ilustre getafense, el general Pingarrón—principal héroe de dicha batalla—, regaló con las campanas.

## EL PUEBLO POR DENTRO

La realidad de la villa es que Getafe en la actualidad cuenta con un censo de población de más de 80.000 habitantes, la mayoría de ellos procedentes de las más diversas y alejadas provincias espa-

## Los problemas más importantes que tiene esta localidad son la escasez de viviendas y la pavimentación de sus calles

DON PEDRO ZARZO, ALCALDE DE LA VILLA, ANUNCIA LA REALIZACION INMEDIATA DE DOS AMBICIOSOS PROYECTOS: EL AUMENTO DE LA INDUSTRIA EN EL TERMINO Y LA PAVIMENTACION Y ALCANTARILLADO



ñolas. Las autoridades, con su Alcalde al frente, están empeñadas en la modernización del pueblo y en resolver sus problemas: escasez de viviendas, falta de pavimentación, alcantarillado y hermoseamiento de sus calles.

Ya hace años, don Juan Vergara Butragueño, que desempeñó la Alcaldía por espacio de más de veinte años ininterrumpidamente, consiguió el sueño dorado de sus vecinos: la traida de aguas del Canal de Isabel II desde Madrid. Fue una empresa costosa y laboriosa, que sólo pudo conseguirse por el celo y tesón de su Alcalde, porque Getafe tenía sed durante muchos años, tantos como su propia existencia. Los manantiales propios radiados en el término eran insuficientes para el abastecimiento normal de la población, y por eso era necesario que coches-aljibes del Ejército del Aire y del Ayuntamiento de Madrid suministraran cada día del preciado líquido a sus habitantes. El proyecto, por fin, un día, después de muchos desvelos e intensísimas gestiones, se convirtió en realidad: más de 40 millones de pesetas costó el llevarlo a la práctica, y del hecho quedó constancia en el Ayuntamiento, donde solemnemente el día de la inauguración se descubrió una lápida que perpetuará la memoria de un Alcalde ejemplar y sacrificado por su pueblo.

Cuando visito este pueblo, enormes colas se agolpan junto a las fuentes y aljibes, que, como en otros tiempos no muy lejanos, transportan el agua desde Madrid.

Es que—me informan—una avería producida en las tuberías de conducción general por las obras de ensanche que se están realizando en la carretera, nos ha dejado sin agua. Pero las autoridades nos han tranquilizado diciéndonos que en seguida será reparada y el suministro volverá a ser normal.

## UNA POTENTE INDUSTRIA

Getafe cifra su economía en la

numerosa y variada industria que radica en su término. En las fábricas que cercan su contorno se ocupan millares de trabajadores que cada día llegan de los lugares más dispersos. Ello hace que el nivel de los habitantes sea bastante elevado. Como dato interesante me aseguran que el paro obrero no se produce en ninguna estación del año. Ello se explica fácilmente si se observan las factorías que existen: fábricas de tractores, de construcción y reparación de aviones, de uralita, de pastas para sopa, de refrigeradores, televisores, depósitos metálicos, alguna de ellas modelo en su género que suponen, a la vez, un paso decisivo para la industrialización del país. Por poner un ejemplo, solamente la factoría de Construcciones Aeronáuticas ocupa a más de 2.850 trabajadores.

Getafe ha sido elegido por Empresas de capital privado, español y norteamericano, como lugar privilegiado, por su proximidad a

Madrid, comunicaciones con toda España y situación geográfica en que se encuentra, y lo que es más, cada día son más las licencias que se solicitan en el Ayuntamiento para la instalación, montaje y ampliación de nuevas factorías. Todo ello hace que este pueblo, cercano a la capital, esté considerado entre los más importantes de España en el aspecto industrial.

## DE CARA AL FUTURO

Pero Getafe, como digo en otro lugar, tiene muchos problemas por resolver. La mayoría de ellos sin duda han sido ocasionados por el crecimiento rápido que ha experimentado en los últimos años. No hay más que darse una vuelta por las calles de la población para percatarse rápidamente uno de que es un pueblo en el que queda mucho que hacer. Tanto es el agobio de personas que se han juntado en estos últimos años que la vivienda ha sido y si-

gué siendo uno de los más graves problemas con el que se enfrentan las autoridades y los vecinos. Hace muy poco tiempo, Getafe casi se limitaba a su calle principal—la de Madrid—, en cuyo alrededor, según afirman los mayores, se encontraban la mayoría de las viviendas.

Clara idea de este crecimiento rápido de Getafe nos la da el hecho de que en 1939 apenas contaba la villa con seis mil almas, y la vida, industrialmente considerada, casi no existía. A tal respecto, don José Luis Vázquez—administrador de Correos en la villa—, que lleva justamente en el cargo los mismos años de la paz que disfrutamos, nos dice:

—Yo he podido seguir paso a paso el transcurso de los años, viendo cómo Getafe crecía poco a poco hasta alcanzar la casi plenitud actual con el emporio de importantes industrias ya asentadas y las numerosas que se vienen asentando. Creo que la estafeta de Correos viene a ser algo así como el barómetro que pulsa la actividad de toda índole, siendo muy elocuente el detalle de que cuando fue designado para el cargo que ostento—hace veinticinco años—sólo disponía para el servicio, y era suficiente, de un carretero, siendo en la actualidad la plantilla de la estafeta de cerca de la docena. El servicio ha experimentado un aumento considerable, y en general nuestra labor es intensa. La Caja Postal de Ahorros también ocupa un principalísimo lugar en nuestra actividad, porque esta población es, al mismo tiempo que muy laboriosa, en extremo fecunda en ahorro. En resumen, que considero a Getafe un pueblo de mucho porvenir, y si no el primero, de los más importantes de la provincia.

La enseñanza está plenamente garantizada. En los cuatro Grupos escolares de Enseñanza Primaria se acoge a la mayoría de la población escolar. Para la Enseñanza Media, cuenta Getafe con un Colegio modelo en su género, a cargo de los Padres Escolapios, además de algunos otros centros emplazados en el casco urbano. Algunas empresas cuentan con Escuela de Aprendices, y en ellas se capacitan profesionalmente más de medio millar de muchachos.

## LA IGLESIA, MONUMENTO NACIONAL

Y no podemos terminar este reportaje sin antes dejar escrito que la iglesia parroquial de Santa María Magdalena, una construcción de muy buen gusto, es el mejor templo renacentista de la provincia de Madrid.

De ella sabe mucho el actual párroco, don Rafael Pazos, que siempre que se refiere a la iglesia habla con emoción.

—En efecto, no temo a equivocarme afirmando que es el mejor templo de la provincia de estilo renacimiento herreriano. Se comenzó a construir a mediados del siglo XVI y se finalizaron las obras en la primera mitad del siglo XVII. Lo principal de ella son los retablos y las pinturas, nada menos que de Alonso Cano y otros artistas que trabajaron en el Palacio del Buen Retiro. También la sacristía, con sus cajoneras espléndidas, es de lo más artístico y valioso que se conoce por aquí, sin olvidar la caja del órgano de madera en tallado churrigueresco. No en balde el templo está declarado monumento artístico nacional.

Bonifacio VAREA GONZALEZ

## VIDA SOCIAL

### Enlace Alvarez Díaz-Fernández y Fernández del Pino

En la basílica de San Francisco el Grande, artísticamente adornada, se ha celebrado el matrimonio de la bella señorita Marija Fernández y Fernández del Pino con don José Luis Alvarez Díaz, perito agrícola.

Bendijo la solemne ceremonia el superior del templo, reverendo padre Bonifacio Vinas, quien pronunció emotiva y elocuente plática.

Apadrinaron el nuevo matrimonio el padre de la novia, don Enrique Fernández Gómez, y la madre del contrayente, doña Dolores Díaz de Alvarez, que lucía elegante «toilette».

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial, como testigos de ella, sus tíos don Carlos Fernández Gómez y don Manuel Fernández del Pino y Almenar, sus primos don Juan Fernández del Pino y González y don

Carlos Fernández Gutiérrez y su hermano don Carlos Fernández y Fernández del Pino.

Por él, su padre, don José María Alvarez Ruiz, ingeniero de Obras Públicas de Toledo; sus tíos don Rafael Alvarez de Morales y don Eduardo Díaz y Díaz Santos, su hermano político don Marino Fernández Bravo y sus hermanos don Angel y don Rafael Alvarez Díaz.

La gentil desposada vestía elegante traje de shantung con adornos de visón blanco; en el tocado, corona de visón sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Terminada la ceremonia religiosa, los distinguidos invitados fueron obsequiados en los salones del templo con un exquisito cóctel-lunch espléndidamente servido por Peña.

La feliz pareja visitará en viaje de bodas distintas capitales.



# VIDA CULTURAL

## «REFLEXIONES SOBRE LA CRISIS DE LA UNIVERSIDAD»

CONFERENCIA DEL DOCTOR LOPEZ IBOR EN EL COLEGIO MAYOR DE LA MONCLOA

Con el título de «Reflexiones sobre la crisis de la Universidad» pronunció anoche el doctor López Ibor la conferencia inaugural de curso en el Colegio Mayor de la Moncloa. Asistieron al acto el rector magnífico de la Universidad de Madrid, don Segismundo Royo Villanova, y el catedrático de la Facultad de Filosofía, señor Millán Puelles, más una nutrida representación de jóvenes universitarios de los distintos Colegios Mayores, que lucían sus respectivas banderas.

La conferencia del doctor López Ibor puede decirse, haciendo un resumen previo, que fue un canto por la «antigua Universidad», donde el hombre aún no había sido sustituido por la masa. Y, por otra parte, una denuncia manifiesta de la encrucijada en que se encuentra ante la invasión de las nuevas técnicas y de las nuevas necesidades de especialización.

Comenzó diciendo el conferenciante que la Universidad es, junto con las catedrales y los Parlamentos, una institución medieval, y que lo que había que preguntarse era si efectivamente había sabido adaptarse a los tiempos nuevos o no. Que la crisis radicaba precisamente en esta respuesta. Dijo que la lucha estaba planteada en la actualidad en términos extremos: el hombre masa frente al hombre «buscador» de la verdad. «Si la Universidad quiere permanecer —añadió—, no puede apartarse del saber desinteresado, del saber empírico, del saber sin aplicación directa inmediata.»

La técnica, es cierto, ha invadido la Universidad moderna. Frente a esta invasión sólo cabe tener presente que el hombre, por encima de su especialidad, tiene un espíritu, ansia de verdad. Refirió la creencia general de que el español sentía «complejo» a todo lo que fuese ciencia aplicada, cosa que ya en su libro «El español y su complejo de inferioridad» había atacado. El español está tan capacitado como cualquiera para la técnica; lo que pasa es que frente a la «técnica como religión» del racionalismo España —y otros puntos— había opuesto su sentido tradicional del hombre y su religión. Al dicho aquel de «El aula es un templo y el profesor un sacerdote» el español no responde.

«La Universidad —dijo el doctor López Ibor centrando el problema— es hoy víctima de unas antinomias que son las que producen y mantienen la crisis, es decir, el fenómeno de la masa frente a la aristocracia del espíritu de antes; el dilema entre la especialización y la educación liberal y la presencia de la técnica frente al saber puro.» Abogó, quizá como último recurso, por la necesidad urgente de formar no sólo buenos profesionales, sino hombres, y que esto no es posible si la Universidad abandona la búsqueda de la verdad, el saber desinteresado y amplio. «Hacen falta hombres educados en la disciplina de la búsqueda de la verdad.»

Se refirió más tarde al profesor, de quien dijo que no es mejor profesor quien sólo se limita a enseñar lo que está en los libros, y a su trato con el universitario. «Buen profesor no es el que enseña, sino el que despierta interés por lo que enseña.»

Terminó leyendo unos párrafos de un libro suyo en cuyo prólogo remachaba su pensamiento de que por encima de toda la técnica y de todos los adelantos prácticos estaba un alma inmortal, un premio eterno a las buenas acciones y una verdad eterna.

Cerró el acto el rector magnífico de la Universidad con unas sencillas palabras en las que enalteció la labor que pueden y deben realizar los Colegios Mayores.

### «La regularización, vista por un empresario»

Organizada por el Colegio Central de Titulares Mercantiles, Ricardo Piqué Batlle, presidente perpetuo de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras de Barcelona, pronunció anoche una conferencia sobre «La regularización, vista por un empresario» en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión.

Después de estudiar las distintas modificaciones introducidas en el texto primitivo de la ley, que la hacen más asequible, se declaró firmemente partidario de acogerse a la regularización por estimarla muy conveniente para el empresario, no sólo ante el peligro que puede suponer para el futuro el descubrimiento de activos ocultos, sino ante el más inmediato e insoslayable representado por los Jurados de Empresa, ante los cuales el empresario debe dar cuenta periódica de su posición.

Señaló su preocupación por el excesivo celo administrativo, no previsto por la ley, en relación a las solicitudes para acogerse a la regularización por grupos homogéneos; destacó su juicio sobre la evaluación global, carente en la práctica del principio de la justicia distributiva, terminando con el estudio del supuesto del destino a los productores de una parte del resultado de la «Cuenta», para lo cual la ley prevé unas bonificaciones que el conferenciante consideró neutralizadas por la creación obligatoria de la «Reserva especial de regularización».

## JUICIO CRITICO SOBRE «CUANDO EL MIEDO LLAMA A UN HOMBRE»

PONCE DE LEON, SALVADOR JIMENEZ, ANGEL MARIA DE LERA, JUAN EMILIO ARAGONES Y VAZQUEZ ZAMORA, EN EL ATENEO

En el salón de actos del Ateneo de Madrid se celebró ayer el juicio crítico-literario sobre la novela de Carlos María Ydígoras «Cuando el miedo llama a un hombre». Intervinieron en el Tribunal los señores Ponce de León —que presidió—, Salvador Jiménez, Angel María de Lera, Juan Emilio Aragón y Rafael Vázquez Zamora.

Inicio el juicio crítico el señor Aragón, concretando sus puntos sobre ciertos personajes de la novela, que consideraba había que destacar más.

Ydígoras discrepó en algunos conceptos de los expresados y reafirmó la posición de su personaje central.

Seguidamente, Salvador Jiménez, con profundo conocimiento de

## APERTURA DE CURSO EN LA SOCIEDAD DE HIGIENE

PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD

Bajo la presidencia del director general de Sanidad, acompañado de los doctores Quintana, Álvarez Sierra y Bosch Marín, se celebró la apertura del curso 1964-65 y el reparto de premios de la Sociedad Española de Higiene y Medicina Social.

El secretario general dio lectura a la Memoria del curso pasado.

El vicepresidente, doctor Álvarez-Sierra, dio repaso a la vida de la Asociación, corporación científico-médica más antigua de España después de la Real Academia.

Y el doctor Bosch Marín habló del amplio plan mundial de estructuración para la educación sanitaria, con su difusión internacional.

El presidente de la Sociedad de Higiene, don Primitivo de la Quintana, hizo una amplia síntesis de lo que tiene llevar a cabo la Sociedad en el nuevo Plan de Desarrollo. Se refirió al próximo Congreso de Educación Sanitaria y Defensa de la Salud.

A continuación se hizo la entrega de los premios: 25.000 pesetas para la señorita Pilar Nájera; 10.000 para Fernando Piedrola y 5.000 para Adolfo Maillo.

Cerró el acto el doctor García Orcoven.

### López Cid, en el Centro Gallego

Previas unas palabras de presentación a cargo del vicepresidente y presidente de la Comisión de Cultura del Centro Gallego, don Carlos Martínez-Barbeito, dio una lectura de algunas de las narraciones de que es autor el escritor gallego don Julio López Cid.

El selecto público que acudió a la velada oyó con emoción y singular complacencia la lectura de «Los muertos», «La muerte y el niño» y «Pobre Celso», esta última, ganadora del Premio «Sésamo» 1960.

La alta calidad literaria de los relatos de López Cid, la intensa poesía de que están penetrados y su hondo patetismo conmovieron fuertemente al auditorio.

## MUSICA

## GRAN EXITO DE SIR MALCOLM SARGENT CON LA ORQUESTA NACIONAL

Cuenta entre nosotros sir Malcolm Sargent con muchos admiradores, y si sus visitas a la Orquesta Nacional no han sido muchas sí fueron las suficientes para dejar los mejores recuerdos. No ha venido sir Malcolm esta vez con lo que más fama le ha dado —sus versiones de Haendel, en especial sus oratorios— y ello es lástima. En cambio ha rendido homenaje a la música de su país a través de tres nombres característicos: Holst, Elgar y Britten.

La popularidad del primero se debe, casi exclusivamente —y hablo fuera de Inglaterra—, a su gigantista y casi estremeceadora «suite», «Los planetas». Sargent seleccionó un breve «ballet» extraído de la ópera «The perfect Fool», escaso de contenido, hábil de instrumentación y, en definitiva, perteneciente al género de «mucho ruido y pocas nueces». Como en esta ocasión el ruido no es excesivo, tampoco las nueces llegan para condimentar un modesto pastel casero. Los «Espíritus de la Tierra, del Agua y del Fuego» resultan, según los pentágramas de Holst, un tanto «frívolos», y si lo tuviésemos que decir en español castizo afirmaríamos que hasta algo «chuseos». Claro que la informalidad del público de los viernes en cuanto a puntualidad no justifica mayores cosas, pues el maestro británico tuvo que aumentar las pausas y hasta, con gesto simpático, animar a los retardados para que se situasen o pedir silencio a unos conversadores que —cual fantasmas— parlotean en el Palacio de la Música no sé sabe dónde, pero desde luego con evidente oportunidad. Como los tales espíritus de Holst no eran demasiado terribles no cayó sobre los impuntuales la ira de las Aguas, de la Tierra y de las Llamas, sino la amistosa y cordial sonrisa de sir Malcolm.

La «Serenata para cuerdas op. 20» nos sumió en un clima amable, muy fin de siglo, cual corresponde a la fecha en que fue compuesta por sir Edward Elgar, más llano en esta página que en otras suyas, menos pomposo y circunstancioso. Si no fuese porque me imagino que mentar a los ingleses el «té de las cinco» debe resultarles tan indigesto como hablarnos a nosotros de «toreros», yo diría que la «Serenata» es música tan amable como un buen sofá y maravillosa para acompañar la degustación de la tan acreditada infusión.

En fin, Benjamín Britten puso las cosas más en alto con ese derroche de ingenio que son las «Variaciones Purcell», bien conocidas de todos en su juego pedagógico-instrumental, en la brillantez de su prólogo, en el humorismo de sus variaciones dedicadas a los diversos «parientes» de la gran familia orquestal y con el broche brillantísimo, irresistible, de la fuga final.

En la segunda parte, la Orquesta Nacional madrugaba en la serie de homenaje que tendrá Sibelius el próximo año, centenario de su nacimiento (Sibelius nació el 8 de diciembre de 1865). La «Primera sinfonía» es una de las mejores del compositor finlandés y, por supuesto, la más divulgada. El «último romántico» se expresa en ella con arreglo a la lírica apropiada a tal calificativo, pero lo hace con nobleza de ideas y firmeza de construcción.

Sir Malcolm Sargent es un maestro que está un poco de vuelta de todo. Con gesto sencillo «deja tocar» con naturalidad a la orquesta que, obediente a su mandato «de guante blanco», suena bien en sus diferentes secciones y a través de los distintos estilos. Músico de jerarquía, Sargent sabe dar cohesión a las distintas partes para lograr concepciones arquitectónicas, tan fuertes como expresivas. Y posee el buen gusto del comediógrafo. Jamás se le ve la mano ni en materia de sonoridad ni en cuestión de expresión. Se evitó así el peligro de algunas de las músicas de ayer: el amaneramiento. Fue extraordinariamente aplaudido y escuchó no pocos «bravos».

En el programa de mano se nos completa el ciclo de la Nacional, al menos en lo que a directores y solistas se refiere. Después de las vacaciones de Navidad, la Nacional dará once conciertos, cuatro de los cuales serán llevados por el titular Rafael Frühbeck, como directores invitados figuran los españoles Vicente Spiteri y Ernesto Halffter y los extranjeros Piero Bellugi, Lovro von Matačić, Jascha Horenstein, Carl Schuricht y Hermann Scherchen. Los solistas nacionales serán las cantantes Teresa Tourné y Angeles Chamorro, los pianistas Leopoldo Querol y Joaquín Achúcarro, a más del Orfeón Donostiarra. Los de fuera, Zara Nelsova —cello—, Christian Ferrás —violin—, Helen Erwin, Hilde Rössel-Majdan, Conrad Braun, Louis Devos y Jules Vastin, oratoristas.

Enrique FRANCO

### Narciso Yepes y la crítica neoyorquina

Nos llegan ahora las primeras críticas del concierto dado por Narciso Yepes en Nueva York, y que ha constituido un triunfo excepcional para nuestro compatriota. Shelton, en el «New York Times», resalta los valores y significación de la nueva guitarra de diez cuerdas, ideada por Yepes, para afirmar luego: «Yepes tiene estatura internacional, lograda limpiamente. Su técnica y su gran conocimiento interpretativo le lleva a una rica variedad en el idio. ma de su guitarra, que va desde el renacimiento a lo moderno. Algunos especialistas podrán situar a Yepes al amparo de la larga

sombra de Andrés Segovia, pero sus cualidades y su disciplinada maestría son de primera magnitud».

Por su parte, Locklair indica en «The Herald Tribune»: «Un guitarrista extraordinario. Su personalidad musical posee la mayor amplitud, evidenciada de modo sorprendente en los ritmos españoles, en los que demostró sus grandes posibilidades y variedades. La agilidad de sus dedos, la riqueza de los acordes que arranca a las cuerdas de su guitarra, o la exposición de las melodías de Falla, Turina o Albéniz, fueron una soberbia combinación».



# SUCESOS

## VALLADOLID

### BUSQUEDA DE LOS OCUPANTES DE UN COCHE QUE CAUSO LA MUERTE DE UN PEATON

DESPUES DE ATROPELLAR A LA VICTIMA, L. RETIRARON A UNA ZANJA Y HUYERON

VALLADOLID.—La Guardia Civil de Tráfico trabaja activamente para dar con el paradero de los ocupantes de un coche que atropelló y causó la muerte, en el kilómetro 153,500 de la carretera de Burgos a Salamanca, en las inmediaciones de Tordesillas, al vecino de esta localidad Emilio García Gutiérrez, de veinticinco años, que, montando una bicicleta, se dirigía a su domicilio después de visitar a su novia en una finca próxima.

Por la inspección llevada a cabo se deduce que la víctima fue arrastrada, después de atropellada, hasta la cuneta de la carretera, donde fue hallado por su padre, mientras que los causantes del atropello se dieron a la fuga. Algunos residuos de la carrocería del turismo aparecidos sobre el cadáver y en la cuneta hacen suponer a la Guardia Civil que el coche era un "Peugeot-403", color gris, y que actualmente circula con desperfectos en la aleta anterior derecha, con rotura del proyector y de la intermitencia, así como del espejo retrovisor que iba montado sobre la aleta y la antena de la radio.

El coche continuó su marcha con dirección a Valladolid, por la carretera de Burgos. Se realizan gestiones en todo el norte de España para su localización. (Cifra.)

### Se derrumba un puente de la avenida Meridiana, de Barcelona

BARCELONA.—Se ha derrumbado uno de los puentes que se construyen en la avenida Meridiana para el paso aéreo de los peatones por encima de la autopista en que quedará convertida aquella vía de acceso a la ciudad. Se trata del situado en la calle Montana, y produjo la consiguiente alarma entre el vecindario. El hecho ocurrió cuando la columna que sostenía el tramo de rampa del citado puente se rompió y produjo descarnamiento de encofrado, una vez retirado el sostén de vigas de madera creyéndose que ya habría fraguado y que tendría la suficiente resistencia. (Cifra.)

### Explosión en un buque en el puerto de Castellón

CASTELLON DE LA PLANA.—Nuevamente la zona de desguace de buques del puerto castellanense registró una fuerte explosión a bordo de uno de los barcos. Se trata del petrolero "Hamilton Lake", recientemente llegado a este puerto para su desguace.

Parece ser que el accidente se produjo al estallar una de las botellas de gas de las que se utilizan para los sopletes en los trabajos de desguace, la cual, a su vez, hizo explotar otra.

La explosión produjo un pequeño incendio en la cubierta del buque, y más tarde se propagó a una grúa próxima. El fuego fue, sin embargo, rápidamente dominado

## Detención de un hábil ladrón en Valladolid

AL TRATAR DE HUIR FUE PERSEGUIDO POR MIEMBROS DE LA BIC Y UN DESTACAMENTO DEL EJERCITO

VALLADOLID.—Por la Brigada de Investigación Criminal de la Jefatura Superior de Policía, ha sido detenido el hábil ladrón Manuel García Romero, de cuarenta y un años, sin domicilio, que desde hace tiempo era vigilado por sospecharse fuera el autor de numerosos delitos.

Fue sorprendido en las afueras de una casita de Valladolid donde se hallaba escondido, pero logró huir, produciéndose entonces una accidentada persecución por miembros

de la Brigada y la colaboración de un destacamento del Ejército que se encontraba en las inmediaciones.

El detenido dirigía una banda de maleantes que se dedicaba, de modo especial, al robo de cajas de caudales y de trigo y cereales en silos y almacenes, en los pueblos donde no existía acuartelamiento de la Guardia Civil.

Entre los numerosos robos cometidos figuran los de una caja de caudales con 150.000 pesetas, de la Caja de Ahorros Municipal de Mahamud (Burgos); otra, con 30.000, de una ferretería de Santibáñez de Vidriales (Zamora); otra, con 13.000, de un almacén de la Unión Frutera, de Burgos; otra, de un almacén de piensos de Peñafiel (Valladolid) y otra, con 3.000 pesetas, de las oficinas de Correos de Villadiego (Burgos).

### Espectacular robo en Valls

VALLS (Tarragona).—Un espectacular robo se ha cometido entre las once y doce de la noche, en un almacén de cereales sito en céntrica plaza, a la entrada de la ciudad por Tarragona.

Los ladrones, después de hacerse con un triciclo, que luego decidieron abandonar y cambiarlo por otro, para lo cual debieron forzar las puertas del local en donde se hallaba, cargaron con la caja de caudales, de un peso de 130 kilos, operación que llevaron a cabo por la puerta principal del almacén y desaparecieron.

Se afirma que en la caja se guardaba una elevada suma de dinero. (Cifra.)

## CUATRO MINEROS CHECOS SE ENCUENTRAN SEPULTADOS DESDE EL MIERCOLES

HASTA AHORA NO HAN SIDO ENCONTRADAS LAS CAUSAS DEL ACCIDENTE

VIENA.—Cuatro mineros checos de las explotaciones carboníferas han quedado sepultados desde el miércoles último, en Orlava, cerca de Ostrava —en el norte de Checoslovaquia—, según informan los periódicos checos.

Los sepultados pertenecían al equipo de la mina de carbón «Antonín Zapotocny». En las noticias

sobre el suceso se añade que ha sido nombrado un Comité de investigación para determinar las causas del accidente, pero hasta el momento no se han encontrado indicios acerca de las mismas.

### Catorce heridos en un cine al hacer explosión una bomba

RIO DE JANEIRO.—Una bomba que hizo explosión en un cinematógrafo durante la proyección de la sesión nocturna causó heridas a catorce de los espectadores.

La Policía ha manifestado desconocer cómo se produjo la explosión del artefacto, pero añadió que tenía la convicción de que se trataba de una granada de mano.

La Policía dijo también que no habían resultado víctimas mortales. (Efe.)

### Una joven fue encontrada inconsciente en un bosque de Lausana

LAUSANNA (Suiza).—Una bella joven rubia, que fue encontrada en estado de inconsciencia en un bosque cercano a la ciudad de Lausana, está siendo tratada por un médico psiquiatra, que intenta hacerla recuperar la facultad de la memoria. No obstante, este doctor sólo ha conseguido que la muchacha pronuncie, en inglés, las siguientes palabras coherentes: «Mi nombre es Susie...»

Luego, como ya ha ocurrido varias veces, esta mujer rompió a llorar, emitiendo sonidos incoherentes, entre los que el facultativo cree haber entendido el nombre propio masculino Roger.

Posteriormente el médico le preguntó en inglés donde había nacido y, luego de algunos balbuceos, la joven contestó: «Denver».

La identidad, la procedencia y todas las demás circunstancias de esta mujer siguen siendo un misterio sin resolver.

Esta joven fue recogida en el campo, sin sentido y sin documentos ni dinero, hace más de una semana, y continúa en un casi completo estado de amnesia.

(Denver es el nombre de la capital del Estado norteamericano de Colorado.) (Efe.)

## CUATRO MUERTOS POR ESCOPETAS DE CAZA

SE IGNORA SI SON HECHOS FORTUITOS O CRIMENES PLANEADOS POR UNA PERSONA

PARIS.—Cuatro personas han resultado muertas y otras heridas en diez días por una escopeta de caza en una zona de cincuenta kilómetros, cerca de Brigneles, departamento de Var.

Se ignora si se trata de hechos fortuitos o bien de crímenes planeados por una sola persona.

## PILOTO RESCATADO DESPUES DE HABER PERMANECIDO VEINTICUATRO HORAS EN EL OCEANO

BASE PATRICK DE LAS FUERZAS AEREAS (Florida).—Lowell Thompson, un piloto civil, ha sido rescatado por un buque, después de haber pasado veinticuatro horas en el océano, manteniéndose en una balsa, y tras haberse hundido su aparato en el Atlántico a unas 140 millas al oeste de la isla de Ascensión, según han anunciado informaciones procedentes de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos.

Los informes de radio del buque que procedió a su salvamento, el "Robin Sherwood", dijeron que Thompson, de Spokane (Washington), se encontraba en buen estado después de su rescate. (Efe.)

## ¡Críen con nosotros la Chinchilla!

es fácil, cómodo, agradable y rinde mucho



La Chinchilla es un pequeño animal muy dulce, prolífico, silencioso, limpio, gracioso, que se hace querer. Su piel es la más apreciada. Se cria en casa, cuesta media peseta por día y rinde millones.

## THE CHAMPION CHINCHILLA RANCH of CANADA

- Le ofrece la mejor calidad y selección de campeones reproductores, a los precios más convenientes.
- Se compromete con contrato a la compra de las crías nacidas a precios excepcionales haciéndole recuperar en poco tiempo el capital invertido, más un gran beneficio (superior al 60%).
- Le asegura contra la mortalidad y la esterilidad.
- Le ofrece la más completa asistencia técnica basada sobre la experiencia de uno de los más grandes criaderos del mundo.
- Como garantía de la calidad y procedencia le entrega siempre el "Certificado original de graduación" y el correspondiente "Pedigree".

NO COMPRE A QUIEN PROMETE SIMPLEMENTE SIN DAR REALES GARANTIAS. NUESTRA FIRMA SE COMPROMETE CON CONTRATO DE HACERLE OBTENER UN VERDADERO BENEFICIO.

Para recibir gratis el libro de "Chinchilla" envíen Udes. este cupón a:

THE CHAMPION CHINCHILLA RANCH  
Ronda Guinardó, 29- Barcelona

Apellido.....  
Nombre.....  
Dirección.....  
Población..... Provincia.....  
Escribir en letra de molde, recortar y enviar.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## CONTINUA Y SE EXAGERA EL ALZA EN BOLSA

Contra cuanto podía intuirse ante la ligera recesión de las alzas en estos días, nuevamente el mercado bursátil estuvo ayer más firme, absorbidas las realizaciones de beneficios que han tenido lugar en las dos últimas sesiones. Al comentar aquéllas ya decíamos que se advertía una evidente facilidad del dinero para ir absorbiendo el papel que se ha confirmado la impresión de circunstancialidad que dábamos respecto al bache de estos días.

En esta jornada se mantuvo la animación y los cambios se movieron hacia arriba, con bastante unanimidad, por lo que el índice general de cotizaciones ha experimentado una mejora considerable. En efecto, quedó ayer su nivel en 106,88, con alza de un 0,60 por 100.

Dada esta vuelta a la firmeza general y el mantenimiento de la disposición favorable del elemento comprador al cierre de esta jornada de cierre, es de prever que las perspectivas de la contratación se mantendrán en lo mejor. La realidad es que el elemento comprador sigue animado a adquirir y acepta con bastante facilidad las elevaciones de precios que se producen y que en algunos casos, los Bancos principalmente, son muy fuertes. Son éstos, los Bancos, los que aportan el 50 por 100 del total de las plusvalías.

La expresión de mayor briosidad alcista sigue ofreciéndola el Banesto, que ante la cantidad de dinero de que dispone, ayer alzó su cambio hasta 1.365, con ganancia de 65 puntos. Con este cambio de 1.365 desbordó el máximo del año, de 1.364 antes de la ampliación. Las demás mejoras en los títulos de este sector fueron más discretas, salvo en el caso de la Unión Industrial Bancaria, que ayer se hizo a 165, con alza de 35 enteros. Por su parte, Central y Fomento subieron cinco enteros, aunque había mucho dinero; Hispano e Ibérico, cuatro; Rural, tres, y General y Mercantil, que se revalorizaron en dos, manteniéndose Exterior y Popular.

En el departamento de electricidad la tónica fue más sostenida que en los dos últimos días, consiguiendo recuperar posiciones Hidro Española e Iberduero, que alzaron dos enteros; Sevillana y Fenosa, uno, y Unión Eléctrica Madrileña, que mejoró un cuartillo. En cambio, Moncabril se dejó cuatro, y Reunidas, dos cuartillos, repitiendo el precedente los demás títulos hechos.

Continuaron irregulares los títulos de arbitraje, generalmente con cotizaciones de escasa monta. Destacó Española de Petróleos, que subió cinco y medio, mejorando también Energía y Auxiliar, que recuperaron un entero. Por el contrario, Unquinesa bajó cuatro; Explosivos, tres, hasta 193; Río Tinto y Cros, dos, e Hidro Nitro y Resinera, que desmerecieron un entero. Las acciones de Rif, Felguera y Hornos se limitaron a repetir el cambio del día anterior.

Más entonados los títulos de alimentación, con alza de dos enteros en Ebro y medio en Azucarera, repitiendo El Águila, y en el resto del mercado cabe destacar los ocho enteros que subieron Portland Valderrivas, quedando a 690, y otros ocho que alzó Cristalería Española, esta última al operar a 390; Trasatlántica, que alzó diez, hasta 73, y Telefónica, que al cierre de 174 mejoró dos

enteros y medio. Fincosa, otro de los valores que recientemente han comenzado a cotizarse, repitieron el cambio de 216.

En el mercado de cupones predomina el signo de igualdad, según puede verse a continuación. Banca López Quesada, 5 (=); Reunidas de Zaragoza, 30 (-1); Finanzauto, 28 (=); Papeleras Reunidas, 16 (=); Citroen Hispania, 355 (+5).

Cotizaron ayer en acciones un total de 112 valores, de los que subieron 54, contra 22 que bajaron y 36 que no modificaron el precedente.

## NOMBRAMIENTOS EN EL BANCO HISPANO AMERICANO

Anoche quedaron decididos los nuevos nombramientos de altos puestos del Banco Hispano Americano, habiendo sido nombrados directores generales adjuntos don Pedro Moriyón Costales y don Francisco A. de Urquía y de la Iglesia, altos técnicos con gran experiencia en la casa, de la que han sido hasta ahora subdirectores generales.

Don Antonio Monzón, que venía actuando como director general adjunto, ha sido jubilado después de cincuenta y cuatro años de labor en el Banco, al que ha dedicado su vida entera, pues Monzón todavía es hombre que lleva muy bien sus setenta años. La jubilación del señor Monzón producirá evidente emoción entre los elementos de la Banca, pues es una de las grandes figuras que se formaron hasta conseguir elevarse hasta los más altos puestos de la dirección en la lucha diaria de ese difícil y complicado negocio.

## CONTINENTAL BAKING COMPANY

primera Empresa Americana en panificación, con venta anual, aproximadamente, de 30.000 millones de pesetas, se asocia en España

Se anuncia simultáneamente en Nueva York y Madrid, por M. R. Newton Laughlin, Presidente de Continental Baking Company, y don Luis Megías González, Presidente de Continental de Alimentos, S. A., con domicilio social en Madrid, paseo de las Acacias, número 43, respectivamente, sobre la feliz terminación de las negociaciones de Continental Baking Company con Continental de Alimentos, S. A., para su asociación en España.

Esta asociación es para la fabricación, distribución y ventas de harinas, de todas clases de productos alimenticios, y entre ellos los de panadería, pastelería, pastas y alimentos congelados.

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40

## NOTAS BREVES

Se habla mucho en estas últimas semanas de las consecuencias de la regularización de los balances y, principalmente, de los desdobles que pudieran producirse en los capitales de algunas Empresas que se encontraron siempre en buena posición. De una manera concreta, se habla de que tienen terminados sus estudios al respecto bastantes Empresas bancarias, químicas, eléctricas, mineras, etc. No se sabe aún de una manera concreta cuáles serán las proporciones, pero posiblemente tendrán un índice parecido, una acción nueva por cada vieja, lo que significa que se doblarán los capitales en sus actuales cifras, en la mayoría de los casos.

La extensión de la noticia anterior entre el público de Bolsa está creando un ambiente altamente especulativo, al que habría que salirle al paso diciendo—como así es—que todas las plus valías de la ley de Regularización de los balances, por muchas que sean las acciones nuevas que permitan crear, no producirán por el otro lado, el de las ganancias y, en consecuencia, el de los dividendos repartibles, ni una peseta más. Eso hay que tenerlo muy en cuenta.

Siguen saliendo a la palestra los nuevos Bancos comerciales. El último nacido es el Banco de Huelva, S. A., con cien millones de pesetas, totalmente desembolsado y en efectivo. Coincide el Banco con el Polo de Desarrollo, diciéndose en la Memoria creadora que el Banco lo que quiere es fomentar la fundación de nuevas Empresas y, sobre todo, de las medianas y pequeñas. Tiene tres meses para dar comienzo a sus operaciones.

El aprovechamiento, cada vez más pronunciado, de nuestras reservas hidroeléctricas está produciendo ciertas variaciones en la situación geográfica, tradicional en los últimos años, de los focos de producción. Y así tenemos que la provincia con mayor potencia instalada es ahora Salamanca, con 910.101 kilovatios. Antes era Lérida, que pasa al segundo lugar, con 810.673, seguidas ambas por Oviedo, con 662.830; Orense, con 551.225, y León, con 478.490. En cuanto a producción, los cuatro primeros lugares son como en la potencia instalada.

Hace ya varios meses que el Servicio Sindical de Estadística viene confeccionando un informe mensual sobre aspectos de la coyuntura agraria. Estos informes estudian los tres momentos o fases de cada uno de los productos a investigar, que se consideran como esenciales, y que se refieren a superficie ocupada por cada cultivo, producción obtenida y existencia. Cada mes se examina el producto o productos que en el mismo se presentan en su fase de mayor interés. La publicación de estos informes coyunturales es un índice más del interés que la Organización Sindical tiene por los problemas del campo, y persiguen el conocimiento rápido de los aspectos fundamentales de los mismos para poder actuar en consecuencia.

Como ya decíamos el día pasado en el consumo eléctrico de España, el consumo doméstico es todavía reducido, ya que la industria es la que consume la mayor parte, casi un 80 por 100 de la energía rendida. Por sectores industriales, la electroquímica de los veinte mil millones de kilovatios hora netos consumidos en 1963 absorbió 4.559 millones. La química, 1.485. La electrometalurgia, 1.236; la siderúrgica, 974, y la tracción eléctrica, 852 millones.

Pedro RICO

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	98,75	+	0,25		
Exterior A .....	103,00	+	0,25		
Amort 4 % 1908 .....	105,50	+	0,25		
» 1952 .....	105,50	+	0,50		
» Nov 1951 .....	105,50	+	0,25		
» Jun 1953 .....	105,50	+	0,50		
» Jul. 1951 .....	101,50	+	0,25		
» 3 % 1928 .....	99,50	+	0,25		
I. Colonización .....	100,75	+	0,25		
R. Nacional .....	104,25	+	0,25		
Renfe .....	102,00	+	0,25		
Ayuntamiento 1914 .....	95,00	+	0,25		
» 1918 .....	92,00	+	0,25		
» 1923 .....	93,00	+	0,25		
» 1929 .....	84,00	+	0,25		
» In 1931 .....	84,00	+	1,50		
» En 1931 .....	85,00	+	0,25		
» 1941 .....	85,00	+	0,25		
» 1946 .....	83,50	+	0,25		
Empresa M. I. .....	102,00	+	0,25		
Trasatl. May 1926 .....	76,00	+	0,25		
E. Majzen .....	78,75	+	0,25		
Tanger-Fes .....	75,00	+	0,25		
Marruecos .....	57,00	+	0,25		
Céd. Hipt. 4 % .....	82,50	+	0,25		
» s/A .....	94,00	+	0,25		
» s/B .....	93,25	+	0,25		
» s/O .....	93,50	+	0,25		
» 4 % extant .....	101,50	+	0,25		
» Local Inter .....	102,50	+	0,25		
» Lotes .....	105,00	+	0,25		
» Preferentes .....	106,50	+	0,25		
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	610,00	+	0,25		
Central .....	1.078,00	+	0,25		
Esp. Crédito .....	1.365,00	+	0,25		
General C. e I. ....	450,00	+	0,25		
Hispano Americano ..	963,00	+	0,25		
Ibérico .....	825,00	+	0,25		
L. Quesada .....	830,00	+	0,25		
Mercantil e Industrial	412,00	+	0,25		
Popular Español .....	814,00	+	0,25		
Rural y Mediterráneo ..	298,00	+	0,25		
Banco Fomento .....	340,00	+	0,25		
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	224,00	+	0,25		
Langreo, ordinarias ..	202,00	+	0,25		
E. Leonesas .....	181,50	+	0,25		
Reunidas Zaragoza ..	181,00	+	0,50		
S. Nansa .....	141,00	+	0,25		
S. Sil .....	300,00	+	0,25		
Enher .....	144,00	+	0,25		
Fecsa S. ....	299,00	+	0,25		
Fecsa D. ....	303,00	+	0,25		
Fenosa .....	277,00	+	0,25		
Hidro Cantábrico .....	194,00	+	0,25		
Hidro Cataluña .....	185,00	+	0,25		
Hidro Chorro .....	182,00	+	0,25		
Hidro Galicia .....	345,00	+	0,25		
Hidro Española .....	360,00	+	0,25		
Iberduero, ordinarias ..	423,00	+	0,25		
Moncabril .....	136,00	+	0,25		
Sevillana .....	222,00	+	0,25		
Unión E. M. ....	252,75	+	0,25		
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	93,00	+	0,25		
El Águila .....	591,00	+	0,25		
Azucarera General ..	157,00	+	0,50		
Ebro .....	500,00	+	0,25		
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ..	887,00	+	0,25		
<b>Construcción:</b>					
O. Alba .....	195,00	+	0,25		
Cantabria .....	197,00	+	0,25		
Portland Valderrivas ..	690,00	+	0,25		
Ladrillos Valderrivas ..	325,00	+	0,25		
Hidrociivil .....	58,00	+	0,25		
Dragados y Construc. ..	367,00	+	0,25		
C. G. Española .....	7,00	+	0,25		
Alcázar .....	185,00	+	0,25		
Asturiana .....	84,00	+	0,25		
Baml .....	130,00	+	0,25		
Celsa .....	166,00	+	0,25		
<b>Inmobiliarias:</b>					
El Carmen .....	159,00	+	0,25		
El Encinar Reyes .....	78,00	+	0,25		
Vallehermoso .....	217,00	+	0,25		
Pisa .....	190,00	+	0,25		
Hispana preferentes ..	108,00	+	0,25		
Metropolitana .....	216,00	+	1,00		
Menfis .....	112,00	+	0,25		
Rubán .....	181,00	+	0,25		
Urbis .....	93,50	+	1,50		
Vacesa .....	204,00	+	1,00		
Urb. Metropolitana ..	1.200,00	+	0,25		
<b>Carteras:</b>					
Insa .....	118,00	+	2,00		
G. Inversiones .....	230,00	+	0,25		
Vamosa .....	114,00	+	1,00		
<b>Mineras:</b>					
Rif .....	225,00	+	0,25		
Río Tinto .....	96,00	+	2,00		
Duro Pelguera .....	68,00	+	0,25		
Guindos .....	75,00	+	0,25		
Ponferrada .....	450,00	+	0,25		
<b>Monopolios:</b>					
Campa .....	202,50	+	0,50		
Tabacalera .....	220,00	+	0,50		
<b>Navales:</b>					
O. Naval, ordinarias ..	86,00	+	1,00		
Trasatlántica .....	73,00	+	10,00		
Peba .....	112,00	+	0,25		
Transmediterránea ..	165,00	+	0,25		
Naval de Levante .....	140,00	+	0,25		
<b>Papeleras:</b>					
P. Española .....	240,00	+	0,25		
P. Reunidas .....	157,00	+	0,25		
<b>Químicas:</b>					
Cepa .....	205,00	+	0,25		
Cros .....	287,00	+	12,00		
Energía I. A. ....	163,00	+	1,00		
Explosivos .....	193,00	+	0,25		
Explosivos Española ..	193,00	+	1,00		
Hidro Nitro .....	115,00	+	1,00		
Iber Nitrogeno .....	75,00	+	0,25		
Perfumería Gal .....	505,00	+	5,00		
Insular Nitrogeno ..	117,00	+	0,25		
Q. Canarias .....	172,00	+	0,25		
Manuf. Poto .....	165,00	+	0,25		
E. Petróleos .....	549,50	+	5,50		
Proquisa .....	125,00	+	0,25		
Dow Unquinesa .....	136,00	+	0,25		
U. Resinera .....	154,00	+	1,00		
<b>Seguros:</b>					
Hermes .....	566,00	+	0,25		
Unión y Fenix .....	5.250,00	+	55,00		
<b>Metalúrgicas:</b>					
Seat .....	301,00	+	1,00		
A. Hornos .....	99,00	+	0,25		
Aluminio Ibérico .....	98,00	+	0,25		
Auxiliar F. O. ....	114,00	+	1,00		
M. Santa Ana .....	122,00	+	0,25		
C. Metálicas, ordinarias	80,00	+	0,25		
I. Santa Bárbara .....	61,00	+	1,00		
M. Met. Madrileñas ..	27,00	+	0,25		
Material y Const. ....	85,00	+	0,25		
Española Zinc .....	88,00	+	0,25		
Fasa .....	636,00	+	0,25		
Maquinista T. y M. ....	90,00	+	3,50		
<b>Telefonía:</b>					
Marconi .....	108,00	+	0,25		
Telefónica .....	174,00	+	2,50		
<b>Textiles:</b>					
Caltasa .....	94,00	+	0,25		
Fefasa .....	115,00	+	2,00		
Snice .....	312,00	+	0,25		
<b>Transportes:</b>					
Aviaco .....	85,00	+	0,50		
Metro .....	187,00	+	0,25		

## BOLSA DE PARIS

Mercado animado y con algo más de cifra de negocio. Las estadísticas de comercio exterior referentes a octubre, que arrojaron saldo favorable a Francia, han contribuido no poco a la mejora del ambiente.

Air Liquide .....	698	Galerías Lafayette .....	302
Bq. de Paris et Pays-Bas ..	337,80	Río Tinto Zinc .....	22,60
Cie. Gen. Electric .....	528	Ciments Français .....	189,90
France de Petroles .....	233,80	Ciment Lafarge .....	320
Pechiney .....	224,90	Cofirep «A» .....	52,50
Au Printemps .....	239	Saint Gobain .....	259,20
Rhone Poulenc .....	344	Ugine .....	289,90
Thomson-Houston .....	185	Schneider et Cie .....	266,50
Chargeurs Reunis .....	147	Banque de la Guyane, sin cotizar.	
Esso Standard .....	244,50		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Satsumas: 210, 28,—; 168, 31,—; 126, 34.  
Uvas (bandejas): 12 a 14,6.  
Melones (verdes): 24 a 26.  
Cebollas: 2



## TELEVISION

## MEJICO EN ESPAÑA

Al igual que nuestros espléndidos Coros y Danzas de la Sección Femenina, el Ballet Popular Mejicano anda por el mundo "mejicaneando", que es también un poco —o un mucho— español. Tenía que ser precisamente Méjico quien viniera a España en tan noble y bella embajada. Con Méjico intercambiamos muchas cosas, principalmente toreros y artistas, y faltaba, entre otras, este conjunto de artistas no profesionales que ahora nos ha enviado como expresiva síntesis de su folklore, que es como decir de su carácter, de su entrañable personalidad, de su alma.

TVE nos hizo el pasado jueves, en su emisión de noche, un verdadero regalo a los españoles, al ofrecernos el inolvidable espectáculo del Ballet Popular Mejicano, presentándolo a través de una personalidad como la de Mario Moreno "Cantinflas", tan conocida, admirada y querida en nuestra Patria.

Cantinflas, con la mayor seriedad, sencillez y justeza, nos puso en antecedentes de lo que era y lo que significaba lo que íbamos a ver. Las danzas y ritos de los mayas, profundas raíces del ser mejicano; "Boda Tehuana", "Fandango Veracruzano", "Fiesta de Michoacán", "Marimbas", "Carnaval en Chiapas", "Valona de Jalisco" y "Jarabe Tapatío" desfilaron rumbosamente por la pequeña pantalla. Músicas y danzas que embargaban ojos y oídos, metiéndonos pecho adentro, hurgándonos el corazón como en un emocionante reencuentro de seres que se conocen y se aman, "aunque no se traten".

Inevitablemente uno recordó cuando, por los años cuarenta, llegó a Madrid Irma Vila con sus mariachis. Fue una noche, en un estudio de Radio Nacional de España, en el que actuaron en unas emisiones que a la sazón se celebraban dirigidas a tierras de América, ante un público reducido, compuesto de actantes y amigos. La sola presencia en el estudio de los artistas, con sus típicos trajes e instrumentos, ya produjo una gran emoción entre los asistentes, que veían por primera vez, después de la Cruzada. Después, con corridos, malagueñas y tantas entrañables canciones, muchos ojos se empañaron mientras las manos temblaban al aplaudir. Al final, Irma Vila, con su voz tersa y vibrante, cantó con bien clara intención:

"Dicen que no nos queremos  
porque no nos ven hablar...  
A tu corazón y al mío  
se lo pueden preguntar."

Estalló una ovación clamorosa y unánime, mientras españoles y mejicanos se abrazaban y se decían cosas sin hablar, de corazón a corazón, como preguntándose: "Pero bueno, ¿por qué?, ¿por qué?..."

Muchos "porqués" que el pasado jueves por la noche también nos salían del alma confusa y atropelladamente, queriendo encontrar razones que no existen, porque el amor no las tiene.

Y entonces, ¿hasta cuándo?... Radio Nacional de España ya nos trajo aquello, y ahora, TVE, esto, que es aquello, y la viva presencia de unos coros populares que son encarnación del pueblo mejicano, como lo son los Coros y Danzas del pueblo español. Toreros de allí y de acá cruzan incesantes los mares, así como artistas de todas clases; el turismo también hace lo suyo, y los hombres de negocios van y vienen en aviones que enlazan sin escalas a los dos países. La vieja y la nueva España se quieren y se dan la mano... Tan sólo falta el abrazo oficial.

Llegado a este punto —¡oh feliz y casi misteriosa coincidencia!—, suena el teléfono. Descuelgo. Al otro lado, la voz de Rafael García Serrano me dice:

—¿Te acuerdas de Roberto Ibáñez, de Méjico?

—¿Cómo no?

—Pues te voy a dar una grata sorpresa. Está aquí, conmigo, y te va a hablar.

Roberto Ibáñez fue pionero en lo de venir a España después de nuestra guerra. Nos hicimos amigos, buenos amigos, y más de una vez levantamos copas en brindis por España y por Méjico. Nuestra conversación de ahora mismo era como un eco, pero ardiente, de las que entonces teníamos, en las que se cruzaban abundantes piropos, los suyos para España y los míos para Méjico. Ahora igual, pero con más impaciencia, como si esperásemos juntos la llegada de un tren cargado de jubilosas realidades de paz y amor entre los dos países, a cuyos corazones se puede preguntar.

Acaso piense alguno que hemos dado de lado a la crítica, pero todo lo contrario. Esta columna es hoy una afirmación de las inmensas posibilidades de la TVE, que como ningún otro medio informativo puede llegar con un solo espacio a conmover a millones de seres, a unificarlos en un pensamiento común o, mejor aún, en un sentimiento. Este es un don inapreciable, que hace desear que en todos los hogares españoles haya un televisor, para que todos puedan disfrutar de espacios como el comentado o como tantos otros que ya se dieron, tal que la inauguración del Gran San Blas, las visitas de Franco a Valencia y Barcelona con ocasión de lamentables inundaciones, o de Franco en Bilbao por venturoso motivo, o el partido España-Rusia, o cual corrida de El Cordobés y tantos otros que se comentaron y aún se comentan cuando la ocasión lo requiere.

Juan CANALES

## CLAUSURA DE LAS I CONVERSACIONES SINDICALES DE RADIO Y TV

Presidió el acto el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata

BARCELONA.—En el salón de actos de la Casa Sindical se han clausurado ayer tarde las I Conversaciones Sindicales de Radio y Televisión, que han venido desarrollándose en esta ciudad con la participación de destacados representantes de los citados medios informativos.

Presidió el acto el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata, a quien acompañaban el Presidente del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, señor Fernández Sordo, y otras personalidades.

Tras unas palabras del Delegado Provincial de Sindicatos intervino el señor Fernández Sordo, quien dijo que estas reuniones han constituido la primera ocasión desde hace cuarenta años en que se reúnen los profesionales de la radio para tratar de sus problemas. A ellas han asistido 103 representantes de 27 provincias, simbolizando a todas las cadenas nacionales. Dio cuenta de la constitución de varias Comisiones de trabajo para estudiar las sugerencias recibidas en estas conversaciones sindicales.

## Palabras de Pedro Lamata

Intervino, finalmente, el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata, quien en nombre del Delegado Nacional de Sindicatos clausuró estas Conversaciones de radio y televisión. Habló del acierto del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad al convocar estas reuniones profesionales en su primera salida pública, y dijo que los intereses de estos organismos no pueden quedarse atrás a ras de tierra o en el terreno simplemente reivindicativo.

«El sentido de proletariado psicológico que experimentan actualmente los pueblos—señaló—es un fenómeno digno de toda consideración y exige que las asociaciones se eleven y dignifiquen. Aquí, en estas reuniones, no se trató de poner la vista en bajos intereses particulares. Tenéis que conseguir la dignidad social que os corresponde dentro de la sociedad.

Estas asociaciones profesionales—añadió el señor Lamata—exigen una formación eficiente y capacitada. Por eso reitero la máxima atención y el máximo cuidado en la estructuración de vuestras corporaciones. La Organización Sindical, podéis contar con ello, siempre os prestará el apoyo necesario.»

Finalizada la intervención del señor Lamata, don Luis Arranz hizo ofrenda al señor Fernández Sordo del Emblema de Oro de la Agrupación. (Pyresa.)

## "La primera emisora de Europa"

Dentro de los actos conmemorativos del aniversario de la radiodifusión española disertó en la sede de Radio Barcelona don Luis Merlín, director de Radio Europa

## HOY, SESION DEL CINE-CLUB ANTENA

Esta tarde, a las 6.30, y en el salón de actos del Colegio Calasancio (Conde Peñalver-Padilla), el Cine Club Antena celebrará su XXXVI sesión con la proyección de la película polaca «Pociąg» (Tren de noche), de Jerzy Kawalerowicz. Subtítulos en francés. Complementará un cortometraje.

número 1, de París, que glosó el tema «La primera emisora de España y la primera de Europa».

A continuación se procedió a la entrega de la medalla de oro de la emisora a la señora condesa de Lacambra.

## La marquesa de Villaverde, en Barcelona

Ha llegado por vía aérea doña Carmen Franco Polo, marquesa de Villaverde, para asistir a la gran gala del Día de la Radio que se celebrará hoy en el Palacio Nacional de Montjuich a beneficio de

la Lucha contra el Cáncer, de cuya obra es presidenta la hija del Jefe del Estado.

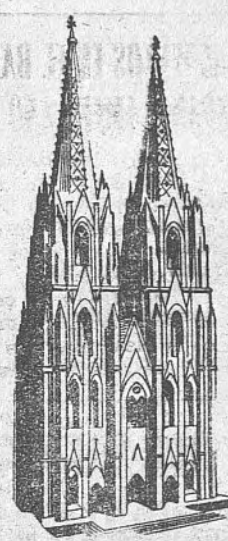
Fue recibida en el aeropuerto por el director de Radio Barcelona, señor Tarín Iglesias.

El doctor don Cristóbal Martínez Bordiú, marqués de Villaverde, es esperado también hoy. Se encuentra en Zaragoza para pronunciar unas conferencias de su especialidad médica y viene a Barcelona a recoger el Premio «Ondas 1964» que le ha correspondido al programa de la SER «El consejo del doctor», que tan acertadamente dirige. (Cifra.)

## «NOTICIARIO DE LA EMIGRACION»

Este es el título de uno de los nuevos espacios informativos que presenta en su nueva época el programa

## «AQUI, ALEMANIA»



Por TEODORO DELGADO POMATA, corresponsal de la R. E. M. en la República Federal de Alemania, que transmite semanalmente desde Colonia la actualidad y la música de aquel país

## HOY SABADO

Por La Voz de Navarra — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz de Vigo — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz del Mediterráneo y La Voz de Cataluña

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

## ¿QUE CARRERA DEBO ELEGIR?

Un programa de orientación para la juventud, padres y educadores, realizado por la

**R. E. M.**  
en colaboración con el  
**S. E. U.**

a través de la Sección Femenina y del Centro «GUIA» de Orientación y Trámite del Estudiante.

## CICLO III: «ORIENTACION PROFESIONAL FEMENINA».

HOY: «LA DIVULGADORA RURAL», por María Teresa Aguado, Auxiliar Central de Divulgación y Asistencia Sanitaria Social de la Sección Femenina.

## TODOS LOS SABADOS

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña — La Voz de Navarra y La Voz de Andalucía

Es un programa de servicio público de la R. E. M.



# LOS DEPORTES

## LA SELECCION ESPAÑOLA SE ENCUENTRA YA EN OPORTO

LOS JUGADORES CONFIAN QUE EL ENCUENTRO SEA DE GRAN CALIDAD

OPORTO.—Han llegado a esta ciudad los componentes de la expedición futbolística española. Todos los jugadores han mostrado su satisfacción por encontrarse en tierra portuguesa, y expresaron su confianza en que el encuentro del domingo sea de gran calidad.

Las probables alineaciones para el partido, que comenzará a las cuatro de la tarde (hora española) son éstas:

PORTUGAL: Costa Pereira (Benfica); Pedro Gomes (Sporting); Germano (Benfica); Cruz (Benfica); Coluna (Benfica); José Carlos (Sporting); José Augusto (Benfica); Eusebio (Benfica); Torres (Benfica); Pinto (Oporto) y Nobrega (Oporto).

ESPAÑA: Iribar; Rivilla, Olivella, Reija; Zoco, Fusté; Amancio, Pereda, Marcelino, Villa y Lapetra.

El encargado de dirigir el encuentro es el colegiado holandés P. Roomer. (Alfil)

## LOS «BES» DE ESPAÑA Y PORTUGAL LLEGARON AYER A CORDOBA

PORTUGUESES Y ESPAÑOLES SE ENTRENARÁN HOY EN EL ESTADIO DEL ARCANGEL

CORDOBA. (Por teléfono. Del corresponsal deportivo de Pyresa, Justo Urrutia).—La ciudad de los Califas vive días de júbilo, actividad deportiva con motivo de la celebración, por vez primera, de un partido amistoso internacional, con la confrontación entre los equipos B de España y Portugal, que tendrá como marco el Estadio Municipal del Arcángel.

Puede asegurarse que se registrará una excelente entrada, pese a que la hora del partido, anunciada en principio para las cuatro de la tarde, ha sido retrasada hasta las siete, a fin de que no coincida con la retransmisión televisada del choque que en Oporto tendrán los conjuntos A de estas mismas nacionalidades. Además, como aliciente máximo para los aficionados locales, existe la presencia de los cordobeses Tejada y Reina en el grupo de seleccionados españoles, muchachos que gozan de grandes simpatías entre sus paisanos.

Ayer tarde, a las seis, arribó la expedición portuguesa, compuesta por 25 personas entre directivos, técnicos, jugadores y periodistas. El técnico portugués Fernando

Caido, manifestó que el viaje había sido realizado en avión desde Lisboa a Sevilla y de esta capital hasta Córdoba por carretera, habiéndose deslizado perfectamente y sin novedad. En cuanto a la alineación, manifestó que en principio tiene dispuesto, salvo contratiempos, la compuesta por Pereira; Rodríguez, Luciano, Jacinto; Rolando, Vicente; Carlos Manuel; Graca, José María, Peres, Joaquín Silva, figurando también en el grupo Rosa, Madeiros, Jaime y Cocecao. Hoy, a las siete de la tarde, estos jugadores se entrenarán en el propio Estadio del Arcángel.

Poco después, a las siete de la tarde, llegaron los expedicionarios españoles con Ignacio Eizaguirre al frente, quien mostró su complacencia por el perfecto viaje realizado desde Madrid en autocar y el buen estado de los muchachos, ya que sólo viene lesionado Paquito, con la duda, también por lesión, del ariete Ansola.

La alineación dispuesta es la formada por Fernández; Arnal, Gallego, Calpe; Tejada, Pepín; Ufarte, Arieta, Ansola, Grosso, José María, figurando como meta suplente Reina, y también Gatell, Uriarte, Ribera y Paquito. Caso de que no pudiera alinearse Ansola, Arieta pasaría a su puesto; Grosso al de éste y Uriarte entraría a formar parte como interior izquierdo.

Hoy por la mañana estos jugadores realizarán un ligero entrenamiento en el Estadio, y por la tarde darán un paseo y asistirán a una sesión de cine.

Para hoy a mediodía hay en el Ayuntamiento una recepción que el Municipio ofrece en honor de los deportistas visitantes, fedrativos y Prensa.

## LOS CICLISTAS OLIMPICOS ESPAÑOLES SEGUIRAN EN LA CATEGORIA DE AFICIONADOS

SU PASO AL PROFESIONALISMO DEBE SER AUTORIZADO POR LA FEDERACION ESPAÑOLA

La Federación Española de Ciclismo ha facilitado anoche la siguiente nota:

«Para salir al paso de diversas informaciones aparecidas últimamente sobre el pase de determinados corredores aficionados a la categoría de independientes, las cuales son hechas a título gratuito, esta Federación Española de Ciclismo ha de puntualizar que no ha autorizado hasta la fecha ningún cambio en los hombres que tan brillantemente defendieron a los colores nacionales en la reciente Olimpiada de Tokio. La celebración de los próximos Campeonatos del Mundo de Ciclismo en España obliga a esta Federación a ponderar cuidadosamente la situación de sus hombres, y sin tratar de perjudicar los intereses económicos y morales de los mismos tendrá en su momento oportuno muy en cuenta los intereses supremos del deporte español y su masa de aficionados.

Dichos cambios, por lo tanto, serán decididos única y exclusivamente por la Federación Española de Ciclismo.»

### BAHAMONTES CON DOCE GALLINAS SALVAJES

IRUN.—Procedente de Francia ha pasado la frontera irunesa el ciclista Federico Bahamontes acompañado de su esposa y el corredor Carrasco. El «Águila de Toledo» en la aduana de Irún dijo a los carabineros que tenía que declarar una mercancía curiosa: una docena de pequeñas gallinas

salvajes con destino a su finca de Toledo y que su compañero Darriagade le había regalado en Francia. Como es natural, la aduana le concedió las mayores facilidades ante el asombro de Bahamontes que creía que le quitarían las gallinas.

En automóvil continuó viaje de regreso a Toledo. (Pyresa.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Los jugadores del Barcelona ofrecieron ayer una comida al ex entrenador César, y a los postres se presentó el presidente del Club, Llaudet, aunque no estaba invitado, pues dijo que se consideraba un amigo de César. No asistieron al acto los jugadores Rodri, Foncho, Goyvaerts, Olivella, Fusté y Pereda, pero los tres últimos enviaron un telegrama adhiriéndose al acto.

El entrenador del Español, Kubala, ha concedido tres días de vacaciones a los jugadores profesionales del Club, los cuales no reanudarán sus entrenamientos hasta el próximo lunes.

En la jornada de Liga del próximo domingo se enfrentarán por primera vez en esta temporada el Milán y el Inter, los dos primeros clasificados, razón por la cual se espera un lleno completo en el Estadio de San Siro y que sea batido el record de recaudación.

El Onteniente salió ayer para Orense, donde jugará el domingo en partido de Copa. El equipo marchó con los refuerzos de Alepuz y Ubeda, y su probable alineación es Moreno; Alepuz, Canet, Ubeda, Lallo, Bisbal; Mañó, Paquito, Poulsen, Aveiro y Portales.

## ESTA NOCHE, FUTBOL INTERNACIONAL AMISTOSO EN EL METROPOLITANO

EL ATLETICO DE MADRID SE ENFRENTARA AL PRIMERA DIVISION SUECO ORGRYTE

El Atlético de Madrid, en su deseo de que los jugadores que, de momento, no actúan con el equipo titular en los partidos de Liga se encuentren siempre en forma, continúa organizando encuentros amistosos en días laborables, y para las nueve menos cuarto de esta noche tiene señalado un partido con el equipo sueco de Primera División Orgryte, uno de los más antiguos y con mayor categoría de su país. Los suecos traen en sus filas nada menos que siete internacionales, lo que quiere decir que el Atlético tendrá esta noche un muy fuerte adversario, netamente superior a los que suele enfrentarse en estos encuentros amistosos de entre semana, dado que casi siempre son sus rivales equipos de Segunda División española.

Los jugadores con que el Orgryte cuenta en sus filas son los siguientes:

Porteros: Johansson y Jansson. Defensas: Wing, Bojersson, Lundin, Schwartz y Larsson.

Medios: Nilsson, Olofsson y Hansson.

Delanteros: Andersson, Lindqvist, Wetterlund, Eriksson, Karlsson y Persson.

Frente a este potente conjunto, el entrenador del Atlético madrileño,

Otto Bumbel, tiene la idea de presentar el mismo equipo que el pasado miércoles, en el Estadio Metropolitano, ganó al Badalona por tres tantos a cero, lo que quiere decir que si Bumbel no cambia de idea, los rojiblancos formarán de salida con San Román; Sancho, Jayo, Zamanillo; Ruiz-Sosa, Polo; Cardona, Olalde, Eulogio Martínez, García y Vega.

No hay duda que con estos elementos el partido de esta noche bien puede ser entretenido y animado, ya que los suecos querrán ganar y causar buena impresión, y los ahora reservas rojiblancos hacer méritos para dejar de serlo cuanto antes.

### MAÑANA, PLUS ULTRA - FEMSA, DE LIGA

Mañana domingo no hay encuentros de Liga en las dos primeras Divisiones, pero si se juegan en varios grupos de la Tercera División, entre ellos, el catorce, donde figuran, y muy bien clasificados, los equipos madrileños Plus Ultra y Rayo Vallecano.

Los aseguradores reciben mañana, a las once y media, en su campo de la Ciudad Lineal, la visita del Femsu.

Si bien el Plus Ultra continúa con buen número de lesionados en sus filas, mañana los aseguradores deberán hacer un nuevo esfuerzo para vencer y no dejar de ser uno de los dos equipos imbatidos del grupo.

Si bien Martialay mantiene todavía algunas dudas, lo más probable es que mañana, frente al Femsu, el Plus Ultra forme con Navarro; Rodríguez, Díaz, García Filia; Labernia, Naroto; Puertolas, Lalo o Cristóbal, Gómez, Monroy y Casado.

M. B.

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

El alemán Eugen Boehringer, vencedor del Gran Premio de Argentina, ha conseguido un tiempo de tres minutos veintidós segundos en una práctica para el Gran Premio de Macao, que se celebrará mañana.

Arsenio Laurel (Filipinas) posee el récord del circuito con 3 minutos 6 segundos 4/10, así como el récord del Gran Premio con 3 horas 21 minutos en 60 vueltas. Ambos conseguidos el pasado año. Laurel venció en esta competición en los dos pasados años.

\*\*\*

En las llanuras saladas de Bonnevill, Paula Murphy, empleada en las industria de proyectiles dirigidos de Los Angeles, ha alcanzado una velocidad de 226,37 millas por hora con un vehículo de superficie dotado con motor a reacción, para establecer un récord mundial femenino. El vehículo empleado por Paula Murphy, denominado «Avanger», es propiedad de Walt Arfons, quien recientemente hizo un ensayo semejante.

### BOXEO

El norteamericano Eddie Perkins, campeón mundial de los welters juniors, ha llegado a un acuerdo para poner en juego su

título contra el venezolano Carlos Hernández, el próximo 21 de diciembre, en Caracas. Esta será la tercera defensa del título de Perkins, que el pasado mes de enero puso fuera de combate a Yoshori Takahashi, en once asaltos, en Tokio, y en abril venció a Bunny Grant (Jamaica) por puntos, en combate a quince asaltos celebrado en Kingston.

## CARRERAS DE CABALLOS.

MAÑANA DOMINGO, TRES Y MEDIA TARDE

Fondos con los que se inician las apuestas: TRIPLE-GEMELA, 356.136 ptas.; QUINTUPLE, 281.694 ptas.

Juéguela usted en el HIPODROMO DE MADRID o en los siguientes locales:

AGUILERA.—Montalbán, 3.

AMAYA.—General Martínez

Campos, 7.

BERT.—Francisco Silvela, 90.

CERVANTES.—Glorieta de

Quevedo, 2.

CHQUITO.—Diego de León,

número 20.

CLUB HIPODROMO.—Almirante,

número 4.

EL CORRILLO DE SERRANO.

Serrano, 45.

GALOPE.—Princesa, 70.

GIJON.—Paseo de Recoletos,

número 21.

IMPERIO.—Galileo, 51.

AUTOBUSES: METRO «ARGUELLES»

LA CAMPANA.—Glorieta de

Bilbao, 4.

LA CONCHA.—Plaza de Santa

Bárbara, 1.

LA DORADA.—Conde de Pe-

ñalver, 45.

MANOLO.—Jovellanos, 7.

MANSARD.—Alcalá, 65.

MARIANO.—Mesón de Pare-

des, 2.

MICHIGAN.—Serrano Jover, 6.

NOCHE Y DIA.—Mayor, 1.

PEDROSA.—Nervión, 13.

PEÑA HIPICA MONCLOA.—

Princesa, 81.

REBECA.—Drumen, 6.

SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.

### Estadio Ciudad Lineal

Mañana domingo, a las 11,30 horas

### FEMSA - PLUS ULTRA

Venta de localidades

La Central, Victoria, 3; Modesto

Lafuente, 41; Casa Molinero

y Bar Convair, en Hnos. García

Noblejas, 2



## TENIS

# PILAR ABRIL, FINALISTA EN EL CONCURSO INTERNACIONAL DE OTOÑO

EN EL PARTIDO DECISIVO  
SE ENFRENTARÁ A LA  
AUSTRALIANA TOYNE

BARCELONA. — El VIII Concurso Internacional de Otoño de tenis del Club Barcino ha entrado ayer en su fase más interesante, con la disputa de los partidos individuales de los cuartos de final del torneo en mixtos y las semifinales de individual damas y dobles caballeros.

La australiana F. Toyne y la española Pilar Barril se han clasificado para la final, mientras que en dobles caballeros, los finalistas son el colombiano Alvarez y el brasileño Mandarino, por un lado, y el húngaro Gulyas y el australiano Moore, por otro.

Los resultados de la jornada de ayer han sido los siguientes:  
*Semifinales individuales damas:*

Pilar Barril (España) vence a Mari Carmen Hernández Coronado por 7-5 y 8-6.

F. Toyne (Australia) vence a Emy Ferrer (España) por 6-0 y 6-2.  
*Semifinales dobles, caballeros:*

W. Alvarez (Colombia) y J. S. Mandarino (Brasil) vencen a J. M. Couder (España) y C. Drysdale (Africa del Sur) por 7-5, 11-9, 3-6 y 6-3.

I. Gulyasz (Hungría) y J. Moore (Australia) vencen a J. Pinto (Chile) y E. Aguirre (Chile).

## XVI OLIMPIADA DE AJEDREZ

# IMPORTANTE REACCION ESPAÑOLA FRENTE A ALEMANIA OCCIDENTAL

MEDINA Y MENVIELLE GANARON A DARGA Y SCHMID, QUEDANDO APLAZADAS LAS OTRAS DOS PARTIDAS

Después de los reveses sufridos en las tres primeras rondas de la fase final de la XVI Olimpiada de ajedrez, que tiene como escenario la capital israelita de Tel-Aviv, la selección española dio ayer la gran sorpresa al llegar al final de la primera sesión con una ventaja de 2-0 sobre el fuerte conjunto de Alemania occidental que, por cierto, alineó a su equipo de gala.

Y digo que fue la gran sorpresa ya que, finalizadas las partidas pendientes de la tercera ronda, España figuraba en el último puesto de la clasificación, igualada a puntos con Israel, mientras que Alemania occidental se encontraba en el segundo puesto, que compartía con Estados Unidos, Bulgaria, Rumania y Hungría. Pero ya he escrito en uno de mis comentarios anteriores que los jugadores seleccionados en esta ocasión tienen, excepto Pomar y Medina, un estilo muy irregular, y, junto a resultados decepcionantes, pueden brindar encuentros excelentes, como el de ayer. Así, Medina venció al gran maestro Darga y Menvielle, con las negras, se impuso al también gran maestro Lothar Schmid. La partida del primer tablero, entre Unzicker y Pomar fue suspendida en posición favorable al gran maestro alemán, mientras que, también según nos informa la agencia Alf, en el cuarto es el español Mora quien tiene mejores perspectivas

en su lucha con Mohrlock. Es decir, que si las cosas no se tuercen en la reanudación de estas partidas es posible que se logre un 3-1, que haría ganar posiciones a nuestro equipo en la tabla de clasificación.

De nuevo quedaron suspendidas muchas partidas en la cuarta ronda. Solamente terminaron los encuentros Canadá-Argentina y Rumania-Israel, en los que argentinos y rumanos se impusieron a sus adversarios por el mismo tanteo, un claro 3-1, que les deja muy bien situados en la clasificación.

En los restantes "matches" se produjeron los siguientes resultados: Rusia, 1,5-Hungría, 0,5, con dos partidas pendientes; Bulgaria, 1,5-Yugoslavia, 0,5; Estados Unidos, 1-Checoslovaquia, 0, con tres pendientes, y Holanda, 0,5-Polonia, 0,5, y tres partidas pendientes.

## LA TERCERA RONDA

Se reanudaron ayer las partidas que habían quedado suspendidas en la tercera jornada, consiguiendo el español Jaime Mora empatar con el gran maestro húngaro Lengyel, lo que dejó el resultado de este encuentro en un 3-1 favorable a Hungría.

Los otros "matches" terminaron con los resultados siguientes: Bulgaria, 2,5-Estados Unidos, 1,5; Yugoslavia, 2-Alemania occidental, 2; Rusia, 4-Holanda, 0; Polo-

nia, 1-Canadá, 3; Argentina, 2,5-Israel, 1,5; Rumania, 2-Checoslovaquia, 2.

Hay que destacar la excelente actuación del equipo búlgaro, vencedor de Estados Unidos y que ayer suspendió con ventaja su encuentro frente a Yugoslavia. Es un firme candidato a los primeros puestos, pues en jornadas anteriores se había enfrentado a Hungría —a la que venció por 3-1— y a Alemania occidental, ante la que perdió por la mínima: 1,5-2,5. El equipo de Bulgaria será adversario de España en la quinta ronda, que se celebra hoy.

La clasificación ha quedado establecida del modo siguiente: 1, Rusia, 11,5 (dos partidas pendientes); 2, Rumania, 9,5; 3, Argentina, 9; 4, Bulgaria, 8 (2); 5, Estados Unidos, 7,5 (3); 6, Hungría, 7 (2); 7, Canadá, 7; 8, Alemania occidental y Yugoslavia, 6,5 (2); 10, Polonia, 6 (3); 11, España, 6 (2); 12, Checoslovaquia, 5,5 (3); 13, Holanda, 5 (2), y 14, Israel, 5 puntos. Los números dados entre paréntesis corresponden a las partidas que tiene pendiente cada equipo.

El encuentro pendiente de la segunda ronda entre Alemania occidental y Bulgaria, citado antes, finalizó también ayer. Se anotó la victoria Alemania, al terminar en tablas la partida suspendida.

Román TORAN

# MAÑANA, ENCUENTRO INTERNACIONAL DE GIMNASIA EN MADRID

La selección "Hispania" se enfrentará a la de Provençe en el Gimnasio "General Moscardó"

Mañana domingo, a las 6,30 de la tarde, tendrá lugar en el gimnasio "General Moscardó" el encuentro internacional de gimnasia masculina entre la selección de Provençe (Francia) y la selección «Hispania».

Este encuentro internacional entra dentro del Plan de Preparación de Promesas puesto en marcha en el presente año.

El citado Plan tiene como misión la preparación de jóvenes gimnastas, los cuales, en etapas perfectamente marcadas, llegarán a formar la selección nacional.

Este equipo de gimnastas actuará siempre bajo el nombre de «Hispania», ya que no constituyen, en la actualidad la selección nacional, no puede ostentar esta categoría.

El equipo francés está constituido por:

Henri Nicelli, André Noujared, Roger Niro, Jacques Facelio, Michel Sigaud y Georges Barbier.

Entrenador: Albert M. Ange.

Para formar el equipo español están convocados los siguientes gimnastas:

Eloy Cuenca (Madrid), J. José Ruiz (Vitoria), José Ginés (Madrid), Cecilio Ugarte (Vitoria), Carlos Ferrer (Barcelona), Alberto Llorenç (Barcelona), Jesús Carballo (Madrid), Alfonso Rodríguez (Vitoria) y José Martínez (Madrid).

En las aguas de Enoshima y el verde césped del National Stadium, se esfumaron ilusiones hispanas que andaban a lomos de la clase indiscutible de Juan Olavarri, en vela, y de Goyoaga, Martínez de Vallejo, Queipo de Llano y Alvarez de Bohórques, en hípica. En el azul de Enoshima, cuando la jornada inaugural de los Juegos ya estaba encima, Olavarri ganó la regata preolímpica, en la clase «finn», reforzando su condición y su laurel de Nápoles, donde fue medalla de oro. Por eso, cuando a las pocas horas de alzarse el telón olímpico daba comienzo la competición de vela, sentíamos todos la esperanza alegre de un triunfo o, en el peor de los casos, de una brillante actuación. El bilbaíno Juan Olavarri, bien preparado, bien curtido y con excelente moral, era uno de los peones más firmes en la danza deportiva de Tokio, a pesar de tener que batirse lejos del cuartel general hispano, sin el apoyo y el aliento que podían aportar los deportistas franceses de servicio.

Pero en la primera regata se torció el rumbo de Olavarri y el mozo de Bilbao ya no pudo enderezar ni la embarcación ni el ánimo. Fue de mal en peor, con descalificación en la segunda regata y naufragio en la tercera, para perderse en el puesto veintiocho, hundido entre los últimos. Creo que fue la especialidad deportiva en que los españoles sufrimos mayor amargura, más fuerte desilusión, quizá no sólo por el flojo papel de nuestro representante, sino, también, porque fueron siete días, uno tras otro, viendo cómo Olavarri se perdía en los puestos más bajos de la clasificación. Esperábamos al principio la reacción; después, el milagro. No llegó ni una cosa ni otra. Unicamente, el final triste, recogiendo el fracaso individual de un hombre en quien se habían depositado esperanzas muy firmes. Y con toda su clase, con toda su victoria preolímpica, con toda su medalla de Nápoles, Olavarri entra en el reducido grupo de los españoles que estuvieron muy mal, en los Juegos Olímpicos de Tokio. Estoy por asegurar que fue la mayor

## EL «FRACASO» DE TOKIO (X)

# ENTRE LA VELA Y LA HIPICA

sorpesa adversa que nos llevamos en escenarios japoneses.

El otro revés llegó por el camino de la hípica y, precisamente, cuando sólo faltaban unas horas para cerrar la competición. Fue en la mañana del sábado final de los Juegos, sobre los obstáculos artificiales levantados en el National Stadium, cuyo césped se convirtió en una magnífica y difícil pista para el Gran Premio de saltos, prueba reina de la hípica mundial. Las dudas sobre la participación de Goyoaga se resolvieron a favor del ex campeón y quedó fuera del equipo el joven Alvarez Bohórques, con descanso a su montura, «Quirás», mientras completaban el equipo Martínez de Vallejo, con «Eolo IV» y Queipo de Llano, con «Infernal», en tanto que Goyoaga montaba a «Kif Kif». No hay que decir que después de los éxitos de la Copa de las Naciones de Aquisgrán y Madrid había ilusiones y esperanzas. Máxima cuando al emprender tardío vuelo hacia Japón, por federativo de mucho relieve se aseguró que «era el mejor equipo hípico español después de la guerra».

Es posible que lo fuera. También es posible que la preparación fuera la mejor y más intensa realizada por equipo alguno. Pero lo que resulta indudable es que la fría y lluviosa mañana del 24 de octubre, en competencia con la flor y nata de la hípica mundial, nuestros representantes no estuvieron a la altura de su fama. De acuerdo en que el fallo afectó a otros concursistas de relieve internacional, entre ellos, como más destacado, al italiano Piero D'Inzeo, que hubo de conformarse con el puesto noveno, penalizado

con 24,50 puntos. Pero Italia, a pesar del fallo de su gran figura, logró el tercer puesto en la clasificación colectiva y se llevó la medalla de bronce. También fallaron, en parte, otros campeones. Sin embargo, Alemania y Francia no dejaron escapar la oportunidad del laurel colectivo, adjudicándose la primera y segunda plaza, respectivamente, con lo que alemanes, franceses e italianos respondieron al pronóstico, mientras España, que era la cuarta potencia, se perdía en el puesto octavo, con 118,75 puntos, aventajado nuestro equipo por los ya citados, más Gran Bretaña, Argentina, Estados Unidos y Australia.

Decepción colectiva. Fracaso individual. Goyoaga, el mejor español, en el puesto 18, con 35 puntos; Martínez de Vallejo, el 25, con 40 puntos, y Queipo de Llano, el 26, con 43,75. Y el veterano Jonqueres D'Oriola, con cuarenta y cuatro años a cuestas, reverdeciendo el laurel de Helsinki, en cuyos Juegos ganó la medalla de oro. El francés, sobre «Lutter B», contabilizó nueve puntos, por 13,75 del alemán Schride, con «Dozent II», y 16 del británico Robeson, con «Firecrest». En última instancia, cuando los clarines ya afinaban para las marchas de despedida, Francia consiguió, por medio del viejo D'Oriola, que «La Marsellesa» sonase al fin en Tokio. Nuestras aspiraciones no eran tan altas, pero sí confiábamos en que el equipo español estuviese en el pódium de la hípica, aportando al balance colectivo general la plata o el bronce de una medalla, para la que, justo es decir, que por parte de todos se habían puesto los medios.

Entre estos dos grandes fallos —vela y náutica— se encuadran las actuaciones de los tiradores y del luchador José Panizo. El semipesado español nada pudo ante el alemán Hein Kiehl, en la primera ronda, y ante el suizo Peter Jutzeler, en la segunda. Eran superiores y le ganaron, como estaba escrito, porque no valía hacerse ilusiones en torno a nuestro representante, hoy por hoy todavía en precario frente a la superioridad técnica de muchos países especialistas. En cuanto a los tiradores, los del plato empezaron bien en la primera jornada, después de las tres series iniciales, José Luis Alonso iba el séptimo, con 72 puntos, a dos sólo del italiano Rossini, mientras Jaime Bladas, la gran esperanza, marchaba el 26, con 69 puntos, aquejado de una inoportuna gripe. Después, Alonso se hundió y Bladas mantuvo un tono más regular, para terminar éste el 25, con 186 puntos, y aquél, el 31, con dos puntos menos. Los laureles se los adjudicaron el italiano Ennio Mattaroli, el ruso Pavel Senikel y el norteamericano William Morris, con 198, 194 y 194 puntos, respectivamente. Sin el latigazo de su enfermedad, Bradas pudo estar entre los primeros. Con gripe y todo quedó a ocho puntos de la medalla de plata.

Y quedan, como cierre, los disparos de los otros tiradores, entre los que Juan García dio la campanada con una actuación brillante, al clasificarse décimo en la prueba de pistola libre, sumando 545 puntos, por 560 del finlandés Veino Johansen, que se adjudicó el título. Los otros dos españoles, Juan Thomas y Pedro Medina, tuvieron menos fortuna, fallando el primero, del que se esperaba buen papel en pistola rápida, porque sus marcas eran extraordinarias. Thomas tuvo que conformarse con el puesto 33, con sólo 574 puntos, lejos, muy lejos, de los registros que le valieron el viaje a Tokio. Pero el deporte es así, y aun con el riesgo de esos fallos, precisamente cuando mayor es la ilusión y la esperanza, no hay más remedio que aceptarlo.

José María LORENTE



## C I N E

## LUNES PROXIMO

EL ESTRENO MAS  
ESPERADO POR TO-  
DOS LOS PUBLICOS!



A LOS FUSILES Y AMETRALLADORAS DE  
SUS CAPTORES OPOÑIAN LAS UNICAS  
ARMAS DE QUE NO HABIAN SIDO DES-  
POSEIDOS: LA RISA Y EL BUEN HUMOR

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España, Alfonso XII 58 2276244

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal), Islas Filipinas 6 Teléfono 2348211

CALLAO Freclados 23 Teléfono 2224462

CALLAO, Duque de Sesto 3, Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas, Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

## VENTAS

SERVICIO Renault, Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

CLINICA antivenerea,

Fuencarral 6. Blenorragia, impotencia fimosia (9.256.)

BLÉNORRAGIA sífilis, de blidad, impotencia, análisis, operación fimosia. Duque Alba 10. Clínica doctor Hernández 2653446 (322.)

CLINICA «Fuencarral», Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente Díaz-Arias, Montera, 26.

## HIPOTECAS

¡¡CAPITALISTAS!! ¡¡Propietarios!! Realiza m.o.s. hipotecas, garantizadas.

mas. Franco, Bravo Murillo, cuatro. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino, Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo, 10. 3.º centro. Padilla, 58.

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano, Montera, 10-12. 2312778.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 63. Luca Tena 2.

## TELEVISORES

TELEVISORES todas las

CINE MADRID  
EL LOCAL DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

PROXIMO LUNES

¡Auténtico acontecimiento!

Metro-Goldwyn-Mayer

que presentó las inolvidables películas de gran espectáculo

«ESCUELA DE SIRENAS» «CANTANDO BAJO LA LLUVIA» «7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS»

en su 40 ANIVERSARIO (1924-1964)

anuncia la más ALEGRE, DINAMICA Y DIVERTIDA producción en  
PANAVISION - METROCOLOR

Cita en Las Vegas

con la presentación de ANN-MARGRET

elegida «ESTRELLA DEL AÑO»

por «The Theatre Owners of America»

Se ha dicho:

«La secuencia de la gran carrera de bólidos podrá ser igualada, pero no superada»  
Usted será el principal protagonista y sentirá la emoción y el vértigo de conducir  
un bólido a más de 250 Kms.

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

VENTA ANTICIPADA

BILLY WILDER, UN DIRECTOR SORPRENDENTE

La acción de «Traidor en el infierno» transcurre en un campo alemán de prisioneros durante la II Guerra Mundial. Se trata de un film de gran dramatismo, rodado por el director más original de Hollywood, Billy Wilder, que cuenta en su haber con películas como «Sabrina», «Testigo de cargo», «Uno, dos, tres», «Con faldas y a lo loco», «El apartamento», etc., que han obtenido auténticos éxitos mundiales.

Por esto, cualquier idea preconcebida que el espectador pueda tener sobre lo que va a presenciar en la pantalla le fallará, ya que este extraordinario realizador no se ajusta a molde alguno y sorprende siempre. Así, una de sus especiales características, el humor, se halla constante en toda la película, mitigando, en parte, la crudeza del relato, bronco y desgarrador. Wilder, enamorado del detalle y de la ambientación, es el único realizador que ha sabido siempre elevar a la categoría de personajes a las cosas inanimadas;



así, vemos que en «Traidor en el infierno» es un principalísimo intérprete el mismo campamento de prisioneros, cuyos sombríos barracones, sus alambradas y demás elementos de cautiverio parecen hablar directamente al corazón de los espectadores.

«Traidor en el infierno» es una historia realista de un campo de prisioneros auténtico. Por ello, si en el relato aparecen rasgos de hu-

mor rudo, es porque los hombres que lo ocupaban, aunque rudos también, sabían utilizar la risa para paliar las terribles penalidades que habían de sufrir.

William Holden, Don Taylor, Otto Preminger —el gran director, ahora en una faceta inédita de estupendo actor—, Robert Strauss y Harvey Lembeck encabezan el resto de esta excepcional película norteamericana.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA

### Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid y sus Alrededores

## ANUNCIO

En el «Boletín Oficial de la Provincia» se publicará próximamente anuncio de esta Comisaría General por el que, en cumplimiento de acuerdo adoptado por la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes, contado a partir del siguiente al de su inserción, el expediente relativo a «Propuesta de modificación de instalación de un centro de enseñanza y práctica de natación en el Parque del Conde de Orgaz», incoado por don José A. Jiménez García.



Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 5 de noviembre de 1964.—El Secretario General (firmado), Eduardo Navarro.



## VER LAS VEGAS Y DESPUES MORIR...



Si Ann-Margret, la nueva estrella que aparece en «Cita en Las Vegas» con Elvis Presley, tuvo en algún momento la idea de ser el único personaje femenino del film, al terminar su rodaje debió de comprender que lo que le habían dicho no era cierto. Puede que en cierto modo sea verdad que es la única estrella femenina de la película, pero no la única mujer.

Las chicas más atractivas de algunos de los cabarets más famosos de Las Vegas y del mundo entero intervinieron en varias de las secuencias del film, y, desde luego, en las más espectaculares. El «Tropicana», el «Sands» y el «Thunderbird» proporcionaron varias docenas de encantadoras muchachas para los números coreográficos, dando ocasión al público para comprobar que, efectivamente, en Las Vegas se sabe bien lo que es la belleza femenina.

«Cita en Las Vegas» se estrena el próximo lunes en el cine Madrid.

## la niña de luto



### “SIETE DIAS DE MAYO”, EL FILM QUE PROVOCA EMOCION Y MIEDO

Como novela, «Siete días de mayo», de Fletcher Knebel y Charles W. Bailey II, ha sido un éxito que no dudamos en calificar de sensacional. Ahora, como película, «Siete días de mayo» condensa en dos cortas horas todo el suspense y todas las emociones de una semana en que el destino de una nación está en juego.

El argumento de «Siete días de mayo», la extraordinaria historia de un sorprendente complot, ha sido calificado como el «que provoca mayor tensión emocional, que su posibilidad de suceder realmente asusta».

Además del poderoso interés ar-

gumental que presenta «Siete días de mayo», el formidable concurso de los mejores actores del momento ha hecho que los personajes del relato resulten de un realismo impresionante. De entre el extenso reparto sobresalen nombres de categoría, como Burt Lancaster, Kirk Douglas, Fredric March, Ava Gardner, Edmond O'Brien, Martin Balsam y Hugh Marlowe. Ha dirigido «Siete días de mayo» John Frankenheimer, logrando con su excepcional trabajo el film clave de su interesante filmografía.

«Siete días de mayo» es una película Paramount Pictures y será presentada muy pronto por Filmax.



## ¡ LA EXTRAORDINARIA HISTORIA DE UN SORPRENDENTE COMLOT !

**Filmax**  
PRESENTA

UNA PRODUCCION SEVEN ARTS - JOEL PRODUCTIONS, INC.

**BURT LANCASTER  
KIRK DOUGLAS  
FREDRIC MARCH  
AVA GARDNER**

CON ELEANOR HOLBROOK

EN LA PRODUCCION JOHN FRANKENHEIMER-JOEL

**SIETE DIAS  
de MAYO**

**EDMOND O'BRIEN · MARTIN BALSAM**

PRODUCIDA POR

**EDWARD LEWIS**

DIRIGIDA POR

**JOHN FRANKENHEIMER · ROD SERLING**

BASADO EN LA NOVELA DE FLETCHER KNEBEL Y CHARLES W. BAILEY II · MUSICA DE JERRY GOLDSMITH





## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. SIR MALCOLM SARGENT**  
Mañana domingo, 11,30 mañana, Monumental Cinema. Obras Holst, Elgar, Britten, Sibelius.

**TERCERA TEMPORADA DE CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD. DE LA SECCION FEMENINA DE FET Y DE LAS JONS**

XIII concierto, dedicado a Beethoven: "Quinta sinfonía" (en do menor). Monumental Cinema, sábado 17, doce y media de la mañana. Orquesta Sinfónica de Madrid, dirigida por Alberto Blancfort. Comentarios: Luis de Pablo. Localidades, desde 5 pesetas.

## JAMES WOLFE

Extraordinario pianista norteamericano. Programa: "Concierto italiano", Bach; "Sonata do menor", Beethoven; "Cuatro piezas", Brahms; "Escenas románticas", Granados; "Scherzo si menor", Chopin. Teatro Marquina, lunes 16, 7 tarde. Localidades, en taquilla.

## TEATROS

## SIGUEN "LOS TITERES"

Teatro Nacional de Juventudes, Sección Femenina de FET y de las JONS, que presentan "La feria del come y calla". Un espectáculo como no se ha visto nunca. Una comedia musical, de Alfredo Mañas, pensada para los niños y para los mayores. Un numeroso reparto de actores excepcionales dirigidos por Angel F. Montesinos, con música de Carmelo A. Bernaola y coreografía de Ricardo Ferrante. Todos los domingos, a las 4,15, en el teatro María Guerrero. Localidades, desde 5 pesetas.

**ALCAZAR.**—(221232.) 7 y 11: Don Juan Tenorio (con Ismael Merlo, Carmen de la Maza, Carlos Muñoz). Montaje: V. Sainz de la Peña.

**BELLAS ARTES.**—(2324437. Edificio Circulo Bellas Artes.) 7 y 10,45: José María Rodero, en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola y compañía titular, con la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

**GALDERON.**—7, 10,45: La gran compañía de revistas de Tony Leblanc, en "Lava la señora" (Lava el caballero), con la primerísima estrella Lolita Sevilla. Despachase con cinco días sin aumento.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música, 2220417.) 7, 11. Narciso Ibáñez Menta con Irene Daina y José María Caffarel: La zorra y las uvas. Divertida, apasionante.

**COMEDIA.**—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.**—(Teléfono 2227239.) 7, 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela. Miércoles 18, noche, cien representaciones triunfales.

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 y 11: Nati Mistral presenta María Reyes (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana María Custodio y Fernando Noguera.

**ESPAÑOL.**—(2212247.) 7 y 10,45: Don Juan Tenorio (de Zorrilla), con Guillermo Marín y Conchita Velasco. Decorados y figurines: Salvador Dalí. Ilustraciones musicales: R. Sainz de la Maza. Dirección: Luis Escobar.

**GOYA.**—7 tarde y 11 noche, la compañía de Adolfo Marsillach, con Marisa de Leza, Carmen Carbonell y Antonio Vico, en Pigmalión (de Bernard Shaw).

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal, en Un domingo en Nueva York (versión, López Rubio), con el primer actor Carlos Larrañaga, Francisco Valladares. Dirección: Adolfo Marsillach. (Cinco últimas semanas.)

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, en Nunca es tarde (de López Rubio). ¡Éxito rotundo!

**LATINA.**—(Empresa Colsada.) 7 y 11. Compañía titular de revistas, con Addy Ventura, Paquito de Osca, Antonio Pérez Bayod: Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa. Domingo, despedida.

**MARAVILLAS.**—(Revistas maestro Cabrera.) 7 y 10,45: ¡Éxito arrollador! ¡Oh... la dulce vital, con Bebé Palmer, Manolito Codeso, Esperanza Roy, Pedro Osinaga, The Madison Ballet.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas.) 7, 11: La tercera palabra (de Alejandro Casona). Domingos, 4,30, precios especiales. Butaca, 50 ptas. Club, 30. Lunes, no hay funciones por descanso de la compañía.

**MARTIN.**—7 y 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

**REINA VICTORIA.**—7, 11. Carlos Lemos, Lola Herrera, Daniel Dicenta, en El baul de los disfraces (de Salom). Música: Alguero. Nueve últimos días.

**VALLE INCLAN.**—(2411389.) 7 y 11. Conchita Montes, en Un mes en el campo (de Turgueniev). Dos últimos días.

**ZARZUELA.**—(2214341. Temporada oficial de "ballet" y teatro lírico nacional 1964-65.) Jueves 19, a las 11 de la noche: Presentación de la compañía de género lírico. Estreno de Antología de la tonadilla (según guión de Alfredo Mañas, en versión musical de Cristóbal Halffter) y La vida breve (de Carlos Fernández Shaw y Manuel de Falla), con Montserrat Caballé, Lucy Cabrera, Bernabé Martí, Luis Villarejo, Esteban Astarloa y María Trivó. Coro titular. Director: José Perera. "Ballet" titular. Director: Alberto Lorca. Bailarán invitado: Rafael de Córdova. Orquesta titular, bajo la dirección de Odón Alonso. Director de escena: José Osuna. Localidades con cinco días de antelación.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.**—(Tel. 2314607.) 6,45 y 10,30: ¡Éxito excepcional! del Circo Royal, de Londres. ¡Leones! ¡Leopards! ¡Palomas! ¡Chimpancés! ¡Cacatuas! ¡El canguro boxeador! ¡Las gaiteras de Escocia! ¡El mejor "clown" del mundo! ¡Payasos!... Localidades cinco días. Domingo, especial 4 tarde.

## CINES

**ALBENIZ.**—6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Últimas semanas. Precios populares, Domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.**—La calle de los conflictos y El milagro de Ana Sullivan.

**ALCANTARA.**—Cuatro en el espacio y Mi mula «Francis»

**ALEXANDRA.**—Gallardo y calavera. AMAYA.—Los paraguas de Cherburgo.

**APOLLO.**—Pena de muerte y Camping.

**ARGUELLES.**—4,45: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale).

**AVENIDA.**—(2217571.) 7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). Color, cinemascopio, 5.ª semana.

**ASTUR.**—El diablo en vacaciones y La clave del enigma.

**AZUL.**—Tiempo de amar, tiempo de morir y Pijama para dos.

**BAHIA.**—Mi marido, ese desconocido y Juego y crimen.

**BARCELONA.**—7, 10,15: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale).

**BECERRA.**—Pena de muerte y Camping.

**BECQUER.**—Pena de muerte y Camping.

**BELLAS ARTES.**—Un tiro por la espalda.

**BENAVENTE.**—Los héroes están cansados y El temible mister Cory.

**BENLURE.**—6,15, 8,40 y 11: San Francisco (Clark Gable, Jeannette MacDonald, Spencer Tracy). Tolerada.

**BILBAO.**—Los palomos.

**BULEVAR.**—Juego y crimen.

**CALIFORNIA.**—El fuego de la verdad y Tres azafatas.

**CALLAO.**—7, 10,30: Un extraño en mi vida (K. Douglas, K. Novak). Color.

**CANDILEJAS.**—El buen amor y Gallardo y calavera.

**CAPITOL.**—7, 10,30: Tom Jones (technicolor; cuatro "Oscar").

**CAPRI.**—(2521069.) 3,30: Altas variedades y Gallardo y calavera (Frank Sinatra). Primer reestreno.

**CARLOS III.**—Antes llega la muerte. CARLTON.—West Side Story.

**CARRETAS.**—10 mañana: Regresa un desconocido, El tercer hombre era mujer.

**CARTAGO.**—(2577023.) 7, 10,30: Gallardo y calavera (Frank Sinatra).

**CERVANTES.**—Eddie en acción y Samantha.

**COLISEUM.**—7, 10,30: La mujer de paja (Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson). Technicolor. ¡Éxito mundial!

**CONCEPCION.**—El gatopardo. CONDE DUQUE.—Cleopatra.

**CONSULADO.**—Antes llega la muerte.

**COPACABANA.**—Tengo diecisiete años y un mariano en California.

**DOS DE MAYO.**—5: La ruta de los narcóticos, Consejos a medianoche.

**EL ESPAÑOLETE.**—(Fernández de los Ríos, 67. Tel. 2445492.) 7, 10,15: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

**EMPERADOR.**—Una rubia para un gangster y Fort Comanche.

**ESPRONCEDA.**—La extraña prisión de Huntley y Con él llegó el escándalo.

**EUROPA.**—Una chica casi formal y Consejos a medianoche.

**FANTASIO.**—Brandy.

**FELIPE II.**—Todas las mujeres quieren casarse y La gata.

**FIGARO.**—Brandy.

**FLORIDA.**—Traidores a su sangre y La maldición amarilla.

**FUENCARRAL.**—4,30, 7, 10,30: Franco, ese hombre (cinemascopio, technicolor). Tolerado.

**GALILEO.**—El milagro de los lobos y Ha llegado un ángel.

**GAYARRE.**—El desierto de Pigalle.

**GONG.**—4,45: El gatopardo (Burt Lancaster, Claudia Cardinale).

**GRANADA.**—Pena de muerte y Camping.

**GRAN VIA.**—7 y 10,15: La noche de la iguana (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr). Panavisión.

**IBIZA.**—Chica para todo y Los pájaros.

**IDEAL.**—4,30: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz). Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y San Francisco (Clark Gable, Jeannette MacDonald). Tolerada.

**IMPERIO.**—Una cara con ángel y Un hombre solitario.

**INFANTAS.**—Juego y crimen.

**IRIS.**—Aprendiendo a morir y Como dos gotas de agua.

**JORGE JUAN.**—Juego y crimen.

**LIDO.**—La gran aventura y Un tiro por la espalda.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10,30: El potentado (Natalie Wood, James Garner).

**LUCHANA.**—7, 10,30: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz).

**LUX.**—Papá se quiere casar y Consejos a medianoche.

**MADRID.**—7, 10,30: Caravana al Oeste (Victor Mature). Tolerada.

**MAGALLANES.**—3: El diablo en vacaciones (color) y Piel de serpiente (Marlon Brando, Ana Magnani).

**MARVI.**—El pecador y la bruja.

**METROPOLITANO.**—Solo el valiente y Samy.

**MONACO.**—(Tel. 2566211.) 4,30: Gallardo y calavera (color).

**MONTECARLO.**—3,30: Una isla con tomate (Antonio Garisa, Tony Leblanc) y El gatopardo (Burt Lancaster). Primer reestreno.

**MONTERA.**—La verbena de la Paloma.

**MONUMENTAL.**—4: El tulipán negro. Tolerada.

**MORASOL.**—Solo el valiente y Samy.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10 mañana: El diablo en vacaciones, Piel de serpiente.

**NARVAEZ.**—Gangsters en Londres y Fort Comanche.

**NIZA.**—La reina del Nilo y Crimen a las siete.

**ODEON.**—La gran aventura y Un tiro por la espalda.

**ORAA.**—Papá se quiere casar y Consejos a medianoche.

**PALACE.**—El desierto de Pigalle.

**PALACIO DEL CINE.**—Gallardo y calavera.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,45, 6,45, 9, 11: Franco, ese hombre (cinemascopio, color). Autorizada.

**PALAFOR.**—Becket

**PAVON.**—Solo el valiente y Samy.

**PAZ.**—7, 10,30: Brandy (El sheriff de Losatumba). Panorámica. Color. Tolerada.

**PEÑALVER.**—Samy.

**PEZ.**—Pena de muerte y Camping.

**PLEYEL.**—El pícaro y el buen Dios y La colina de los diablos de acero.

**POMPEYA.**—El desierto de Pigalle.

**POSTAS.**—Pena de muerte y Camping.

**PRINCESA.**—Un tiro por la espalda. PRINCIPE PIO.—Solo el valiente y Samy.

**PROGRESO.**—Los palomos.

**PROYECCIONES.**—6,15, 9,45. Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares. Mañana, matinal 11. Últimas semanas.

**REX.**—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Santo contra los zombies.

**RICHMOND.**—Un extraño en mi vida.

**RIALTO.**—7, 10,30: Brandy (Alex Nicols, George Rigaud). Color. Tolerada.

**RIVIERA.**—Una chica casi formal y Duelo al sol.

**ROSALES.**—El desierto de Pigalle.

**ROXY «A».**—Antes llega la muerte.

**ROXY «B».**—Piso de luna.

**SAINZ DE BARANDA.**—Solo el valiente y Samy.

**SALAMANCA.**—El hombre de Río.

**SAN CARLOS.**—4,30: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo y Camping.

**SAN DIEGO.**—La corona encadenada y Un mariano en California.

**SAN MIGUEL.**—7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey).

**SAN REMO.**—La ruta de los narcóticos y Consejos a medianoche.

**SOL.**—10 mañana: Chocolate para dos y Una mujer en la niebla. Ambas color.

**SORRENTO.**—Luna de verano y Juego y crimen.

**TIVOLI.**—El desierto de Pigalle.

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) 7, 10,30: Cyrano y D'Artagnan (José Ferrer, Silvia Koscina).

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 6,30: Gallardo y calavera (Frank Sinatra). Technicolor, cinemascopio.

**URQUIJO.**—Gallardo y calavera.

**VALLEHERMOSO.**—¡Vaya marineros! y Con él llegó el escándalo.

**VELAZQUEZ.**—Amazonas negras y Fort Comanche.

**VERGARA.**—Un tiro por la espalda.

**VICTORIA.**—Un tiro por la espalda.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz).

## VARIOS

**ALAZAN.**—Sala de fiestas.

**BIOMBO CHINO.**—Sala de fiestas.

**CANAIMA.**—Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.**—Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.**—Sala de fiestas.

**CLUB IMPERATOR.**—Primera sala de la juventud. Fernández de los Ríos, 59. (2431131.) Torrebruno y Robert Jeantal. Tres orquestas.

**CONSULADO.**—Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.**—Sala de fiestas.

**FOLIES.**—Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,30: Sarasola I. Garay; Durán-Ibarra. Duo Landa; Begoñés V. Beitia. Azcarate II. Ayerbe; Aguirre-Salazar III. Noche, 10,30: Gallo-Guardino; Ibarreta-Olasolo. So-lóabal-Alsúa; Begoñés VII. Arrieta.

**JHAY.**—Sala de fiestas.

**LIDO.**—Sala de fiestas.

**LUSS MAY.**—Sala de fiestas.

**MADISON.**—Sala de fiestas.

**MICHELETA.**—Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.**—Sala de fiestas.

**MOROCCO.**—Sala de fiestas.

**SARATOGA.**—Sala de fiestas.

**SULTAN.**—Sala de fiestas.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.**—Sala de fiestas.

## RADIO

## "LA VOZ DE MADRID"

278 metros. 1.045 Kcs. 98,7 FM.

## MATINAL

7: A quien madruga... — 8: Radiosistema. — 9: Buenos días a nuestros amigos. — 9,30: La Radio a corazón abierto. — 11,30: Las mujeres mandan.

## MEDIODIA

12,35: A París con globo.—12,40:

## PARQUE MOVIL DE MINISTERIOS CIVILES

## CEA BERMUDEZ, 5 — MADRID

Este Organismo saca a la venta bidones de chapa usados, que no se precisan.

Celebración, el día 26 del actual, a las 17 horas (5 tarde), en el Parque Móvil.

Pilegos de condiciones para dicha venta están expuestos en tablón anuncios.

Madrid, 12 noviembre 1964.

Luna de miel. — 13,05: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,10: Ritmos en colores.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 15: Pantalla cinematográfica. — 15,05: Automotodeporte. — 15,10: Agenda financiera. — 15,15: Cita en la tarde. — 15,30: La voz del taxista. — 16,15: La voz del deporte. — 16,30: Autógrafo musical.

## TARDE

17: Pequeño concierto familiar. 17,30: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18: La tarde es joven. — 18,30: Las novias de España. — 18,50: Club del Ritmo. — 19,22: ¿Qué carrera debo elegir?

## NOCHE

20: Exitos. — 20,30: La nueva ola musical. — 21: Música y palabras. — 21,35: La voz de la Fiesta. — 21,45: Madrid, espectáculo. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,30: El día sonoro de Málaga. — 24: España de noche. 3,30: Cierre de la emisión.

## TVE

## SABADO

## SOBREMESA

1: Avance de Telediario.—1,03: Documento, presenta el Mercado Común.—2: Reina por un día.—2,50: En antena... el teatro.—3: Telediario.—3,20: Fin de semana. 3,40: Edición especial.—4:



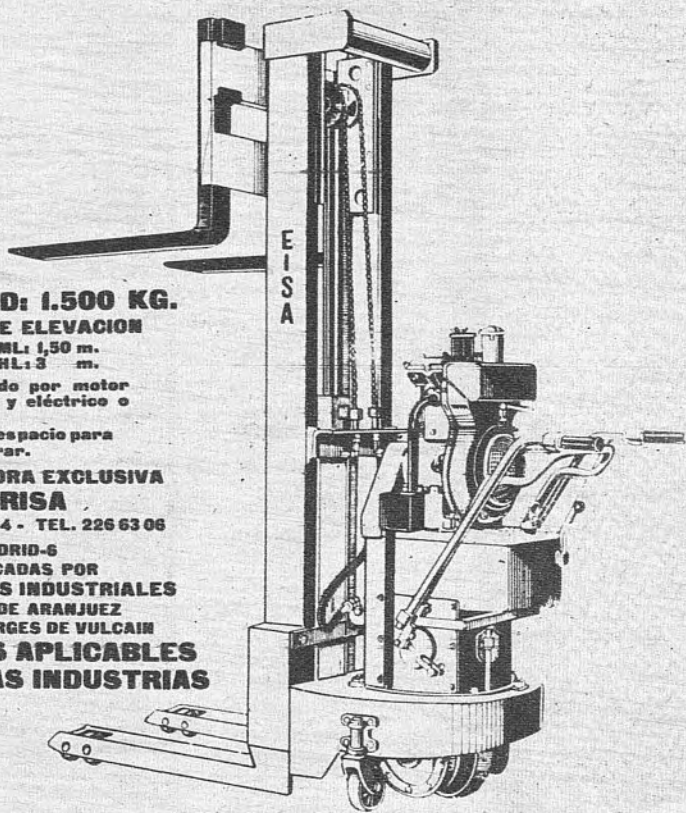


### DE ORDEN DEL SEÑOR ALCALDE

Monsieur Menuet es un abogado, al parecer un tanto puritano, a quien no le acaban de convencer escenas como ésta. Su protesta se ha convertido en un bando del alcalde prohibiendo las efusiones amorosas en público, decisión que para otras geografías se habría titulado «inquisitorial», «oscurantista», «totalitaria» (Cifra)

## CARRETILLAS ELEVADORAS MOTOPALETTE

EL SCOOTER DE LA MANUTENCION



**CAPACIDAD: 1.500 KG.**

**ALTURA DE ELEVACION**

Modelo ML: 1,50 m.

Modelo HL: 3 m.

- Accionado por motor térmico y eléctrico o red.
- Mínimo espacio para maniobrar.

**DISTRIBUIDORA EXCLUSIVA**

**ECRISA**

JUAN BRAVO, 44 - TEL. 226 63 06

MADRID-6

FABRICADAS POR

EXPERIENCIAS INDUSTRIALES

S. A. DE ARANJUEZ

LICENCIA FORGES DE VULCAIN

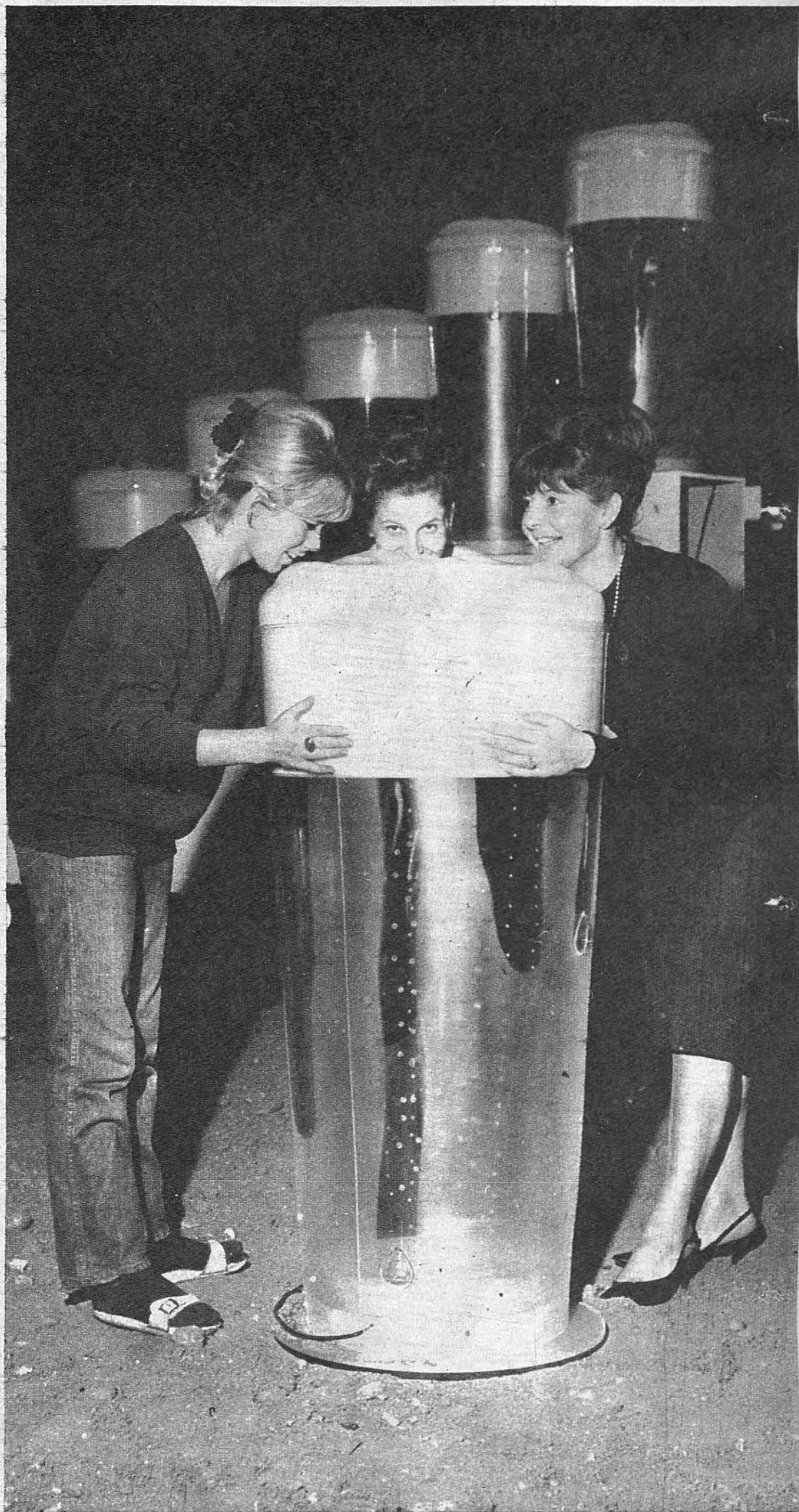
**VARIANTES APLICABLES**

**A TODAS LAS INDUSTRIAS**

**OSCAR 1964 DEL INSTITUTO ESPAÑOL DEL ENVASE Y EMBALAJE Y PREMIO DE LA CAMARA OFICIAL DE LA INDUSTRIA DE BARCELONA**

Necesitamos distribuidores en provincias

## UNA SONRISA, POR FAVOR



### UN TRAGUITO DE CERVEZA

En las exposiciones, valederas para una buena campaña publicitaria, todo es desmesurado. Lo bueno es que aunque sea desmesurado no suele ser de «mentirijillas». Así, en Frankfurt se hace honor a la cerveza con unas «cañas» a medida de un buen bebedor, a las que no les falta ni la espuma (Foto Keystone)



algo tiene...

# cortefiel



una gran colección de abrigos de calidad, ligeros y cómodos

AV. JOSE ANTONIO, 27 Y 76 - MONTERA, 7 - PARDIÑAS, 1 - B. MURILLO, 103 - FUENCARRAL, 92 - TOLEDO, 52 - ROMANONES, 7

Ayuntamiento de Madrid